

HP Photosmart C4340 All-in-One series



# Вводное руководство

מדריך בסיסי



## Уведомления компании Hewlett-Packard

Сведения, содержащиеся в настоящем документе, могут быть изменены без предварительного уведомления.

С сохранением всех прав. Воспроизведение, адаптация и перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, предусмотренных законодательством по защите авторских прав.

Компания HP не предоставляет каких-либо гарантий на изделия и услуги, кроме явно указанных в гарантийных обязательствах, прилагаемых к изделиям и услугам. Никакая часть данного документа не может рассматриваться как дополнительные гарантийные обязательства. Компания HP не несет ответственности за технические или редакторские ошибки и упущения в настоящем документе.

© Компания Hewlett-Packard Development, 2007 r

Windows, Windows 2000 и Windows XP являются зарегистрированными в США торговыми марками корпорации Microsoft.

Windows Vista является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой корпорации Microsoft в США и/или в других странах.

Intel и Pentium являются товарными марками или зарегистрированными товарными марками корпорации Intel или ее филиалов в США и других странах.

## הודעות מטעם חברת Hewlett-Packard

המידע הכללי במסמך זה נתון לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל, לעבד או לתרגם חומר זה ללא הסכמה מראש ובכתב מאת חברת Hewlett-Packard, אלא כפי שמתיר זאת החוק לעניין זכויות יוצרים. האחריות הבלעדית למוצרים ולשירותים של HP מפורטת בהצהרת האחריות המפורשת הנלווית לאותם מוצרים ושירותים. אין לפרש דבר מן האמור במסמך זה כהענקת אחריות נוספת. חברת HP לא תישא באחריות לשיגאות או השמטות מסיבות טכניות או בעקבות עריכה.

© Hewlett-Packard Development Company, L.P 2007

Windows, Windows 2000 ו-Windows XP הם סימני מסחר רשומים בארה"ב של Microsoft Corporation.

Windows Vista הוא סימן מסחר רשום או סימן מסחר של Microsoft Corporation בארה"ב ו/או במדינות אחרות.

Intel ו-Pentium הם סימני מסחר או סימני מסחר רשומים של Intel Corporation או של החברות-הבנות שלה בארה"ב ובמדינות אחרות.

# HP Photosmart C4340 All-in-One series

Вводное руководство

Русский



# Содержание

|  |    |
|--|----|
| <b>1 Обзор устройства HP All-in-One</b>                            |    |
| Описание устройства HP All-in-One.....                             | 2  |
| Кнопки панели управления.....                                      | 3  |
| Источники дополнительной информации.....                           | 5  |
| <b>2 Настройка факса</b>   |    |
| Настройка HP All-in-One для работы с факсами.....                  | 6  |
| Изменение параметров аппарата HP All-in-One для приема факсов..... | 26 |
| Задание заголовка факса.....                                       | 27 |
| Проверка настройки факса.....                                      | 27 |
| <b>3 Использование функций HP All-in-One</b>                       |    |
| Загрузка оригиналов и бумаги.....                                  | 29 |
| Предотвращение замятия бумаги.....                                 | 30 |
| Печать фотографий формата 10 x 15 см (4 x 6 дюймов).....           | 31 |
| Сканирование изображения.....                                      | 32 |
| Получение копии.....   | 32 |
| Передача обычного факса.....                                       | 33 |
| Прием факса.....   | 34 |
| Замена картриджей.....   | 34 |
| Очистка устройства HP All-in-One.....                              | 38 |
| <b>4 Устранение неполадок и поддержка</b>                          |    |
| Удаление и повторная установка программного обеспечения.....       | 40 |
| Устранение неполадок при настройке.....                            | 41 |
| Устранение неполадок при настройке факса.....                      | 44 |
| Устранение замятия бумаги.....                                     | 63 |
| Устранение неполадок с картриджами.....                            | 64 |
| Получение поддержки.....   | 64 |
| <b>5 Техническая информация</b>                                    |    |
| Требования к системе.....  | 65 |
| Технические характеристики.....                                    | 65 |
| Соответствие нормам.....   | 65 |
| Гарантия.....  | 67 |

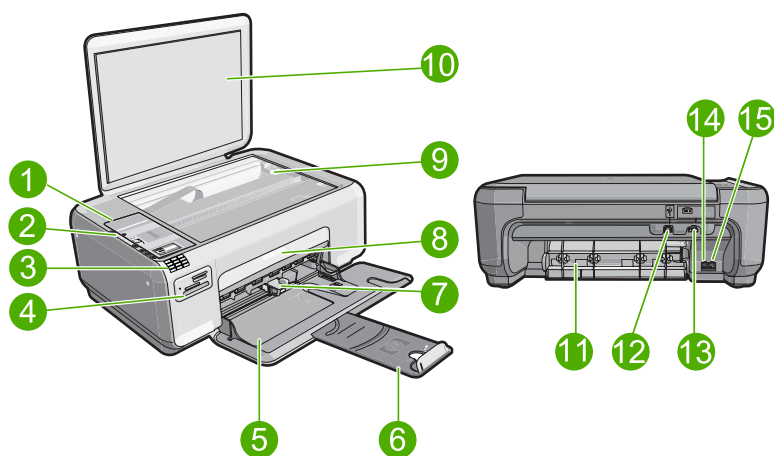
# 1 Обзор устройства HP All-in-One

Используйте устройство HP All-in-One для быстрого и удобного выполнения различных задач, таких как копирование, сканирование документов, печать фотографий, а также отправка и получение факсов. Многие функции устройства HP All-in-One можно использовать непосредственно с панели управления без включения компьютера.

**Примечание.** Это руководство содержит основные сведения об эксплуатации и устранении неполадок, а также информацию об обращении в службу технической поддержки HP и заказе расходных материалов.

Интерактивная справочная система содержит подробные инструкции по использованию всех функций и возможностей, в том числе программного обеспечения HP Photosmart, прилагаемого к HP All-in-One.

## Описание устройства HP All-in-One



| Номер | Описание                                |
|-------|---|
| 1     | Панель управления                       |
| 2     | Кнопка Вкл                              |
| 3     | Клавиатура                              |
| 4     | Гнезда для карт памяти и индикатор Фото |
| 5     | Входной лоток                           |
| 6     | Удлинитель лотка                        |
| 7     | Направляющая ширины бумаги              |
| 8     | Крышка доступа к картриджам             |

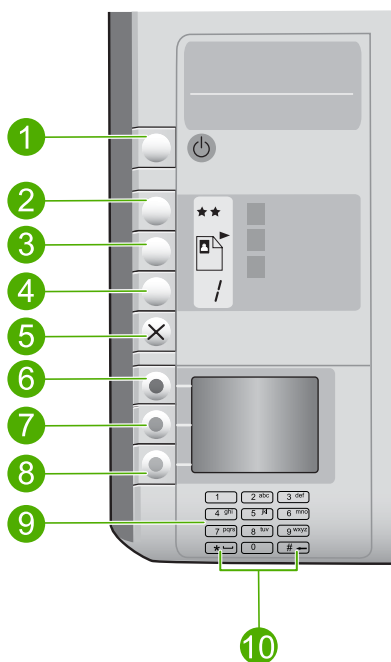
(продолж.)

| Номер | Описание             |
|-------|----------------------|
| 9     | Стекло               |
| 10    | Подложка крышки      |
| 11    | Задняя крышка        |
| 12    | Задний порт USB      |
| 13    | Разъем питания*      |
| 14    | Порт 1-LINE (факс)   |
| 15    | Порт 2-EXT (телефон) |




\* Используйте только с адаптером питания HP.

## Кнопки панели управления

Приведенная ниже схема и связанная с ней таблица предоставляют краткую информацию о функциях панели управления устройства HP All-in-One.



| Номер | Значок | Название и описание  |
|-------|--------|--|
| 1     |        | <b>Вкл.</b> Включение или выключение устройства. Когда питание выключено, устройство по-прежнему потребляет небольшое количество энергии. Чтобы снизить энергопотребление, удерживайте нажатой кнопку <b>Вкл.</b> в течении 3 секунд. После этого устройство будет |

| Номер | Значок  | Название и описание   |
|-------|---|---|
|       |   | выключено или перейдет в ждущий режим. Чтобы полностью отключить питание, выключите устройство и отсоедините кабель питания.  |
| 2     | ★★  | <b>Качество.</b> Изменение качества копий и фотографий, которые печатаются с карты памяти. Одна звездочка обозначает низкое качество (быстрая печать), две звездочки — нормальное качество, а три звездочки — наилучшее качество. Однако качество напечатанного документа зависит от типа бумаги. По умолчанию параметр качества для обычной бумаги имеет значение две звездочки, а для фотобумаги — три звездочки. |
| 3     |    | <b>Размер.</b> Изменение размера изображения на 100 % ( <b>Истинный размер</b> ), размещение его на странице ( <b>По формату бумаги</b> ) или печать изображений без полей ( <b>Без полей</b> ). Значением по умолчанию является 100 % для обычной бумаги, а также печать изображений без рамок для фотобумаги.   |
| 4     | /   | <b>Копии.</b> Указывает количество копий.   |
| 5     | ✕   | <b>Отмена.</b> Остановка задания (например сканирования, копирования или отправки по факсу) или сброс параметров (таких как <b>Качество</b> , <b>Размер</b> и <b>Копии</b> ). При возникновении ошибки с помощью однократного нажатия этой кнопки можно отменить ошибку и продолжить печать.  |
| 6     |   | <b>Сканирование/Факс.</b> Открывает меню <b>Сканирование/Факс</b> . Если установлена карта памяти, то при нажатии этой кнопки произойдет переход к следующей фотографии.  |
| 7     |  | <b>Запуск копирования, Ч/Б.</b> Запуск черно-белого копирования. Если установлена карта памяти, эта кнопка действует так же, как и кнопка возврата к предыдущему изображению.   |
| 8     |  | <b>Запуск копирования, Цвет.</b> Запуск цветного копирования. Если установлена карта памяти, при нажатии этой кнопки запускается печать текущего изображения. В некоторых случаях (например после устранения замятия бумаги) с помощью данной кнопки можно возобновить печать или подтвердить параметры.  |
| 9     |   | Клавиатура. Ввод номеров факсов, значений или текста.   |
| 10    |   | * ( <b>Пробел</b> и <b>Символы</b> ). Ввод "звездочки", пробелов и символов и при работе с факсом.<br># ( <b>Backspace</b> ). Ввод символа "решетка" и удаление неправильно введенных символов при работе с факсом.   |

## Источники дополнительной информации

Информация об установке и использовании устройства HP All-in-One доступна во многих источниках, поставляемых как в печатном, так и в электронном виде.


- **Руководство по установке**  
Руководство по установке содержит инструкции по подготовке HP All-in-One к работе и установке программного обеспечения. Инструкции в руководстве по установке необходимо выполнять в указанной последовательности. Если во время установки возникли неполадки, см. "Устранение неполадок" в последнем разделе руководства по установке или главу "[Устранение неполадок и поддержка](#)" на стр. 40 в этом руководстве.
- **Экранная справка**  
Справочная система предоставляет подробные инструкции по использованию функций HP All-in-One, которые не описаны в настоящем Вводном руководстве, в том числе функции, доступные только при установке программного обеспечения, прилагаемого к HP All-in-One.
- [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)  
При наличии доступа к Интернету помощь и техническую поддержку можно получить на веб-узле HP. На этом веб-узле приведены сведения о технической поддержке, драйверах и расходных материалах, а также информация для заказа.



## 2 Настройка факса

После выполнения всех инструкций в руководстве по установке выполните описанные в этом разделе действия, чтобы завершить настройку факса. Сохраните руководство по установке для последующего использования.


Настоящий раздел содержит информацию о настройке аппарата HP All-in-One для совместного использования с оборудованием и услугами, которые уже подключены к той же телефонной линии, что и аппарат HP All-in-One.

 **Совет** Также можно использовать программу **Мастер настройки факса** (Windows) или **Утилита настройки факса** (Mac) для быстрой настройки некоторых основных параметров факса, например, режима ответа и заголовка факса. Для доступа к программе **Мастер настройки факсов** (Windows) или **Утилита настройки факса** (Mac) можно использовать программное обеспечение, поставляемое с аппаратом HP All-in-One. После запуска **Мастер настройки факсов** (Windows) или **Утилита настройки факса** (Mac) для завершения настройки факса следуйте инструкциям, указанным в этом разделе.


### Настройка HP All-in-One для работы с факсами

Прежде чем приступить к настройке HP All-in-One для работы с факсами, определите тип телефонной системы, используемый в стране/регионе. Инструкции по настройке аппарата HP All-in-One для работы с факсами отличаются для последовательных и параллельных телефонных систем.

- Если ваша страна/регион не указаны в приведенной ниже таблице, вероятно, используется последовательная телефонная система. В последовательных телефонных системах тип разъемов общей аппаратуры телефонной связи (модемов, телефонов и автоответчиков) не позволят физически подключить их к порту 2-EXT аппарата HP All-in-One. Вместо этого вся аппаратура должна быть подключена к телефонной розетке.

 **Примечание.** В некоторых странах/регионах, в которых используются последовательные телефонные системы, телефонный кабель, поставляемый с аппаратом HP All-in-One, может содержать дополнительную прикрепленную розетку. Это позволяет подключать другие устройства дальней связи к настенной розетке, к которой подключен аппарат HP All-in-One.

- Если страна/регион указаны в приведенной ниже таблице, скорее всего используется параллельная телефонная система. В параллельных телефонных системах можно подключить общую аппаратуру телефонной связи к телефонной линии с помощью порта 2-EXT на задней панели HP All-in-One.

 **Примечание.** Если используется параллельная телефонная система, HP рекомендует использовать прилагаемый к HP All-in-One двухпроводной телефонный кабель для подключения HP All-in-One к телефонной розетке.

**Табл. 2-1 Страны/регионы с параллельной телефонной системой**

|            |                   |                   |
|------------|-------------------|-------------------|
| Аргентина  | Австралия         | Бразилия          |
| Канада     | Чили              | Китай             |
| Колумбия   | Греция            | Индия             |
| Индонезия  | Ирландия          | Япония            |
| Корея      | Латинская Америка | Малайзия          |
| Мексика    | Филиппины         | Польша            |
| Португалия | Россия            | Саудовская Аравия |
| Сингапур   | Испания           | Тайвань           |
| Таиланд    | США               | Венесуэла         |
| Вьетнам    |                   |                   |

Если тип используемой телефонной системы неизвестен (параллельная или последовательная), обратитесь в телефонную компанию.

### Выбор варианта установки факса, подходящего для дома или офиса

Для успешной работы с факсами необходимо знать, какое оборудование и службы (если есть) используются на телефонной линии, к которой подключен аппарат HP All-in-One. Это важно знать, так как, возможно, потребуется подсоединить отдельные виды имеющегося офисного оборудования непосредственно к аппарату HP All-in-One, а также изменить некоторые параметры факса.

Чтобы определить наиболее подходящий способ установки устройства HP All-in-One дома или в офисе, сначала прочтите вопросы, приведенные в этом разделе, и запишите свои ответы. Затем, используя таблицу в следующем разделе и свои ответы, выберите рекомендуемый вариант установки.

На следующие вопросы следует отвечать именно в том порядке, в котором они приводятся.

1. Пользуетесь ли вы цифровой абонентской линией (DSL), предоставленной телефонной компанией? (В некоторых странах/регионах DSL называется ADSL.)
  - Да, DSL используется.
  - Нет.

Если вы ответили "Да", переходите к разделу ["Вариант Б. Установка устройства HP All-in-One при использовании DSL"](#) на стр. 12. На другие вопросы отвечать не требуется.

Если ответ "Нет", продолжайте отвечать на вопросы.

2. Используется ли мини-АТС или система ISDN?
 

Если вы ответили "Да", переходите к разделу ["Установка устройства HP All-in-One при использовании мини-АТС или линии ISDN"](#) на стр. 13. На другие вопросы отвечать не требуется.

Если ответ "Нет", продолжайте отвечать на вопросы.

3. Имеется ли подписка на службу отличительного звонка, предоставляемую телефонной компанией, которая назначает разные типы сигнала вызова для разных номеров телефонов?

- Да, отличительные звонки используются.  
 Нет.

Если вы ответили "Да", переходите к разделу "[Вариант Г. Использование одной линии для факса и службы отличительного звонка](#)" на стр. 14. На другие вопросы отвечать не требуется.

Если ответ "Нет", продолжайте отвечать на вопросы.

Вы не уверены, что у вас имеется возможность использования отличительного звонка? Многие телефонные компании предоставляют услугу условного звонка, которая позволяет использовать несколько телефонных номеров на одной телефонной линии.

При подписке на эту службу каждый номер телефона будет иметь собственный тип сигнала вызова. Например, можно задать одиночные, двойные и тройные звонки для различных номеров. Для одного телефонного номера можно назначить один звонок для голосовых вызовов, а для другого телефонного номера — два звонка для факсимильных вызовов. Это позволяет различать голосовые и факсимильные вызовы.

4. Используется ли для приема голосовых вызовов тот же телефонный номер, что и для обработки факсимильных вызовов устройством HP All-in-One?

- Да, голосовые вызовы принимаются.  
 Нет.

Продолжайте отвечать на вопросы.

5. Используется ли компьютерный модем на той же телефонной линии, что и устройство HP All-in-One?

- Да, компьютерный модем используется.  
 Нет.

Вы не уверены, что используется компьютерный модем? Если на какой-либо из следующих вопросов следует ответить "Да", значит компьютерный модем используется.

- Выполняется ли передача и прием факсов непосредственно из программного обеспечения компьютера с помощью коммутируемого соединения?
- Используется ли модем для отправки и приема сообщений электронной почты с помощью компьютера?
- Используется ли модем для доступа в Интернет?

Продолжайте отвечать на вопросы.

6. Используется ли автоответчик, который принимает голосовые вызовы с того же телефонного номера, который используется устройством HP All-in-One для обработки факсимильных вызовов?

- Да, автоответчик используется.  
 Нет.

Продолжайте отвечать на вопросы.

7. Используется ли предоставляемая телефонной компанией служба голосовой почты для номера, который предназначен для приема факсимильных вызовов устройством HP All-in-One?

- Да, используется подписка на службу голосовой почты.  
 Нет.


После ответов на вопросы перейдите к следующему разделу, чтобы выбрать подходящий вариант установки факса.

## Выбор варианта настройки факса

Теперь после ответа на все вопросы об оборудовании и услугах, которые используются на одной телефонной линии с устройством HP All-in-One, можно приступить к выбору наилучшего варианта настройки устройства дома или в офисе.

В первом столбце приведенной ниже таблицы выберите комбинацию оборудования и служб, которые используются у вас дома или в офисе. Затем во втором или третьем столбце найдите соответствующий вариант настройки в зависимости от используемой телефонной системы. В следующей главе приведены пошаговые инструкции для каждого случая.

Если вы ответили на все вопросы в предыдущем разделе и не пользуетесь ни одним из описанных в нем видов оборудования или служб, выберите "Нет" в первом столбце таблицы.

 **Примечание.** Если нужный вариант настройки не описан в этом разделе, настройте устройство HP All-in-One как обычный аналоговый телефон. Подключите один конец прилагаемого телефонного кабеля к телефонной розетке, а другой – к порту 1-LINE на задней панели устройства HP All-in-One. При использовании другого телефонного кабеля могут возникнуть проблемы с отправкой и получением факсов.

| Другое оборудование/службы, использующие линию факсимильной связи | Вариант установки факса, рекомендуемый для параллельной телефонной системы                                  | Вариант установки факса, рекомендуемый для последовательной телефонной системы                              |
|---|---|---|
| Нет<br>(Вы ответили "Нет" на все вопросы.)                        | " <a href="#">Вариант А. Отдельная линия для факсов (голосовые вызовы не принимаются)</a> " на стр. 11      | " <a href="#">Вариант А. Отдельная линия для факсов (голосовые вызовы не принимаются)</a> " на стр. 11      |
| Служба DSL<br>(Вы ответили "Да" только на вопрос 1.)              | " <a href="#">Вариант Б. Установка устройства HP All-in-One при использовании DSL</a> " на стр. 12          | " <a href="#">Вариант Б. Установка устройства HP All-in-One при использовании DSL</a> " на стр. 12          |
| Мини-АТС или ISDN<br>(Вы ответили "Да" только на вопрос 2.)       | " <a href="#">Установка устройства HP All-in-One при использовании мини-АТС или линии ISDN</a> " на стр. 13 | " <a href="#">Установка устройства HP All-in-One при использовании мини-АТС или линии ISDN</a> " на стр. 13 |
| Служба отличительного звонка                                      | " <a href="#">Вариант Г. Использование одной линии для факса и</a>  | " <a href="#">Вариант Г. Использование одной линии для факса и</a>  |

(продолж.)

| Другое оборудование/ службы, использующие линию факсимильной связи                                    | Вариант установки факса, рекомендуемый для параллельной телефонной системы  | Вариант установки факса, рекомендуемый для последовательной телефонной системы                   |
|---|---|--|
| (Вы ответили "Да" только на вопрос 3.)  | службы отличительного звонка" на стр. 14  | службы отличительного звонка" на стр. 14   |
| Голосовые вызовы<br>(Вы ответили "Да" только на вопрос 4.)  | "Вариант Д. Общая линия для голосовых/ факсимильных вызовов" на стр. 15   | "Вариант Д. Общая линия для голосовых/ факсимильных вызовов" на стр. 15                          |
| Голосовые вызовы и служба голосовой почты<br>(Вы ответили "Да" только на вопросы 4 и 7.)              | "Вариант Е: Общая линия для голосовых/ факсимильных вызовов и служба голосовой почты" на стр. 17                          | "Вариант Е: Общая линия для голосовых/ факсимильных вызовов и служба голосовой почты" на стр. 17 |
| Компьютерный модем<br>(Вы ответили "Да" только на вопрос 5.)  | "Вариант Ж. Факсимильная линия с компьютерным модемом (голосовые вызовы не принимаются)" на стр. 18                       | Не применимо.  |
| Голосовые вызовы и компьютерный модем<br>(Вы ответили "Да" только на вопросы 4 и 5.)                  | "Вариант З. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом" на стр. 19                           | Не применимо.  |
| Голосовые вызовы и автоответчик<br>(Вы ответили "Да" только на вопросы 4 и 6.)                        | "Вариант И. Общая линия для голосовых/ факсимильных вызовов с автоответчиком" на стр. 21                                  | Не применимо.  |
| Голосовые вызовы, компьютерный модем и автоответчик<br>(Вы ответили "Да" только на вопросы 4, 5 и 6.) | "Вариант К. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и автоответчиком" на стр. 22          | Не применимо.  |
| Голосовые вызовы, модем и служба голосовой почты<br>(Вы ответили "Да" только на вопросы 4, 5 и 7.)    | "Вариант Л. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и службой голосовой почты" на стр. 24 | Не применимо.  |

Дополнительную информацию о настройке факса в определенных странах/ регионах см. на указанных ниже веб-узлах, посвященных настройке факса.

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Австрия                      | <a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>       |
| Германия                     | <a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>       |
| Швейцария (французский язык) | <a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a> |
| Швейцария (немецкий язык)    | <a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a> |
| Великобритания               | <a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>       |

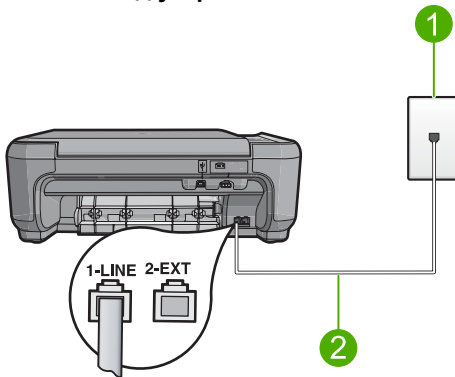
(продолж.)

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Испания                    | <a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>         |
| Нидерланды                 | <a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>         |
| Бельгия (французский язык) | <a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>   |
| Бельгия (голландский язык) | <a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>   |
| Португалия                 | <a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>         |
| Швеция                     | <a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>         |
| Финляндия                  | <a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>         |
| Дания                      | <a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>         |
| Норвегия                   | <a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>         |
| Ирландия                   | <a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a> |
| Франция                    | <a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a> |
| Италия                     | <a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a> |

### Вариант А. Отдельная линия для факсов (голосовые вызовы не принимаются)

Если используется выделенная телефонная линия, на которую не поступают голосовые вызовы и отсутствует другое оборудование, установите устройство HP All-in-One в соответствии с инструкциями в этом разделе.


Рис. 2-1 Вид устройства HP All-in-One сзади



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка  |
| 2 | Подключите устройство HP All-in-One к порту "1-LINE" с помощью прилагаемого телефонного кабеля. |

## Настройка устройства при использовании выделенной линии передачи факсов

1. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.

 **Примечание.** Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от обычных кабелей, которые могут использоваться дома или в офисе.

2. Установите параметр **Автоответчик** на наименьшее количество звонков перед ответом (два звонка).
3. Выполните проверку факса.

Когда прозвучит сигнал телефона, устройство автоматически примет вызов после установленного с помощью параметра **Автоответчик** количества звонков. Затем устройство начнет подавать сигнал приема факса факсимильному аппарату отправителя и получит факс.

## Вариант Б. Установка устройства HP All-in-One при использовании DSL

Если имеется линия DSL, предоставляемая телефонной компанией, используйте инструкции в этом разделе, чтобы установить фильтр DSL между телефонной розеткой и устройством HP All-in-One. Фильтр DSL устраняет цифровой сигнал, который может создавать помехи HP All-in-One, и позволяет устройству HP All-in-One правильно взаимодействовать с телефонной линией. В данной стране/регионе DSL может называться ADSL.


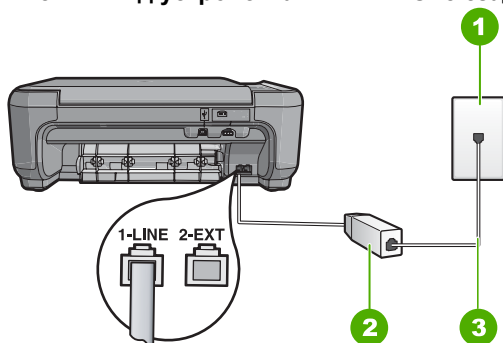
 **Примечание.** Если используется линия DSL, убедитесь, что фильтр DSL подключен. В противном случае отправка и получение факсов с помощью устройства HP All-in-One будут невозможны.

Рис. 2-2 Вид устройства HP All-in-One сзади




|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка  |
| 2 | Фильтр DSL и кабель, предоставляемые провайдером DSL  |
| 3 | Подключите устройство HP All-in-One к порту "1-LINE" с помощью прилагаемого телефонного кабеля. |

## Настройка устройства при использовании линии DSL

1. Приобретите фильтр DSL у поставщика услуг DSL.
2. Подключите кабель фильтра DSL к стенной телефонной розетке.


---

 **Примечание.** Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от обычных кабелей, которые могут использоваться дома или в офисе.

---

3. Используя телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства, подключите один разъем к фильтру DSL в телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.

---

 **Примечание.** Если на одной линии с аппаратом используется другое офисное оборудование или службы, например, услуга условного звонка, автоответчик или служба голосовой почты, см. дополнительные инструкции по настройке в соответствующем разделе ниже.

---


4. Выполните проверку факса.

## Установка устройства HP All-in-One при использовании мини-АТС или линии ISDN

Если используется мини-АТС, выполните следующее.

- Подключите устройство к порту, который предназначен для подключения факсимильного аппарата и телефона.
- Для подключения устройства к телефонной розетке используйте только кабель, входящий в комплект поставки.
- Установите сигнал ожидания вызова на **Выкл.**

---

 **Примечание.** Многие цифровые мини-АТС используют сигнал ожидания вызова, который по умолчанию включен. Этот сигнал является помехой для передачи факсов, поэтому устройство HP All-in-One не может передавать и принимать факсы, когда сигнал включен. Инструкции по отключению сигнала ожидания вызова см. в документации к мини-АТС.


---

- Наберите номер внешней линии перед тем, как набирать номер.



Если используется преобразователь/терминальный адаптер ISDN, выполните следующее.

- Подключите устройство к порту, который предназначен для подключения факсимильного аппарата и телефона.

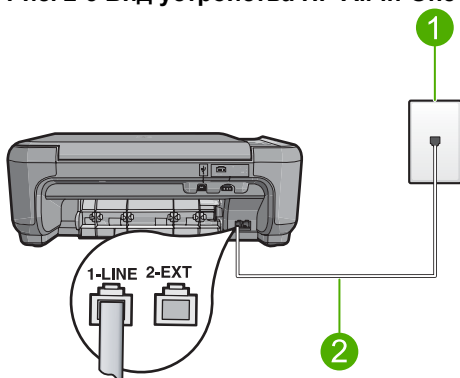
 **Примечание.** На некоторых системах ISDN можно выполнить настройку портов для определенного телефонного оборудования. Например, можно назначить один порт для телефона и факса группы 3, а другой — для комбинированных задач. Если при подсоединении к порту преобразователя ISDN, предназначенному для факса/телефона, возникнут неполадки, попробуйте использовать порт, предназначенный для комбинированных задач. Он может быть помечен как "multi-combi" или аналогичным образом.

- Для подключения устройства к телефонной розетке используйте только кабель, входящий в комплект поставки. В противном случае могут возникнуть проблемы с отправкой и получением факсов. Этот специальный телефонный кабель отличается от обычных кабелей, которые могут использоваться дома или в офисе. Если входящий в комплект поставки телефонный кабель имеет недостаточную длину, его можно удлинить с помощью соединителя из ближайшего магазина электроники.
- По возможности убедитесь, что терминальный адаптер будет использовать правильный протокол для данной страны или региона.

## Вариант Г. Использование одной линии для факса и службы отличительного звонка

При наличии подписки на службу отличительного звонка (предоставляется телефонной компанией), которая позволяет использовать на одной телефонной линии несколько телефонных номеров, для каждого из которых имеется свой тип сигнала вызова, настройте устройство HP All-in-One в соответствии с инструкциями в этом разделе.

Рис. 2-3 Вид устройства HP All-in-One сзади



1 Телефонная розетка

- |   |   |
|---|---|
| 2 | Подключите устройство HP All-in-One к порту "1-LINE" с помощью прилагаемого телефонного кабеля. |
|---|---|

### Настройка устройства для работы со службой отличительного звонка

1. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от обычных кабелей, которые могут использоваться дома или в офисе.

2. Установите параметр **Автоответчик** на наименьшее количество звонков перед ответом (два звонка).
3. Установите для параметра **Отличительный звонок** значение, соответствующее сигналу, который назначен телефонной компанией для номера факса.



**Примечание.** По умолчанию устройство отвечает на любой тип сигнала. Если значение параметра **Отличительный звонок** не соответствует типу сигнала, назначенному для данного номера факса, устройство может отвечать как на голосовые, так и на факсимильные вызовы, а может и не отвечать совсем.

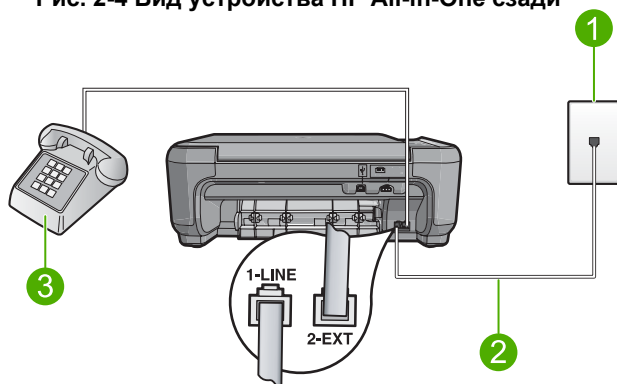
4. Выполните проверку факса.

Устройство HP All-in-One автоматически принимает входящие вызовы с выбранным отличительным звонком (параметр **Отличительный звонок**) после указанного числа сигналов вызова (параметр **Автоответчик**). Затем устройство начнет подавать сигнал приема факса факсимильному аппарату отправителя и получит факс.

### Вариант Д. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов

Если голосовые и факсимильные вызовы поступают на один номер и телефонная линия не используется для другого оборудования (или службы голосовой почты), установите устройство HP All-in-One в соответствии с инструкциями в этом разделе.

Рис. 2-4 Вид устройства HP All-in-One сзади



|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка  |
| 2 | Подключите устройство HP All-in-One к порту "1-LINE" с помощью прилагаемого телефонного кабеля. |
| 3 | Телефон (дополнительно)   |

### Настройка устройства для работы на общей линии для голосовых и факсимильных вызовов

1. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от обычных кабелей, которые могут использоваться дома или в офисе.

2. Теперь потребуется выбрать, как устройство будет отвечать на вызовы — автоматически или вручную.
  - Если устройство настроено на **автоматический** прием вызовов, то оно будет отвечать на все входящие вызовы и факсы. В этом случае устройство не сможет различать факсимильные и голосовые вызовы. Если ожидается голосовой вызов, то этот вызов необходимо принять раньше, чем на него ответит устройство. Чтобы устройство автоматически отвечало на вызов, установите параметр **Автоответчик**.
  - Если настроить устройство на прием факсов **вручную**, то потребуется лично отвечать на входящие факсимильные вызовы, и наче прием факсов будет невозможен. Чтобы отвечать на вызовы вручную, отключите параметр **Автоответчик**.
3. Выполните одно из указанных ниже действий в зависимости от используемой телефонной системы.
  - Если используется параллельная телефонная система, снимите заглушку белого цвета с порта 2-EXT на задней панели устройства, а затем подсоедините к этому порту телефон.
  - Если используется последовательная телефонная система, можно подключить телефон напрямую к кабелю в верхней части устройства, к которому прикреплен разъем.
4. Выполните проверку факса.

Если трубка телефона будет снята до того, как устройство ответит на вызов и определит наличие сигналов факсимильной связи факсимильного аппарата отправителя, потребуется ответить на факсимильный вызов вручную.

## Вариант Е: Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов и служба голосовой почты

Если голосовые и факсимильные вызовы поступают на один номер и имеется подписка на службу голосовой почты, предоставляемую телефонной компанией, установите устройство HP All-in-One в соответствии с инструкциями в этом разделе.


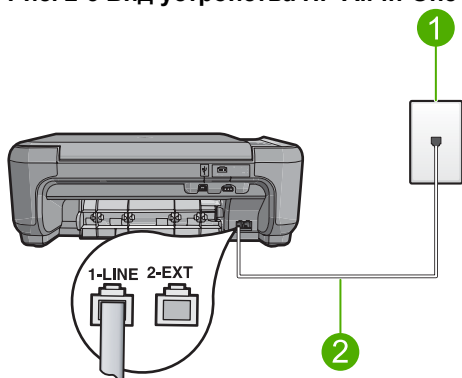
 **Примечание.** Если используется служба голосовой почты с тем же номером, который используется для факсимильных вызовов, то нельзя будет принимать факсы автоматически. Прием факсов необходимо выполнять вручную, т.е. потребуется лично отвечать на входящие факсимильные вызовы. Если, однако, необходимо принимать факсы автоматически, обратитесь в телефонную компанию и подпишитесь на службу условного звонка или выделите отдельную линию для работы с факсами.


Рис. 2-5 Вид устройства HP All-in-One сзади



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка  |
| 2 | Подключите устройство HP All-in-One к порту "1-LINE" с помощью прилагаемого телефонного кабеля. |

### Настройка устройства для работы со службой голосовой почты

1. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.

 **Примечание.** Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от обычных кабелей, которые могут использоваться дома или в офисе.

2. Выключите функцию **Автоответчик**.
3. Выполните проверку факса.

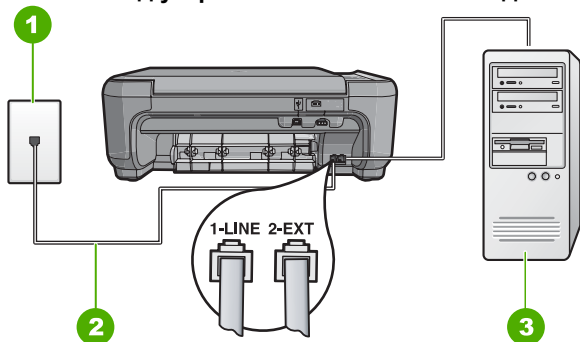
При приеме факсов необходимо быть на месте, чтобы лично ответить на входящие факсы. В противном случае устройство не сможет принимать факсы.

## Вариант Ж. Факсимильная линия с компьютерным модемом (голосовые вызовы не принимаются)

Если используется выделенная телефонная линия, на которую не поступают голосовые вызовы и отсутствует другое оборудование, установите устройство HP All-in-One в соответствии с инструкциями в этом разделе.

Модем использует телефонную линию совместно с устройством HP All-in-One, поэтому нельзя одновременно использовать модем и HP All-in-One. Например, нельзя передавать или принимать факсы с помощью устройства HP All-in-One, если используется модем для работы с электронной почтой или доступа в Интернет.


**Рис. 2-6 Вид устройства HP All-in-One сзади**




|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка  |
| 2 | Подключите устройство HP All-in-One к порту "1-LINE" с помощью прилагаемого телефонного кабеля. |
| 3 | Компьютер с модемом   |

### Настройка устройства для работы с компьютерным модемом

1. Снимите белую заглушку с порта 2-EXT на задней панели устройства.
2. Найдите телефонный кабель, соединяющий заднюю панель компьютера (модем компьютера) с телефонной розеткой. Отсоедините кабель от телефонной розетки и подключите его к порту 2-EXT на задней панели устройства.
3. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.

 **Примечание.** Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от обычных кабелей, которые могут использоваться дома или в офисе.

4. Если программное обеспечение модема настроено для автоматического приема факсов на компьютер, отключите эту настройку.

 **Примечание.** Если в программном обеспечении модема не будет отключен параметр автоматического приема факсов, устройство не сможет принимать факсы.

5. Установите параметр **Автоответчик** на наименьшее количество звонков перед ответом (два звонка).
6. Выполните проверку факса.

Когда прозвучит сигнала телефона, устройство автоматически примет вызов после установленного с помощью параметра **Автоответчик** количества звонков. Затем устройство начнет подавать сигнал приема факса факсимильному аппарату отправителя и получит факс.

### Вариант 3. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом

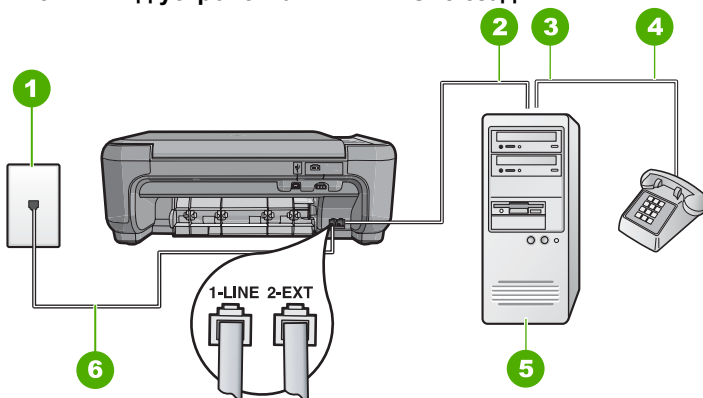
Если на один номер поступают голосовые и факсимильные вызовы и к используемой линии подсоединен модем, настройте устройство HP All-in-One в соответствии с инструкциями в этом разделе.

Модем использует телефонную линию совместно с устройством HP All-in-One, поэтому нельзя одновременно использовать модем и HP All-in-One. Например, нельзя передавать или принимать факсы с помощью устройства HP All-in-One, если используется модем для работы с электронной почтой или доступа в Интернет.

В зависимости от числа телефонных портов, имеющихся на компьютере, существует два различных способа установки устройства HP All-in-One для использования вместе с компьютером. Прежде всего проверьте, сколько телефонных портов имеется на компьютере: один или два.

- Если компьютер имеет только один телефонный порт, потребуется приобрести параллельный разветвитель (также называется соединителем). Подробные инструкции по установке см. в экранной справке.
- Если компьютер имеет два телефонных порта, настройте устройство HP All-in-One, как описано ниже.

Рис. 2-7 Вид устройства HP All-in-One сзади




|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Телефонная розетка                  |
| 2 | Телефонный порт "IN" на компьютере  |
| 3 | Телефонный порт "OUT" на компьютере |
| 4 | Телефон                             |
| 5 | Компьютер с модемом                 |

- 
- |   |   |
|---|---|
| 6 | Подключите устройство HP All-in-One к порту "1-LINE" с помощью прилагаемого телефонного кабеля. |
|---|---|
- 

### Настройка устройства для использования одной телефонной линии с компьютером с двумя телефонными портами

1. Снимите белую заглушку с порта 2-EXT на задней панели устройства.
2. Найдите телефонный кабель, соединяющий заднюю панель компьютера (модем компьютера) с телефонной розеткой. Отсоедините кабель от телефонной розетки и подключите его к порту 2-EXT на задней панели устройства.
3. Подсоедините телефонный аппарат к порту "OUT" (выход) на задней панели компьютерного модема.
4. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.


---

 **Примечание.** Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от обычных кабелей, которые могут использоваться дома или в офисе.

---

5. Если программное обеспечение модема настроено для автоматического приема факсов на компьютер, отключите эту настройку.

---

 **Примечание.** Если в программном обеспечении модема не будет отключен параметр автоматического приема факсов, устройство не сможет принимать факсы.

---

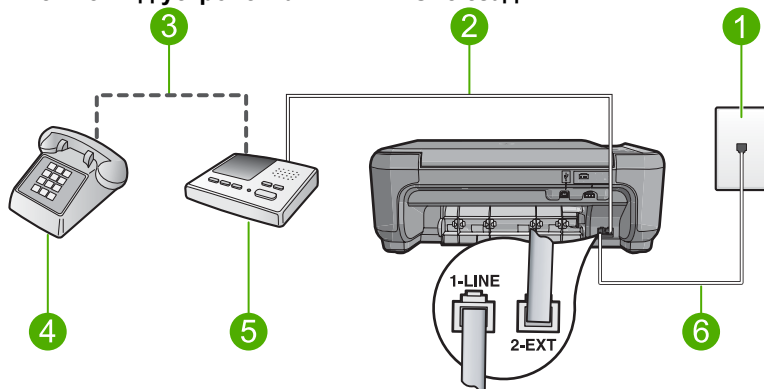
6. Теперь потребуется выбрать, как устройство будет отвечать на вызовы — автоматически или вручную.
  - Если устройство настроено на **автоматический** прием вызовов, то оно будет отвечать на все входящие вызовы и факсы. В этом случае устройство не сможет различать факсимильные и голосовые вызовы. Если ожидается голосовой вызов, то этот вызов необходимо принять раньше, чем на него ответит устройство. Чтобы устройство автоматически отвечало на вызов, установите параметр **Автоответчик**.
  - Если настроить устройство на прием факсов **вручную**, то потребуется лично отвечать на входящие факсимильные вызовы, и наче прием факсов будет невозможен. Чтобы отвечать на вызовы вручную, отключите параметр **Автоответчик**.
7. Выполните проверку факса.

Если трубка телефона будет снята до того, как устройство ответит на вызов и определит наличие сигналов факсимильной связи факсимильного аппарата отправителя, потребуется ответить на факсимильный вызов вручную.

## Вариант И. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов с автоответчиком

Если голосовые и факсимильные вызовы поступают на один номер и на этом же номере установлен автоответчик для приема голосовых вызовов, установите устройство HP All-in-One в соответствии с инструкциями в этом разделе.


Рис. 2-8 Вид устройства HP All-in-One сзади




|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка  |
| 2 | Порт "IN" на автоответчике  |
| 3 | Порт "OUT" на автоответчике   |
| 4 | Телефон (дополнительно)   |
| 5 | Автоответчик  |
| 6 | Подключите устройство HP All-in-One к порту "1-LINE" с помощью прилагаемого телефонного кабеля. |

### Настройка устройства для использования общей линии для голосовых и факсимильных вызовов с автоответчиком

1. Снимите белую заглушку с порта 2-EXT на задней панели устройства.
2. Отсоедините автоответчик от телефонной розетки и подсоедините его к порту 2-EXT на задней панели устройства.

 **Примечание.** Если автоответчик не подсоединен к устройству напрямую, то факсимильные сигналы передающего факсимильного аппарата могут записываться на автоответчик, в этом случае прием факсов устройством невозможен.

3. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.

 **Примечание.** Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от обычных кабелей, которые могут использоваться дома или в офисе.



4. (Необязательно) Если автоответчик не оснащен встроенным телефоном, то для удобства можно подключить телефон к порту "OUT" на задней панели автоответчика.



**Примечание.** Если автоответчик не позволяет подключиться к внешнему телефону, можно приобрести параллельный разветвитель (также называемый соединителем) и использовать его для подключения телефона и автоответчика к HP All-in-One. Для таких соединений можно использовать стандартные телефонные кабели.

5. Настройте автоответчик так, чтобы он отвечал после небольшого количества звонков.
6. Установите для параметра **Автоответчик** максимальное для данного устройства количество звонков. Максимальное количество звонков отличается в различных странах/регионах.
7. Выполните проверку факса.

Когда телефон зазвонит, автоответчик автоматически ответит на вызов после настроенного количества звонков, а затем воспроизведет записанное приветствие. В это время устройство HP All-in-One контролирует вызов, проверяя наличие сигналов факсимильной связи. При обнаружении входных сигналов факсимильной связи устройство HP All-in-One передаст сигналы приема факса; если сигналы факсимильной связи отсутствуют, устройство HP All-in-One прекращает контролировать линию и автоответчик может записать голосовое сообщение.

### Вариант К. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и автоответчиком

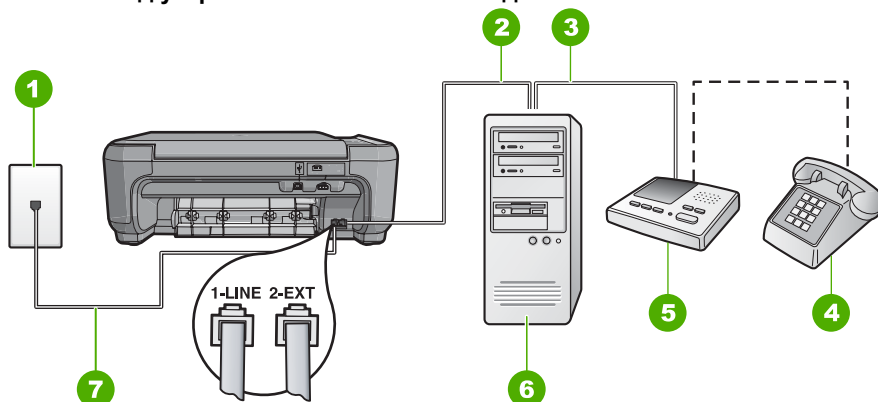
Если на один номер поступают голосовые и факсимильные вызовы и к используемой линии подсоединен модем и автоответчик, настройте устройство HP All-in-One в соответствии с инструкциями в этом разделе.

Модем использует телефонную линию совместно с устройством HP All-in-One, поэтому нельзя одновременно использовать модем и HP All-in-One. Например, нельзя передавать или принимать факсы с помощью устройства HP All-in-One, если используется модем для работы с электронной почтой или доступа в Интернет.

В зависимости от числа телефонных портов, имеющихся на компьютере, существует два различных способа настройки устройства HP All-in-One для использования вместе с компьютером. Прежде всего проверьте, сколько телефонных портов имеется на компьютере: один или два.

- Если компьютер имеет только один телефонный порт, потребуется приобрести параллельный разветвитель (также называется соединителем). Подробные инструкции по установке см. в экранной справке.
- Если компьютер имеет два телефонных порта, настройте устройство HP All-in-One, как описано ниже.


Рис. 2-9 Вид устройства HP All-in-One сзади




|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка  |
| 2 | Телефонный порт "IN" на компьютере  |
| 3 | Телефонный порт "OUT" на компьютере   |
| 4 | Телефон (дополнительно)   |
| 5 | Автоответчик  |
| 6 | Компьютер с модемом   |
| 7 | Подключите устройство HP All-in-One к порту "1-LINE" с помощью прилагаемого телефонного кабеля. |

### Настройка устройства для использования одной телефонной линии с компьютером с двумя телефонными портами

1. Снимите белую заглушку с порта 2-EXT на задней панели устройства.
2. Найдите телефонный кабель, соединяющий заднюю панель компьютера (модем компьютера) с телефонной розеткой. Отсоедините кабель от телефонной розетки и подключите его к порту 2-EXT на задней панели устройства.
3. Отсоедините автоответчик от телефонной розетки и подсоедините его к порту "OUT" на задней панели компьютерного модема. Это обеспечивает непосредственное соединение устройства HP All-in-One и автоответчика, даже если компьютерный модем подсоединен к линии первым.


 **Примечание.** Если автоответчик не будет подключен указанным способом, сигналы факсимильной связи факсимильного аппарата отправителя будут записываться на автоответчик, и получение факсов на устройство может оказаться невозможным.

4. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.

 **Примечание.** Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от обычных кабелей, которые могут использоваться дома или в офисе.

5. (Необязательно) Если автоответчик не оснащен встроенным телефоном, то для удобства можно подключить телефон к порту "OUT" на задней панели автоответчика.


---

 **Примечание.** Если автоответчик не позволяет подключиться к внешнему телефону, можно приобрести параллельный разветвитель (также называемый соединителем) и использовать его для подключения телефона и автоответчика к HP All-in-One. Для таких соединений можно использовать стандартные телефонные кабели.

---

6. Если программное обеспечение модема настроено для автоматического приема факсов на компьютер, отключите эту настройку.

---

 **Примечание.** Если в программном обеспечении модема не будет отключен параметр автоматического приема факсов, устройство не сможет принимать факсы.

---


7. Настройте автоответчик так, чтобы он отвечал после небольшого количества звонков.
8. Установите для параметра **Автоответчик** максимальное для устройства количество звонков. Максимальное количество звонков отличается в различных странах/регионах.
9. Выполните проверку факса.

Когда телефон зазвонит, автоответчик автоматически ответит на вызов после настроенного количества звонков, а затем воспроизведет записанное приветствие. В это время устройство HP All-in-One контролирует вызов, проверяя наличие сигналов факсимильной связи. При обнаружении входных сигналов факсимильной связи устройство HP All-in-One передаст сигналы приема факса; если сигналы факсимильной связи отсутствуют, устройство HP All-in-One прекращает контролировать линию и автоответчик может записать голосовое сообщение.

## Вариант Л. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и службой голосовой почты

Если на один номер поступают голосовые и факсимильные вызовы, к используемой линии подсоединен модем и используется предоставляемая телефонной компанией услуга голосовой почты, настройте устройство HP All-in-One в соответствии с инструкциями в этом разделе.

---

 **Примечание.** Если используется служба голосовой почты с тем же номером, который используется для факсимильных вызовов, то нельзя будет принимать факсы автоматически. Прием факсов необходимо выполнять вручную, т.е. потребуется лично отвечать на входящие факсимильные вызовы. Если, однако, необходимо принимать факсы автоматически, обратитесь в телефонную компанию и подпишитесь на службу условного звонка или выделите отдельную линию для работы с факсами.

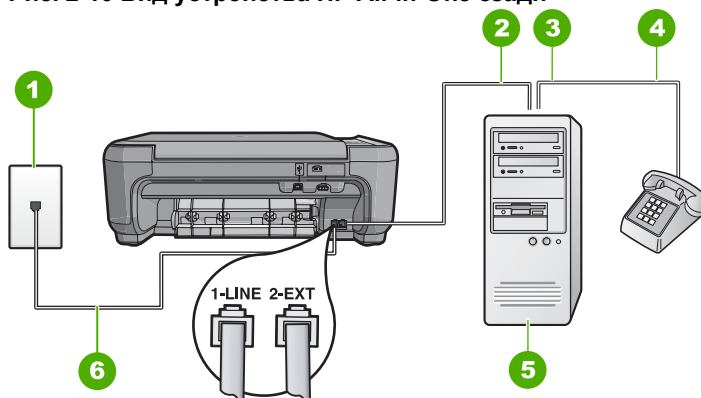
---

Модем использует телефонную линию совместно с устройством HP All-in-One, поэтому нельзя одновременно использовать модем и HP All-in-One. Например, нельзя передавать или принимать факсы с помощью устройства HP All-in-One, если используется модем для работы с электронной почтой или доступа в Интернет.

В зависимости от числа телефонных портов, имеющих на компьютере, существует два различных способа установки устройства HP All-in-One для использования вместе с компьютером. Прежде всего проверьте, сколько телефонных портов имеется на компьютере: один или два.

- Если компьютер имеет только один телефонный порт, потребуется приобрести параллельный разветвитель (также называется соединителем). Подробные инструкции по установке см. в экранной справке.
- Если компьютер имеет два телефонных порта, настройте устройство HP All-in-One, как описано ниже.

**Рис. 2-10 Вид устройства HP All-in-One сзади**




|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка  |
| 2 | Телефонный порт "IN" на компьютере  |
| 3 | Телефонный порт "OUT" на компьютере   |
| 4 | Телефон   |
| 5 | Компьютер с модемом   |
| 6 | Подключите устройство HP All-in-One к порту "1-LINE" с помощью прилагаемого телефонного кабеля. |


### **Настройка устройства для использования одной телефонной линии с компьютером с двумя телефонными портами**

1. Снимите белую заглушку с порта 2-EXT на задней панели устройства.
2. Найдите телефонный кабель, соединяющий заднюю панель компьютера (модем компьютера) с телефонной розеткой. Отсоедините кабель от телефонной розетки и подключите его к порту 2-EXT на задней панели устройства.
3. Подсоедините телефонный аппарат к порту "OUT" (выход) на задней панели компьютерного модема.

4. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.

 **Примечание.** Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от обычных кабелей, которые могут использоваться дома или в офисе.

5. Если программное обеспечение модема настроено для автоматического приема факсов на компьютер, отключите эту настройку.

 **Примечание.** Если в программном обеспечении модема не будет отключен параметр автоматического приема факсов, устройство не сможет принимать факсы.

6. Выключите функцию **Автоответчик**.

7. Выполните проверку факса.

При приеме факсов необходимо быть на месте, чтобы лично принять входящие факсы. В противном случае устройство HP All-in-One не сможет принимать факсы.

## Изменение параметров аппарата HP All-in-One для приема факсов

Для успешного получения факсов, возможно, требуется изменить значения некоторых параметров на аппарате HP All-in-One. Если вы не уверены, какие значения установить для параметров факса, см. подробные инструкции по настройке факса, приведенные в печатной документации.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

### Выбор рекомендуемого параметра ответа для выбранного варианта настройки

Параметр **Автоответчик** определяет порядок действий устройства HP All-in-One при получении входящих вызовов (отвечать или не отвечать), а также количество звонков до ответа. Правильный выбор параметра зависит от установленного дома или в офисе оборудования. Информацию о выборе параметра см. в инструкциях для используемого варианта настройки на предыдущих страницах.

#### Изменение значения параметра Автоответчик

1. Нажмите кнопку **Сканирование/Факс**.
2. Нажмите кнопку **Меню Факс**.
3. Нажмите кнопку **Настройка факса**.
4. Нажмите кнопку со стрелкой вниз и выделите параметр **Автоответчик**, а затем нажмите кнопку **ОК**.
5. Нажмите кнопку рядом требуемым параметром, а затем нажмите кнопку рядом с **ОК**.

### Изменение типа сигнала вызова для функции отличительного звонка

Многие телефонные компании предоставляют услугу отличительного звонка, которая позволяет использовать несколько телефонных номеров на одной телефонной линии. При подписке на эту услугу каждый номер будет иметь

собственный тип сигнала вызова. Аппарат HP All-in-One можно настроить для ответа на входящий звонок с определенным типом сигнала вызова.

При подключении аппарата HP All-in-One к линии с функцией отличительного звонка телефонная компания назначает один тип сигнала вызова для голосовых вызовов, а другой тип - для факсимильных. HP рекомендует использовать для номера факса двойные и тройные звонки. Когда аппарат HP All-in-One распознает указанный тип сигнала вызова, он ответит на звонок и примет факс.


При отсутствии функции отличительного звонка используйте выбранный по умолчанию тип сигнала вызова **Все звонки**.

### Изменение типа сигнала отличительного звонка с помощью панели управления

1. Убедитесь, что устройство настроено на автоматический прием факсимильных вызовов после определенного количества звонков.
2. Нажмите кнопку **Сканирование/Факс**.
3. Нажмите кнопку **Меню Факс**.
4. Нажмите кнопку **Настройка факса**.
5. Нажмите кнопку со стрелкой вниз и выделите параметр **Отличительный звонок**, а затем нажмите кнопку **ОК**.
6. Нажмите кнопку со стрелкой вниз и выделите требуемый параметр, а затем нажмите кнопку **ОК**.  
Когда раздается звонок с мелодией, назначенной для факсимильной линии, устройство отвечает на вызов и принимает факс.

## Задание заголовка факса

В заголовке каждого передаваемого факса печатается имя и номер факса отправителя. HP рекомендует настроить заголовок факса с помощью программы, установленной на аппарате HP All-in-One. Задать заголовок факса можно также с панели управления - см. описание в данном документе.

 **Примечание.** Законодательство некоторых стран и регионов требует, чтобы факс обязательно имел заголовок.

### Настройка заголовка факса в панели управления

1. Нажмите кнопку **Сканирование/Факс**.
2. Нажмите кнопку **Меню Факс**.
3. Нажмите кнопку **Настройка факса**.
4. Нажмите кнопку со стрелкой вниз и выделите параметр **Заголовок факса**, а затем нажмите кнопку **ОК**.
5. Для ввода собственного имени или имени компании воспользуйтесь клавиатурой. После того как закончите, нажмите **ОК**.
6. С помощью клавиатуры введите свой номер факса, а затем нажмите кнопку рядом с **ОК**.

## Проверка настройки факса

Можно проверить состояние аппарата HP All-in-One и убедиться, что он настроен для работы с факсами правильно. Выполните проверку после завершения

настройки аппарата HP All-in-One для работы с факсами. В результате проверки выполняются описанные ниже операции.

- Проверка аппаратного обеспечения факса
- Проверка правильности типа телефонного кабеля для подключения HP All-in-One
- Проверка правильности подсоединения телефонного кабеля к требуемому порту
- Проверка наличия тонального сигнала
- Проверка исправности телефонной линии
- Проверка состояния соединения на телефонной линии

Аппарат HP All-in-One распечатает отчет с результатами теста. Если результаты проверки отрицательны, просмотрите отчет для получения рекомендаций по устранению неполадки и снова запустите проверку.

### Проверка настройки факса с панели управления

1. Выполните настройку устройства для работы с факсом в соответствии с инструкциями по установке устройства дома или в офисе.
2. Перед проведением тестирования вставьте картриджи и загрузите полноразмерную бумагу во входной лоток.
3. Нажмите кнопку **Сканирование/Факс**.
4. Нажмите кнопку **Меню Факс**.
5. Нажмите кнопку **Настройка факса**.
6. Нажмите кнопку со стрелкой вниз и выделите параметр **Запуск проверки факса**, а затем нажмите кнопку **ОК**.  
Состояние проверки будет выводиться на дисплее. Устройство также распечатывает подробный отчет.
7. Просмотрите отчет.
  - Если проверка завершилась, но по-прежнему возникают проблемы при работе с факсами, просмотрите параметры факса, указанные в отчете, чтобы убедиться в их правильности. Неустановленный или неправильно установленный параметр факса может являться причиной неполадок при работе с факсами.
  - Если результаты проверки будут отрицательными, просмотрите отчет для получения дополнительной информации по решению возникших проблем.
8. После получения отчета факса нажмите кнопку рядом с кнопкой **ОК**.  
При необходимости решите возникшие проблемы и снова запустите проверку.

## 3 Использование функций HP All-in-One


Эта глава содержит информацию об использовании HP All-in-One для выполнения основных задач. Кроме того, глава содержит инструкции по загрузке бумаги и замене картриджей.

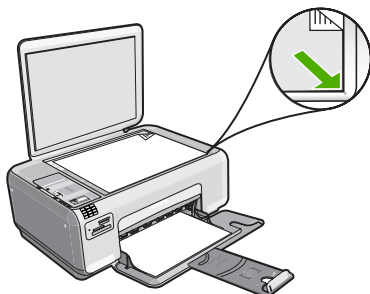
### Загрузка оригиналов и бумаги

Со стекла можно копировать, сканировать или передавать по факсу оригиналы документов размером до Letter или A4 и оригиналы большого размера.

#### Загрузка оригинала на стекло

1. Откройте крышку сканера.
2. Загрузите оригинал на стекло отпечатанной стороной вниз в правом переднем углу.

 **Совет** Для обеспечения правильного размера копии убедитесь, что на стекле нет пленки или других посторонних предметов.

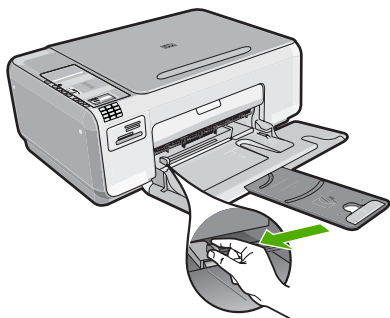


3. Закройте крышку.

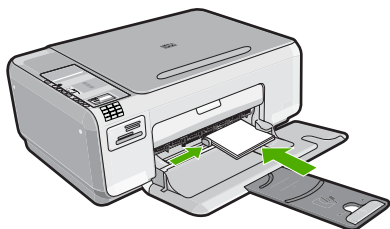
#### Загрузка фотобумаги малого размера во входной лоток.

1. Выдвиньте направляющую ширины бумаги в крайнее положение.





2. Поместите стопку фотобумаги в крайний правый угол входного лотка коротким краем вперед и стороной для печати вниз. Сдвиньте стопку фотобумаги вперед до упора.  
Если на используемой фотобумаге имеются перфорированные полоски, загружайте фотобумагу полосками к себе.
3. Сдвиньте направляющую ширины бумаги вплотную к краю стопки бумаги. Не перегружайте входной лоток; убедитесь, что стопка бумаги свободно помещается во входном лотке, не превышая высоты направляющей ширины бумаги.



## Предотвращение замятия бумаги

Для предотвращения замятий бумаги следуйте следующим рекомендациям.

- Чаще извлекайте распечатанные страницы из выходного лотка.
- Для предотвращения скручивания и сгибания краев фотобумаги храните всю неиспользуемую фотобумагу в горизонтальном положении в запечатанном пакете.
- Убедитесь, что бумага, загруженная во входной лоток, не имеет изгибов, загнутых краев и разрывов.
- Не загружайте во входной лоток одновременно бумагу разных типов и размеров. Вся бумага в стопке во входном лотке должна быть одинакового размера и типа.
- Отрегулируйте направляющую ширины бумаги во входном лотке таким образом, чтобы она аккуратно прилегала вплотную к бумаге. Убедитесь, что направляющая ширины бумаги не сгибает бумагу во входном лотке.
- Не перегружайте входной лоток; убедитесь, что стопка бумаги свободно помещается во входном лотке, не превышая высоты направляющей ширины бумаги.

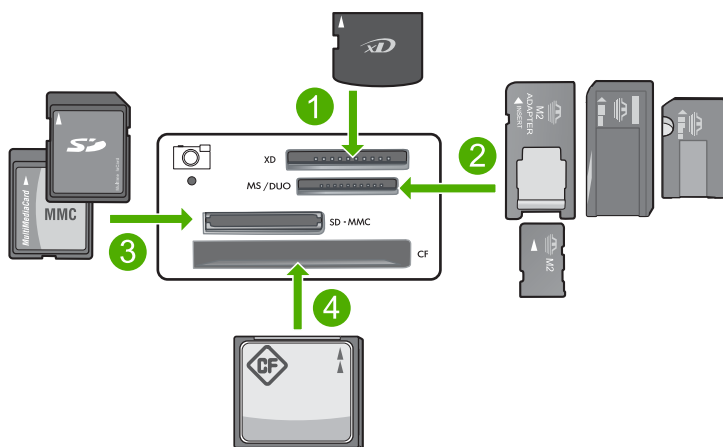
- Не прилагайте излишних усилий при загрузке бумаги во входной лоток.
- Используйте типы бумаги, рекомендуемые для устройства.

## Печать фотографий формата 10 x 15 см (4 x 6 дюймов)

Аппарат позволяет выбирать отдельные фотографии на карте памяти для печати на формате 10 x 15 см.

### Печать одной или нескольких фотографий 10 x 15 см


1. Загрузите фотобумагу 10 x 15 см во входной лоток.
2. Вставьте карту памяти в соответствующее гнездо устройства.



|   |   |
|---|---|
| 1 | xD-Picture Card   |
| 2 | Memory Stick, Memory Stick Pro, Memory Stick Select, Memory Stick Magic Gate, Memory Stick Duo или Duo Pro (адаптер — опция) или Memory Stick Micro (требуется адаптер)   |
| 3 | Secure Digital (SD), Secure Digital Mini (требуется адаптер), Secure Digital High Capacity (SDHC), MultiMediaCard (MMC), MMC Plus, MMC Mobile (RS-MMC; требуется адаптер), TransFlash MicroSD Card или Secure MultiMedia Card |
| 4 | CompactFlash (CF) Type I и II   |


На дисплее будет показано последнее изображение на карте.

3. Нажимайте кнопки со стрелками вверх и вниз для просмотра фотографий на карте памяти, пока не появится фотография, которую требуется напечатать.
4. Оставьте для параметра **Размер** значение по умолчанию **Без полей**.

 **Примечание.** По умолчанию для параметра **Качество** выбрано значение режим наивысшего качества (на дисплее обозначено тремя звездочками) и не может быть изменено.

5. Нажимайте кнопку **Копии**, пока не появится необходимое количество копий для печати.
6. Нажмите кнопку **Печать** на дисплее.

---

 **Совет** Во время печати фотографии можно продолжать просматривать фотографии на карте памяти. Если необходимо напечатать фотографию, нажмите кнопку **Печать**, чтобы добавить фотографию в очередь печати.


---

## Сканирование изображения

Сканирование размещенных на стекле документов и изображений можно запустить с компьютера или с аппарата HP All-in-One. В этом разделе рассматривается второй вариант: сканирование с помощью панели управления HP All-in-One на компьютер.

Для использования функций сканирования необходимо подключить аппарат HP All-in-One к компьютеру. При этом питание устройства и компьютера должно быть включено. Перед сканированием также необходимо установить и запустить на компьютере программное обеспечение HP Photosmart. Чтобы убедиться, что программное обеспечение HP Photosmart запущено на компьютере с ОС Windows, найдите значок **Контроль цифровой обработки изображений HP** в системной области панели задач (в правом нижнем углу экрана, рядом с часами).

---


 **Примечание.** Если отключить значок **Контроль цифровой обработки изображений HP** в системной области панели задач Windows, некоторые функции сканирования HP All-in-One будут недоступны. В этом случае для восстановления полной функциональности перезагрузите компьютер.

---

### Сканирование с сохранением на компьютере

1. Загрузите оригинал на стекло отпечатанной стороной вниз в правом переднем углу.

---

 **Примечание.** Убедитесь, что в устройстве не установлены карты памяти.

---

2. Нажмите кнопку **Сканирование/Факс**.  
Появится меню **Сканирование/Факс**.
3. Нажмите кнопку **Запуск сканирования**.  
На компьютере будет показано предварительно отсканированное изображение, которое можно отредактировать. Все изменения применяются только для текущего сеанса.  
В программном обеспечении HP Photosmart имеется много инструментов, с помощью которых можно отредактировать отсканированное изображение. Для повышения общего качества изображения можно использовать регулировку яркости, резкости, цветового тона и насыщенности. Кроме того, можно обрезать, выровнять и повернуть изображение, а также изменить его размер.
4. Внесите все необходимые изменения в окне предварительного просмотра и щелкните **Принять**.

## Получение копии


Для получения качественных копий можно использовать панель управления.

### Получение копии с помощью панели управления


1. Загрузите бумагу во входной лоток.
2. Загрузите оригинал на стекло отпечатанной стороной вниз в правом переднем углу.
3. Для начала копирования нажмите кнопку **Запуск копирования**, **Ч/Б** или **Запуск копирования**, **Цвет**.

## Передача обычного факса

Можно легко отправлять одностраничные и многостраничные черно-белые или цветные факсы с помощью панели управления, как описано в этом разделе.


 **Примечание.** Если требуется, чтобы для каждого успешно переданного факса распечатывалось соответствующее подтверждение на бумаге, включите подтверждение факса **до** передачи факсов.

**Примечание.** Устройство несколько раз автоматически повторит набор номера факса, если в первый раз он был занят или не было ответа. Если автоматический повтор набора номера не требуется, нажмите **Отмена** во время набора номера устройством.

 **Совет** Можно также передавать факс вручную с телефона или с использованием контролируемого набора номера с панели управления. Эти функции позволяют контролировать скорость набора. Они также удобны, если необходимо использовать карту для оплаты вызова и при вызове необходимо ответить на тональный сигнал.

### Отправка обычного факса с панели управления

1. Нажмите кнопку **Сканирование/Факс**.
2. Нажмите кнопку **Запуск факса**.  
Появится экран **Отправить факс**.
3. Нажмите кнопку со стрелкой вниз и выделите параметр **Черно-белый** или **Цветной**, а затем нажмите кнопку **ОК**.  
Появится экран **Введите номер**.
4. Введите номер факса вручную с помощью клавиатуры или выберите недавно набранный номер с помощью кнопок вверх и вниз, затем нажмите кнопку **ОК**.  
Появится экран **Загрузка оригиналов**.
5. Загрузите оригинал в правый передний угол стекла сканера лицевой стороной вниз и нажмите кнопку **ОК**.

 **Примечание.** Если обрабатывается цветной факс, он будет отправлен немедленно. При отправке черно-белого факса он будет храниться в памяти до завершения сканирования каждой страницы оригинала.

Появится экран **Еще одна страница?**

6. Выполните следующее.

#### Если требуется отправить по факсу другую страницу

- а. Нажмите кнопку **ОК** для выбора **Да**.
- б. Повторите шаги 5 и 6.


**Если не требуется отправлять по факсу другую страницу**

- ▲ Нажмите кнопку рядом со стрелкой вниз и выделите параметр **Нет**, а затем нажмите кнопку **ОК**.

Устройство отправит факс.

## Прием факса

Устройство HP All-in-One позволяет получать факсы автоматически или вручную. Если включена функция **Автоответчик** и настроено количество звонков ожидания, устройство HP All-in-One будет автоматически отвечать на входящие вызовы и получать факсы. Если функция **Автоответчик** выключена, факсы необходимо получать вручную.

 **Примечание.** При получении факса формата Legal устройство HP All-in-One уменьшит факс в соответствии с форматом бумаги, загруженной во входной лоток. Если размер факса очень большой и для печати потребуется уменьшить его более чем на 60 %, устройство HP All-in-One напечатает факс на нескольких страницах.

Факс можно принять во время телефонного разговора. Этот способ называется "прием факса вручную". Инструкции по приему факса вручную см. в настоящем разделе.

Прием факсов можно осуществлять вручную в следующих случаях.

- Телефон подключен непосредственно к устройству HP All-in-One (к порту 2-EXT)
- Телефон подключен к одной телефонной линии с устройством HP All-in-One, но не соединен с ним непосредственно.


### Получение факса вручную

1. Убедитесь, что устройство включено, а во входном лотке имеется бумага.
2. Чтобы иметь возможность ответить на звонок раньше устройства, убедитесь, что для параметра **Автоответчик** установлено значение **Не отвечать** или большее число звонков.
3. Если есть телефонная связь с отправителем, попросите его нажать на его факсимильном аппарате кнопку "Пуск". Будет слышен факсимильный сигнал аппарата отправителя.
4. Нажмите кнопку **Сканирование/Факс**.
5. Нажмите кнопку **Запуск факса**. Появится экран **Режим факса**.
6. Нажмите кнопку со стрелкой вниз и выделите параметр **Принять факс вручную**, а затем нажмите кнопку **ОК**.

Когда устройство начнет получение факса, телефонную трубку можно положить или оставить снятой. Во время факсимильной передачи в телефонной трубке ничего не слышно.

## Замена картриджей

Следуйте этим инструкциям для замены картриджей. Кроме того, эти инструкции могут помочь при ухудшении качества печати из-за проблем с картриджами.


 **Примечание.** Когда в картридже заканчиваются чернила, на дисплее панели управления отображается соответствующее сообщение. Кроме того, уровень чернил можно контролировать с помощью программного обеспечения, входящего в комплект поставки HP All-in-One.

При появлении сообщения о низком уровне чернил приготовьте картридж для замены. Заменяйте картриджи, если текст на распечатках выглядит бледным, а также при ухудшении качества печати из-за проблем с картриджами.

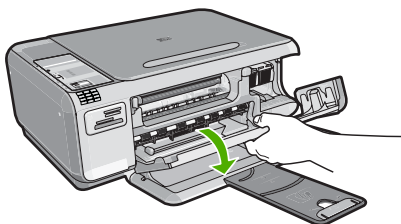
Заказать картриджи для аппарата HP All-in-One можно по адресу: [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). При появлении запроса выберите страну/регион и выполните инструкции для выбора продукта, а затем щелкните по одной из ссылок на странице для его приобретения.

### Замена картриджей

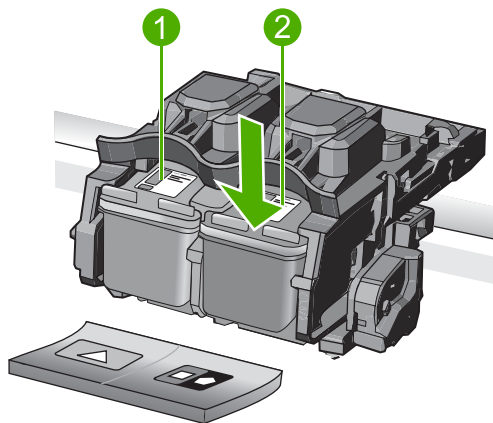
1. Убедитесь, что устройство включено.

 **Внимание** Если устройство выключено при открытой крышке доступа к картриджам, извлечь картриджи для замены будет невозможно. Попытка извлечь картриджи, не перемещенные в безопасное положение, может привести к повреждению устройства.

2. Убедитесь, что во входной лоток загружена обычная белая бумага формата A4 или Letter.
3. Откройте крышку доступа к картриджам.  
Каретка переместится в крайнее правое положение.



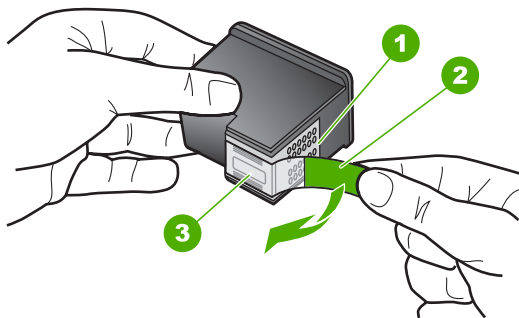
4. Дождитесь полной остановки каретки. Слегка нажмите на картридж, освободите его из фиксаторов и извлеките из гнезда, потянув на себя.  
При замене трехцветного картриджа извлеките картридж из левого гнезда.  
При замене черного картриджа или фотокартриджа извлеките его из правого гнезда.



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Гнездо для трехцветного картриджа            |
| 2 | Гнездо для черного картриджа и фотокартриджа |

**Совет** При замене черного картриджа его следует хранить в защитном футляре или герметичном пластиковом контейнере.

5. Извлеките новый картридж из упаковки. При этом старайтесь касаться только деталей из черной пластмассы. Потяните за розовый край пластиковой ленты и аккуратно удалите ее.

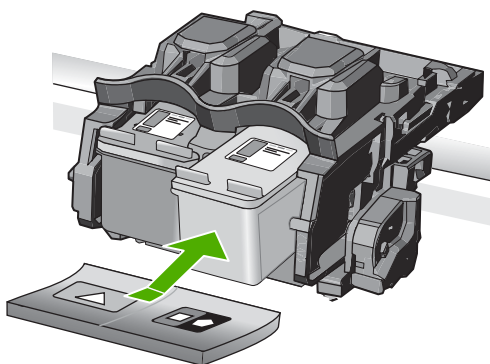


- |   |   |
|---|---|
| 1 | Медные контакты   |
| 2 | Пластиковая лента с розовым краем (необходимо удалить перед установкой) |
| 3 | Сопла под защитной лентой   |

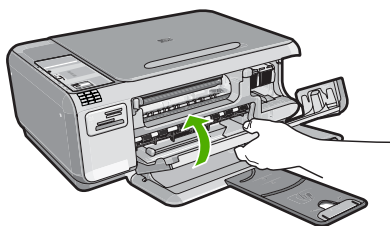
**Внимание** Не прикасайтесь к медным контактам и соплам. А также не приклеивайте ленту к картриджам. Прикосновение к этим деталям может привести к их засорению, неполадкам с подачей чернил и электрическими контактами.




6. Удерживайте картридж так, чтобы логотип HP находился сверху, и вставьте новый картридж в пустое гнездо. Убедитесь, что картридж надежно зафиксировался со щелчком.  
Трехцветный картридж устанавливается в левое гнездо.  
Черный картридж или фотокартридж устанавливается в правое гнездо.



7. Закройте крышку доступа к картриджам.



8. После вывода приглашения нажмите кнопку **ОК**.  
Устройство распечатает страницу выравнивания картриджей.

 **Примечание.** Выравнивание не будет выполнено, если во входной лоток загружена цветная бумага. В случае сбоя загрузите во входной лоток белую чистую бумагу и повторите эту операцию.

9. Загрузите бумагу в правый передний угол стекла сканера лицевой стороной вниз и нажмите кнопку рядом с **ОК** для сканирования страницы.
10. Когда выравнивание картриджей будет завершено, индикатор **Вкл.** перестанет мигать. Извлеките страницу выравнивания и выбросьте или утилизируйте ее.



## Очистка устройства HP All-in-One

Для обеспечения высокого качества копий и отсканированных изображений необходимо протирать стекло экспонирования и подложку крышки от пыли. Кроме того, следует вытирать пыль с внешней поверхности аппарата HP All-in-One.

### Очистка стекла

Отпечатки пальцев, пятна, волосы и пыль на поверхности основного стекла снижают производительность и ухудшают точность работы функций копирования и сканирования.

#### Очистка стекла

1. Выключите устройство, отсоедините кабель питания и поднимите крышку.
2. Очистите стекло мягкой тканью или губкой, слегка смоченной неабразивным средством для чистки стекла.

△ **Внимание** Не используйте для очистки стекла абразивные, ацетоновые, бензольные или тетрахлоруглеродные средства, т. к. они могут повредить стекло. Не наливайте и не разбрызгивайте жидкость непосредственно на стекло. Жидкость может проникнуть под стекло и повредить устройство.

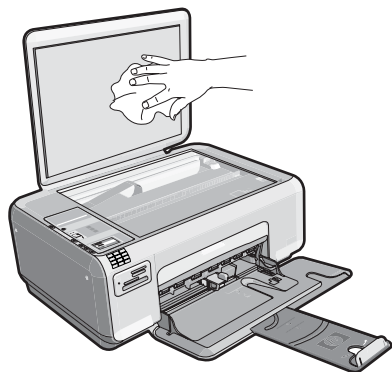
3. Во избежание появления пятен на отсканированных изображениях протрите стекло сухой, мягкой тканью без волокон.
4. Включите устройство.

### Очистка подложки крышки

На белую подложку для документов, расположенную с нижней стороны крышки аппарата HP All-in-One, могут налипать загрязнения.

#### Очистка подложки крышки

1. Выключите устройство, отсоедините кабель питания и поднимите крышку.
2. Очистите белую подложку для документов мягкой тканью или губкой, слегка смоченной теплой водой с мягким мылом.  
Удаляйте загрязнения аккуратно, стараясь не поцарапать подложку.



3. Вытрите подложку сухой, мягкой тканью без волокон.

---

△ **Внимание** Не используйте салфетки с бумажной основой — они могут поцарапать подложку.

---

4. Если не удастся достаточно хорошо очистить подложку, повторите описанные выше шаги с использованием изопропилового (протирачного) спирта, затем тщательно протрите подложку влажной тканью для удаления малейших следов спирта.

---

△ **Внимание** Не допускайте попадания спирта на стекло или внешние поверхности устройства, это может привести к повреждению устройства.

---

5. Подсоедините кабель питания и включите устройство.

## 4 Устранение неполадок и поддержка


Эта глава содержит информацию об устранении неполадок устройства HP All-in-One. В ней приведена информация о решении проблем при установке, настройке и работе. Дополнительную информацию об устранении неполадок см. в интерактивной справочной системе, прилагаемой к программному обеспечению.

Многие проблемы возникают в случае, когда устройство HP All-in-One подключается к компьютеру с помощью кабеля USB до момента установки программного обеспечения для устройства HP All-in-One на компьютер. Если устройство HP All-in-One было подключено к компьютеру до того, как соответствующее указание отобразилось на экране установки программного обеспечения, следует выполнить указанные ниже действия.

### Устранение распространенных неполадок при настройке

1. Отсоедините кабель USB от компьютера.
2. Удалите программное обеспечение (если оно уже установлено).
3. Перезагрузите компьютер.
4. Выключите устройство, подождите одну минуту, затем снова включите.
5. Снова установите программное обеспечение для устройства.

---

 **Внимание** Не подключайте кабель USB к компьютеру, пока соответствующее указание не отобразится на экране установки программного обеспечения.

---

Сведения об обращении в службу технической поддержки приведены на внутренней стороне задней обложки этого руководства.

## Удаление и повторная установка программного обеспечения

Если процедура установки не завершена или кабель USB был подключен к компьютеру до появления соответствующего приглашения программы установки, возможно, потребуется удалить, а затем снова установить программное обеспечение. Не удаляйте файлы программы HP All-in-One с компьютера вручную. Обязательно удаляйте файлы с помощью программы удаления, которая была установлена вместе с программным обеспечением HP All-in-One.

### Удаление и повторная установка программного обеспечения


1. На панели задач Windows щелкните **Пуск, Настройка, Панель управления** (или сразу **Панель управления**).
2. Дважды щелкните **Установка и удаление программ** (или щелкните **Удалить программу**).
3. Выберите **Драйвер HP Photosmart All-in-One** и щелкните **Изменить/Удалить**. Следуйте инструкциям на экране.
4. Отсоедините устройство от компьютера.
5. Перезагрузите компьютер.



**Примечание.** Перед перезагрузкой убедитесь, что устройство отсоединено от компьютера. Не подключайте устройство к компьютеру до завершения установки программного обеспечения.

---

- Вставьте компакт-диск в дисковод CD-ROM на компьютере и запустите программу установки.

 **Примечание.** Если программа установки не запускается, найдите на компакт-диске файл setup.exe и дважды щелкните его.

**Примечание.** Когда компьютер включен, программы из группы TSR (Terminate and Stay Resident) загружаются автоматически. Эти программы активизируют некоторые компьютерные утилиты, такие как антивирусные программы, которые не требуются для работы компьютера. Иногда TSR-программы не позволяют загрузить программное обеспечение HP, и поэтому оно не может быть правильно установлено. В Windows Vista и Windows XP используйте утилиту MSCONFIG для предотвращения запуска служб и программ TSR.

- Следуйте инструкциям на экране, а также инструкциям в руководстве по установке, которое прилагается к устройству.

После завершения установки программного обеспечения в системной области панели задач Windows появится значок **Контроль цифровой обработки изображений HP**.

Для проверки правильности установки программного обеспечения дважды щелкните значок Центр решений HP на рабочем столе. Если в окне программы Центр решений HP отображаются основные значки (**Сканировать изображение** и **Сканировать документ**), программное обеспечение установлено правильно.

## Устранение неполадок при настройке

Воспользуйтесь этим разделом для решения проблем, которые могут возникнуть при установке аппаратного обеспечения для HP All-in-One.

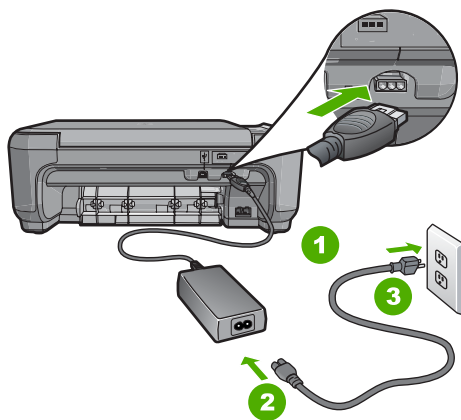
### Устройство не включается

Если после включения устройства индикаторы не светятся, нет шума и перемещения каретки, используйте следующие решения.

#### Решение 1. Убедитесь, что используется кабель питания, прилагаемый к устройству

##### Решение

- Убедитесь, что кабель питания надежно подсоединен к устройству и адаптеру питания. Подключите кабель питания к электрической розетке или сетевому фильтру.



1 Разъем питания

|   |                          |
|---|--------------------------|
| 2 | Кабель и адаптер питания |
| 3 | Розетка                  |

- Если используется сетевой фильтр, убедитесь, что он включен. Либо подключите устройство непосредственно к розетке.
- Проверьте исправность розетки. Для этого подключите к ней заведомо исправное устройство и убедитесь, что оно работает. В противном случае розетка может быть неисправна.
- При подсоединении устройства к розетке с переключателем убедитесь, что он включен. Если он включен, но устройство не работает, причиной неисправности является розетка.

**Причина:** Не использовался прилагаемый к устройству кабель питания.  
Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 2. Перезагрузите устройство

**Решение:** Выключите устройство, а затем отсоедините кабель питания от сети. Снова подключите кабель питания к розетке, а затем нажмите кнопку **Вкл.**, чтобы включить устройство.

**Причина:** Устройство обнаружило ошибку.  
Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 3. Нажмите кнопку **Вкл.** более медленно

**Решение:** Устройство может не среагировать, если нажать кнопку **Вкл.** слишком быстро. Нажмите кнопку **Вкл.** один раз. Процесс включения может занять несколько минут. Если в это время нажать кнопку **Вкл.** еще раз, устройство может выключиться.

△ **Внимание** Если устройство по-прежнему не включается, возможно, оно неисправно. Отсоедините устройство от розетки.  
Обратитесь в службу технической поддержки HP.  
См. информацию по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). При появлении запроса выберите соответствующую страну/регион и щелкните ссылку **Связь с HP** для получения информации об обращении в службу технической поддержки.

**Причина:** Кнопка **Вкл.** нажата слишком быстро.  
Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 4. Обратитесь в HP для замены блока питания

**Решение:** Обратитесь в службу технической поддержки HP для запроса источника питания для устройства.

См. информацию по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

При необходимости выберите страну/регион, а затем щелкните **Связь с HP** для получения информации об обращении в службу технической поддержки.

**Причина:** Блок питания не предназначен для использования с данным устройством.  
Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 5. Обратитесь в службу поддержки HP

**Решение:** Если выполнены все действия, описанные в предыдущих разделах, а проблема остается, обратитесь в службу технической поддержки HP.

См. информацию по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

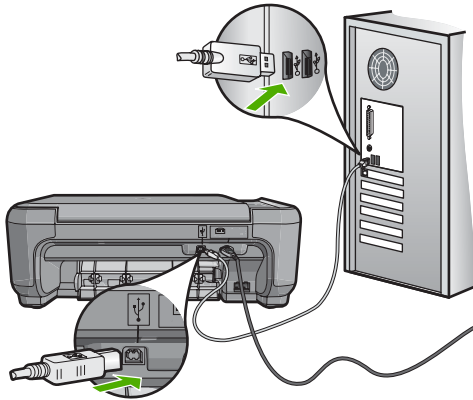
При необходимости выберите страну/регион, а затем щелкните ссылку **Связь с HP** для получения информации об обращении в службу технической поддержки.

**Причина:** Может потребоваться помощь для обеспечения правильной работы устройства или программного обеспечения.

### При подключении с помощью кабеля USB возникают проблемы использования устройства с компьютером

**Решение:** Перед подключением кабеля USB необходимо установить программное обеспечение, поставляемое вместе с устройством. Во время установки программного обеспечения не подключайте кабель USB до появления на экране соответствующего приглашения.

После установки программного обеспечения процедура подключения компьютера к устройству с помощью кабеля USB очень проста. Подсоедините один конец кабеля USB к разъему на задней панели компьютера, а другой — к разъему на задней панели устройства. Подсоединять кабель можно к любому порту USB на задней панели компьютера.



Дополнительную информацию об установке программного обеспечения и подключении кабеля USB см. в руководстве по установке, прилагаемом к устройству.

**Причина:** Кабель USB был подключен до установки программного обеспечения. При подключении кабеля USB до соответствующего приглашения часто возникают ошибки.

### После настройки устройство не печатает

**Решение:** Если отсутствует соединение между устройством и компьютером, попробуйте выполнить следующие действия.

- Посмотрите на индикатор **Вкл.**, расположенный на устройстве. Если индикатор не светится, устройство выключено. Убедитесь, что кабель питания надежно подключен к устройству и электрической розетке. Нажмите кнопку **Вкл.**, чтобы включить устройство.
- Убедитесь, что картриджи установлены.
- Убедитесь, что во входной лоток загружена бумага.
- Убедитесь, что в устройстве не замялась бумага.
- Убедитесь, что каретка не заблокирована.  
Откройте крышку картриджа для доступа к каретке. Удалите все предметы, блокирующие каретку, в том числе упаковочные материалы. Выключите, а затем снова включите устройство.

- Убедитесь, что для очереди печати устройства не установлен режим паузы (Windows) или остановки (Mac). В противном случае выберите соответствующий параметр, чтобы возобновить печать. Для получения дополнительной информации о доступе к очереди печати см. документацию, прилагаемую к операционной системе, установленной на компьютере.
- Проверьте кабель USB. Если используется старый кабель, возможно, устройство не будет работать надлежащим образом. Попробуйте подсоединить его к другому устройству, чтобы проверить функционирование кабеля USB. Если возникают проблемы, возможно, потребуется заменить кабель USB. Также убедитесь, что длина кабеля не превышает 3 метра.
- Проверьте подключение устройства к компьютеру. Убедитесь, что кабель USB надежно подключен к порту USB на задней панели устройства. Убедитесь, что другой конец кабеля USB подключен к порту USB на компьютере. После правильного подключения кабеля выключите устройство и снова включите его.
- Если устройство подключено через концентратор USB, убедитесь, что концентратор включен. Если концентратор включен, подключите устройство непосредственно к компьютеру.
- Проверьте наличие других принтеров или сканеров. Возможно, потребуется отсоединить устаревшие устройства от компьютера.
- Попробуйте подключить кабель USB к другому порту USB на компьютере. После проверки соединений перезагрузите компьютер. Выключите устройство, а затем снова включите его.
- Если устройство отключено, выключите и включите его снова. Запустите задание на печать.
- При необходимости удалите и снова установите прилагаемое к устройству программное обеспечение.

Дополнительную информацию об установке устройства и его подключении к компьютеру см. руководстве по установке, входящее в комплект поставки устройства.

**Причина:** Возникла проблема соединения между устройством и компьютером.

---

## Устранение неполадок при настройке факса

Этот раздел содержит информацию об устранении неполадок при настройке факса для аппарата HP All-in-One. Если аппарат HP All-in-One неправильно настроен для работы с факсами, могут возникать проблемы при передаче и получении факсов.

### Проблемы при отправке и получении факсов с помощью устройства

Для устранения проблемы воспользуйтесь следующими решениями. Решения приведены в порядке убывания вероятности. Если первое решение не помогло устранить проблему, используйте оставшиеся решения до устранения проблемы.

#### Решение 1. Убедитесь, что устройство настроено в соответствии с инструкциями в печатной документации

**Решение:** Следуйте инструкциям в печатной документации, чтобы правильно настроить устройство для работы с факсом в соответствии с оборудованием и службами, которые используют общую телефонную линию с устройством. Затем запустите тест факса, чтобы проверить состояние устройства и убедиться, что оно правильно настроено для работы с факсами.

Устройство напечатает отчет, содержащий результаты проверки. Если проверка завершилась неудачно, просмотрите отчет для получения информации о решении проблем.

**Причина:** Устройство не было настроено правильно для работы с факсами.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---


## Решение 2. Включите устройство

**Решение:** Посмотрите на дисплей устройства. Если изображение на дисплее отсутствует и индикатор **Вкл.** выключен, то устройство выключено. Убедитесь, что кабель питания надежно подключен к устройству и электрической розетке. Нажмите кнопку **Вкл.**, чтобы включить устройство.

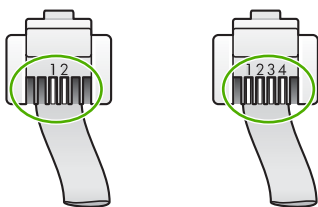
**Причина:** Устройство было выключено.  
Если это не помогло, используйте следующее решение.

## Решение 3. Убедитесь, что используется подходящий телефонный кабель

### Решение

 **Примечание.** Это возможное решение относится только к тем странам/регионам, где в комплект поставки устройства входит двухпроводной кабель, в том числе: Австралия, Аргентина, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Греция, Индия, Индонезия, Ирландия, Испания, Канада, Китай, Колумбия, Корея, Латинская Америка, Малайзия, Мексика, Польша, Португалия, Россия, Саудовская Аравия, Сингапур, США, Таиланд, Тайвань, Филиппины, Чили и Япония.

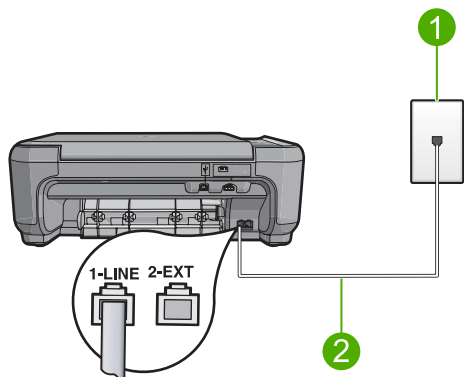
Этот специальный 2-проводной телефонный кабель отличается от обычных 4-проводных телефонных кабелей, которые являются более распространенными и уже могут иметься в офисе. Проверьте разъемы на концах кабеля и сравните их с двумя типами разъемов, показанных на рисунках ниже.



Убедитесь, что для подключения к телефонной розетке используется прилагаемый к устройству телефонный кабель.

Один конец этого специального 2-проводного телефонного кабеля должен быть подсоединен к порту 1-LINE на задней панели устройства, а другой конец — к телефонной розетке, как показано ниже.





|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка                                      |
| 2 | Используйте телефонный кабель, прилагаемый к устройству |

Если использовался 4-проводной телефонный кабель, отсоедините его, найдите прилагаемый 2-проводной телефонный кабель, а затем подсоедините 2-проводной кабель к порту 1-LINE на задней панели устройства.


Если в комплект поставки устройства входит адаптер для 2-проводного телефонного кабеля, то адаптер можно использовать с 4-проводным телефонным кабелем в случае, если поставляемый 2-проводной телефонный кабель слишком короткий. Подсоедините адаптер для 2-проводного телефонного кабеля к порту 1-LINE на задней панели устройства. Подсоедините 4-проводной телефонный кабель к свободному порту адаптера и к телефонной розетке. Дополнительную информацию об использовании адаптера для 2-проводного телефонного кабеля см. в прилагаемой к нему документации. Дополнительную информацию о настройке устройства см. в печатной документации, прилагаемой к устройству.

**Причина:** Для подключения устройства использовался неправильный телефонный кабель или он не был подсоединен к нужному порту.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

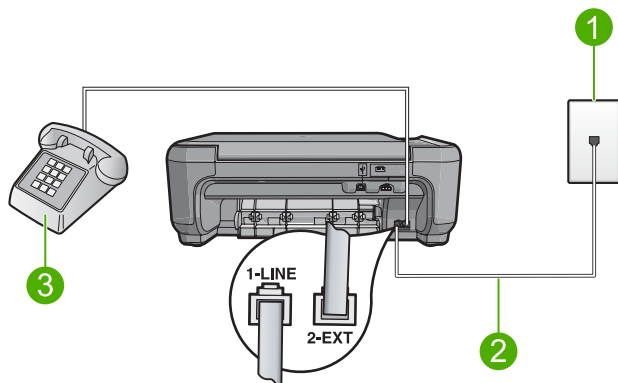
#### Решение 4. Убедитесь, что другое офисное оборудование правильно подключено

##### Решение

 **Примечание.** Это возможное решение относится только к тем странам/регионам, где в комплект поставки устройства входит двухпроводной кабель, в том числе: Австралия, Аргентина, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Греция, Индия, Индонезия, Ирландия, Испания, Канада, Китай, Колумбия, Корея, Латинская Америка, Малайзия, Мексика, Польша, Португалия, Россия, Саудовская Аравия, Сингапур, США, Таиланд, Тайвань, Филиппины, Чили и Япония.

Проверьте правильность подключения устройства к телефонной розетке и правильность подключения всех дополнительных устройств и служб, использующих общую телефонную линию с устройством.

Для подключения к телефонной розетке используйте порт 1-LINE на задней панели устройства. Для подключения какого-либо другого оборудования, например автоответчика или телефона, используйте порт 2-EXT как показано ниже.



|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка                                      |
| 2 | Используйте телефонный кабель, прилагаемый к устройству |
| 3 | Телефон (дополнительно)                                 |

Дополнительную информацию о настройке устройства см. в печатной документации, прилагаемой к устройству.

**Причина:** Другое офисное оборудование (например автоответчик или телефон) не было правильно настроено для работы с устройством.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

### Решение 5. Попробуйте отсоединить разветвитель

**Решение:** Использование разветвителя телефонной линии может привести к возникновению проблем при работе с факсами. Разветвитель — это устройство, которое подключается к телефонной розетке для подсоединения двух кабелей. Если используется разветвитель, извлеките его и подключите устройство непосредственно к телефонной розетке.

**Причина:** Использовался разветвитель телефонной линии.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

### Решение 6. Убедитесь, что телефонная розетка работает правильно

**Решение:** Подключите к телефонной розетке, которая предназначена для устройства, заведомо исправный телефон с помощью исправного телефонного кабеля и проверьте наличие сигнала в линии. Если не слышен сигнал, обратитесь за помощью в телефонную компанию.

**Причина:** Телефонная розетка была неисправна.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

### Решение 7. Проверьте наличие шума в телефонной линии

**Решение:** Чтобы проверить качество звука телефонной линии, подключите телефон к телефонной розетке и проверьте, слышны ли статические или другие помехи. Если неполадки вызваны помехами в телефонной линии, обратитесь к отправителю и попросите отправить факс еще раз. Возможно, при повторной отправке факс будет иметь более высокое качество. Если неполадка не устранена, отключите функцию **Режим коррекции ошибок** (ECM) и обратитесь за помощью в телефонную компанию.

**Причина:** Помехи в телефонной линии во время соединения. При использовании телефонных линий с низким качеством звука (помехами) могут возникать проблемы при работе с факсами.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 8. Убедитесь, что дополнительные телефонные аппараты или другое оборудование на той же телефонной линии не используются

**Решение:** Убедитесь, что дополнительные телефонные аппараты (на той же телефонной линии, но не подключенные к устройству) или другое оборудование не используются в данный момент и трубка не снята. Например, с помощью устройства не удастся отправить или получить факс, если снята трубка дополнительного телефонного аппарата, а также при использовании компьютерного модема для передачи сообщений электронной почты или доступа к Интернету.

**Причина:** Возможно, использовалось другое оборудование, подключенное к той же телефонной линии, что и устройство.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 9. Убедитесь, что устройство подключено к аналоговой телефонной линии

**Решение:** Убедитесь, что устройство подключено к аналоговой телефонной линии. В противном случае факсимильная связь невозможна. Чтобы проверить, является ли телефонная линия цифровой, подключите обычный аналоговый телефон к телефонной линии и послушайте сигнал. Если не слышен обычный сигнал линии, возможно, эта телефонная линия предназначена для цифровых телефонов. Подключите устройство к аналоговой телефонной линии и попробуйте отправить или получить факс.



**Примечание.** Если неизвестно, какая телефонная линия используется (аналоговая или цифровая), узнайте об этом в телефонной компании.

**Причина:** Возможно, устройство было подключено к телефонной розетке, предназначенной для цифровых телефонов.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 10. При использовании службы DSL убедитесь, что установлен фильтр DSL

**Решение:** Если используется служба цифровой абонентской линии (DSL), обязательно установите фильтр DSL. В противном случае факсимильная связь будет недоступна. Служба DSL отправляет по телефонной линии цифровой сигнал, который может препятствовать отправке и получению факсов с помощью устройства. Фильтр DSL отсекает цифровой сигнал и позволяет устройству обмениваться данными по телефонной линии.

Чтобы проверить наличие фильтра, послушайте сигнал телефонной линии. Если в линии слышен шум или щелчки, возможно, фильтр DSL не установлен или установлен неправильно. Приобретите фильтр DSL у провайдера DSL. При наличии фильтра DSL убедитесь, что он правильно подключен.

**Причина:** Устройство использует телефонную линию со службой DSL и фильтр DSL не был установлен.

Если это не помогло, используйте следующее решение.


---

### Решение 11. При использовании службы DSL убедитесь, что модем DSL правильно заземлен

**Решение:** Если модем DSL неправильно заземлен, на телефонной линии могут возникнуть помехи. При использовании телефонных линий с низким качеством звука (помехами) могут возникать проблемы при работе с факсами. Чтобы проверить качество звука телефонной линии, подключите телефон к телефонной розетке и проверьте, слышны ли статические или другие помехи.

Если слышны помехи, выключите DSL-модем.

---

 **Примечание.** Для получения информации об отключении модема DSL обратитесь к провайдеру DSL.


---

Полностью отключите питание как минимум на 15 минут, затем снова включите модем DSL.

Снова проверьте сигнал в линии.

- Если сигнал линии слышен хорошо (шум и статические помехи отсутствуют), попробуйте отправить или получить факс.

---

 **Примечание.** Позже статические помехи могут снова появиться на телефонной линии. В случае сбоев при получении или отправке факсов повторите описанную процедуру.

---

- Если на линии по-прежнему слышны помехи, обратитесь в телефонную компанию.

**Причина:** Устройство использует телефонную линию со службой DSL и модем DSL не был правильно заземлен.


Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

## **Решение 12. При использовании мини-АТС или преобразователя ISDN убедитесь, что используется порт, предназначенный для подключения факса и телефона**

**Решение:** Убедитесь, что устройство подключено к порту, который предназначен для подключения факсимильного аппарата и телефона. Кроме того, по возможности убедитесь, что терминальный адаптер будет использовать правильный протокол для данной страны или региона.

---

 **Примечание.** На некоторых системах ISDN можно выполнить настройку портов для определенного телефонного оборудования. Например, можно назначить один порт для телефона и факса группы 3, а другой — для комбинированных задач. Если при подсоединении к порту преобразователя ISDN, предназначенному для факса/телефона, возникнут неполадки, попробуйте использовать порт, предназначенный для комбинированных задач. Он может быть помечен как "multi-combi" или аналогичным образом.

---

Дополнительную информацию о настройке устройства для работы с мини-АТС или линией ISDN см. в печатной документации, прилагаемой к устройству.

**Причина:** Использовалась мини-АТС либо преобразователь/терминальный адаптер ISDN.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

## **Решение 13. Проверьте наличие сообщений об ошибках и устраните ошибки**

**Решение:** Проверьте, не отображаются ли на дисплее панели управления или мониторе компьютера сообщения об ошибках, содержащие информацию о неисправности и способах ее устранения. При возникновении ошибки устройство не сможет отправить или получить факс до тех пор, пока ошибка не будет устранена. Можно также проверить состояние устройства. Для этого выберите **Состояние** в программе Центр решений HP.

**Причина:** Ошибка была вызвана каким-либо другим процессом в устройстве.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 14. Уменьшите скорость работы факса

**Решение:** Может потребоваться выполнять отправку и получение факсов с более низкой скоростью. При использовании следующих служб и оборудования попробуйте установить для параметра **Скорость факса** значение **Средн. (14400)** или **Медленн. (9600)**.

- Телефонные службы в Интернете
- Мини-АТС
- Отправка факса по Интернет-протоколу (FoIP)
- Служба ISDN

**Причина:** Для параметра **Скорость факса** было установлено слишком большое значение.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 15. При работе с факсом по Интернету с использованием IP-телефона повторите отправку факса позже

**Решение:** Попробуйте повторно отправить факс позже. Также убедитесь, что провайдер Интернета поддерживает передачу факсов через Интернет.

Если проблема остается, обратитесь к провайдеру Интернета.

**Причина:** При работе с факсом по Интернету с использованием IP-телефона возникла проблема при передаче факса.

---

## С помощью устройства можно отправлять факсы, но не удается их получить

Для устранения проблемы воспользуйтесь следующими решениями. Решения приведены в порядке убывания вероятности. Если первое решение не помогло устранить проблему, используйте оставшиеся решения до устранения проблемы.

### Решение 1. Убедитесь, что устройство настроено в соответствии с инструкциями в печатной документации

**Решение:** Следуйте инструкциям в печатной документации, чтобы правильно настроить устройство для работы с факсом в соответствии с оборудованием и службами, которые используют общую телефонную линию с устройством. Затем запустите тест факса, чтобы проверить состояние устройства и убедиться, что оно правильно настроено для работы с факсами.

Устройство напечатает отчет, содержащий результаты проверки. Если проверка завершилась неудачно, просмотрите отчет для получения информации о решении проблем.

**Причина:** Устройство не было настроено правильно для работы с факсами.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 2. Проверьте параметр автоответчика

**Решение:** В зависимости от используемого в офисе оборудования можно настроить устройство для автоматического ответа на входящие вызовы. Информацию о режиме ответа, рекомендуемом при установке в офисе, см. в печатной документации, прилагаемой к устройству.

Если режим **Автоответчик** должен быть отключен, для получения факса потребуется нажать **Сканирование/Факс** и **Запуск факса**.

**Причина:** Параметр **Автоответчик** имел значение "Выкл.". Это означает, что устройство не отвечает на входящие вызовы. Для получения входящих факсов необходимо находиться рядом с устройством.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 3. Настройте устройство для получения факсов вручную

**Решение:** Настройте устройство для получения факсов вручную. Нельзя получать факсы автоматически, если для голосовой почты используется тот же номер, что и для факсов. В этом случае потребуется получать факсы вручную, т. е. лично отвечать на входящие факсимильные вызовы.

Дополнительную информацию о настройке устройства при использовании службы голосовой почты см. в печатной документации, прилагаемой к устройству.

**Причина:** Для службы голосовой почты используется тот же телефонный номер, что и для обработки факсимильных вызовов.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 4. При наличии компьютерного модема на одной линии с устройством убедитесь, что программное обеспечение модема не перехватывает факсимильный вызов

**Решение:** Если компьютерный модем подключен к телефонной линии, которая используется устройством, убедитесь, что программное обеспечение модема не настроено на автоматический получение факсов. В противном случае модем будет автоматически занимать линию для получения всех входящих факсов и устройство не сможет принимать факсимильные вызовы.

**Причина:** Компьютерный модем и устройство были подключены к одной телефонной линии.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 5. Если автоответчик подключен к телефонной линии, которая используется устройством, запишите новое исходящее сообщение

**Решение:** Отсоедините автоответчик и попробуйте получить факс. Если удастся успешно работать с факсом без автоответчика, возможно, неполадки связаны с автоответчиком. Подсоедините автоответчик и запишите сообщение снова.

- Запишите сообщение длительностью приблизительно 10 секунд.
- При записи сообщения его следует произносить медленно и негромко.
- В конце голосового сообщения оставьте не менее 5 секунд тишины.
- При записи тишины не должно быть фоновых помех.

**Причина:** Если автоответчик был подключен к телефонной линии, которая используется устройством, могла возникнуть одна из следующих проблем.


- Исходящее сообщение могло быть слишком длинным или громким. Это помешало устройству определить сигналы факсимильной связи и факсимильный аппарат отправителя мог прервать соединение.
- Длительность паузы после исходящего сообщения автоответчика могла быть недостаточной для того, чтобы устройство смогло определить сигналы факсимильной связи. Эта проблема чаще всего возникает при использовании цифровых автоответчиков.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

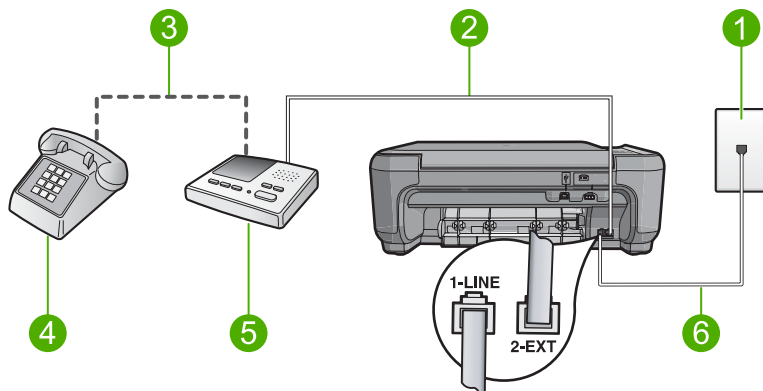
---

## Решение 6. Если автоответчик и устройство используют одну телефонную линию, убедитесь, что он подключен к правильному порту

### Решение

 **Примечание.** Это возможное решение относится только к тем странам/регионам, где в комплект поставки устройства входит двухпроводной кабель, в том числе: Австралия, Аргентина, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Греция, Индия, Индонезия, Ирландия, Испания, Канада, Китай, Колумбия, Корея, Латинская Америка, Малайзия, Мексика, Польша, Португалия, Россия, Саудовская Аравия, Сингапур, США, Таиланд, Тайвань, Филиппины, Чили и Япония.

Если к телефонной линии, которая используется для передачи факсов, подключен автоответчик, его необходимо подключить непосредственно к порту 2-EXT на устройстве, как показано ниже. Необходимо также установить соответствующее количество сигналов вызова до ответа как для автоответчика, так и для устройства.



|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка                                      |
| 2 | Подключите к входному порту (IN) автоответчика          |
| 3 | Подключите к выходному порту (OUT) автоответчика        |
| 4 | Телефон (дополнительно)                                 |
| 5 | Автоответчик  |
| 6 | Используйте телефонный кабель, прилагаемый к устройству |

Убедитесь, что устройство настроено для автоматического получения факсов и количество звонков до ответа выбрано правильно. Количество звонков до ответа, установленное на устройстве, должно быть больше установленного на автоответчике. Установите на автоответчике меньшее количество звонков, а на устройстве — максимально возможное. Максимальное количество звонков отличается в различных странах/регионах. В этом случае автоответчик будет отвечать на входящий вызов, а устройство будет контролировать линию. Если устройство распознает сигналы факсимильной связи, факс будет получен. В случае голосового вызова автоответчик запишет входящее сообщение.


Дополнительную информацию о настройке устройства см. в печатной документации, прилагаемой к устройству.

**Причина:** Автоответчик не был настроен правильно для работы с устройством.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

## Решение 7. При использовании службы отличительного звонка убедитесь, что параметр отличительного звонка соответствует типу сигнала вызова, выбранному для номера факса

**Решение:** При наличии специального типа сигнала вызова для номера факса (используется служба отличительного звонка, предоставляемая телефонной компанией) убедитесь, что параметр **Отличительный звонок** на устройстве настроен соответствующим образом. Например, если телефонная компания назначила вашему номеру двойной сигнал, убедитесь, что для параметра **Отличительный звонок** выбрано значение **Двойные звонки**.

 **Примечание.** Устройство может не распознать некоторые типы сигнала вызова, например с чередованием коротких и длинных сигналов звонка. При возникновении проблем, вызванных типом сигнала вызова, обратитесь в телефонную компанию и назначьте непрерывный тип сигнала.

Если служба отличительного звонка не используется, убедитесь, что для параметра **Отличительный звонок** на устройстве установлено значение **Все звонки**.

**Причина:** Выбранное для устройства значение параметра **Отличительный звонок** отличается от используемого специального сигнала вызова для номера факса (при использовании службы отличительного звонка, предоставляемой телефонной компанией).

Если это не помогло, используйте следующее решение.

## Решение 8. Если не используется служба отличительного звонка, убедитесь, что этот параметр имеет значение "Все звонки"

**Решение:** Если служба отличительного звонка не используется, убедитесь, что для параметра **Отличительный звонок** на устройстве установлено значение **Все звонки**.

**Причина:** Для параметра **Отличительный звонок** не было установлено значение **Все звонки** (и служба отличительного звонка не используется).

Если это не помогло, используйте следующее решение.

## Решение 9. Убедитесь, что другое оборудование на телефонной линии не ухудшает сигнал факса

**Решение:** Если к линии, которую использует устройство, подключены другие телефонные устройства, например, автоответчик, компьютерный модем или многопортовый коммутатор, то уровень сигнала факса может быть пониженным. Понижение уровня сигнала может быть также вызвано использованием разветвителя или подсоединением дополнительных кабелей для увеличения длины телефонной линии. Пониженный уровень сигнала факса может вызвать неполадки при получении факсов.

- Если используются разветвители или удлинительные кабели, попробуйте отсоединить их и подключить устройство напрямую к телефонной розетке.
- Чтобы выяснить, является ли причиной проблемы другое оборудование, отсоедините от телефонной линии все оборудование, кроме устройства, а затем попытайтесь принять факс. Если при отсутствии другого оборудования факс получен успешно, проблема вызвана одним или несколькими дополнительными устройствами. Подключайте устройства по одному и пробуйте получить факс, пока не будет обнаружен источник проблемы.

**Причина:** Уровень сигнала факса не был достаточно высоким, что могло привести к возникновению проблем при получении факса.

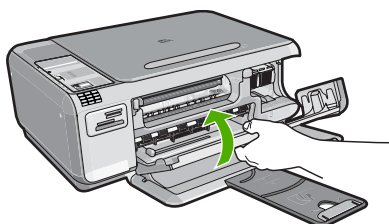
Если это не помогло, используйте следующее решение.



## Решение 10. Очистите память устройства

**Решение:** Если включен режим **Прием факсов в резервном режиме** и устройство находится в состоянии ошибки, память может быть переполнена не распечатанными факсами и устройство перестанет отвечать на вызовы. При наличии состояния ошибки, которое не позволяет устройству распечатывать факсы, просмотрите информацию о состоянии ошибки на дисплее панели управления. Проверьте следующее.

- Устройство настроено правильно для получения факсов. Дополнительную информацию см. в печатной документации.
- Во входной лоток загружена бумага.
- Отсутствует замятие бумаги.
- Закрыта крышка доступа к картриджам. В противном случае закройте крышку доступа к картриджам, как показано ниже.



- Каретка не застряла и не заблокирована. Выключите устройство, удалите все предметы, блокирующие каретку (в том числе упаковочные материалы) и снова включите устройство.

Устраните обнаруженные проблемы. Устройство автоматически начнет печатать все ненапечатанные факсы, хранящиеся в памяти. Для очистки памяти можно выключить устройство. Все хранящиеся в памяти факсы будут утеряны.

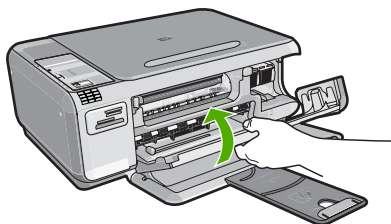
**Причина:** Память устройства была переполнена.


Если это не помогло, используйте следующее решение.

## Решение 11. Проверьте наличие сообщений об ошибках на дисплее

**Решение:** При наличии состояния ошибки, которое не позволяет устройству распечатывать факсы, просмотрите информацию о состоянии ошибки на дисплее панели управления. Проверьте следующее.

- Устройство включено. Нажмите кнопку **Вкл.**, чтобы включить устройство.
- Устройство настроено правильно для получения факсов. Дополнительную информацию см. в печатной документации.
- Во входной лоток загружена бумага.
- Отсутствует замятие бумаги.
- Каретка не застряла и не заблокирована. Выключите устройство, удалите все предметы, блокирующие каретку (в том числе упаковочные материалы) и снова включите устройство.
- Закрыта крышка доступа к картриджам. В противном случае закройте крышку доступа к картриджам, как показано ниже.



 **Примечание.** Если отображается сообщение о необходимости выравнивания, можно нажать кнопку **OK** для отмены сообщения и возобновления работы с факсами.

После решения возникших проблем устройство может начать получать входящие факсимильные вызовы.


**Причина:** Ошибка не позволяет устройству получать факсы и для параметра **Прием факсов в резервном режиме** выбрано значение **Выкл.**

### На автоответчик записываются сигналы факсимильной связи

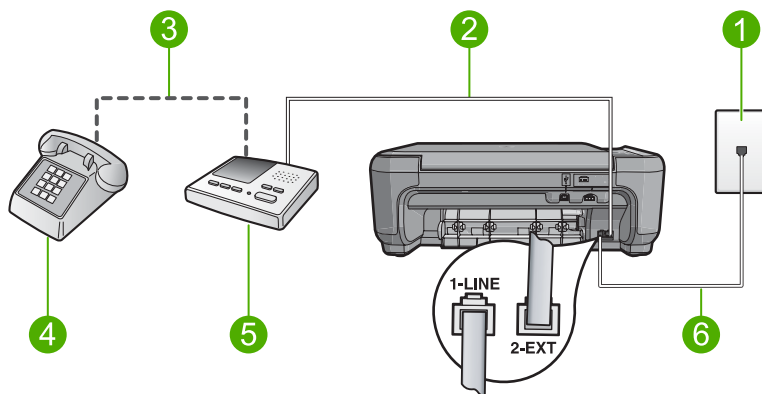
Для устранения проблемы воспользуйтесь следующими решениями. Решения приведены в порядке убывания вероятности. Если первое решение не помогло устранить проблему, используйте оставшиеся решения до устранения проблемы.

#### Решение 1. Убедитесь, что автоответчик подключен к правильному порту

##### Решение

 **Примечание.** Это возможное решение относится только к тем странам/регионам, где в комплект поставки устройства входит двухпроводной кабель, в том числе: Австралия, Аргентина, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Греция, Индия, Индонезия, Ирландия, Испания, Канада, Китай, Колумбия, Корея, Латинская Америка, Малайзия, Мексика, Польша, Португалия, Россия, Саудовская Аравия, Сингапур, США, Таиланд, Тайвань, Филиппины, Чили и Япония.

Если к телефонной линии, которая используется для передачи факсов, подключен автоответчик, его необходимо подключить непосредственно к порту 2-EXT на устройстве, как показано ниже.



|   |  |
|---|--|
| 1 | Телефонная розетка                             |
| 2 | Подключите к входному порту (IN) автоответчика |

|   |   |
|---|---|
| 3 | Подключите к выходному порту (OUT) автоответчика        |
| 4 | Телефон (дополнительно)                                 |
| 5 | Автоответчик  |
| 6 | Используйте телефонный кабель, прилагаемый к устройству |

Убедитесь, что устройство настроено для автоматического получения факсов и количество звонков до ответа выбрано правильно. Количество звонков до ответа, установленное на устройстве, должно быть больше установленного на автоответчике. Если для автоответчика и устройства установлено одно и то же число звонков до ответа, оба устройства примут вызовы и факсимильные сигналы будут записаны на автоответчик.

Установите в автоответчике меньшее число сигналов вызова, а в устройстве - максимально возможное число сигналов вызова. Максимальное количество звонков отличается в различных странах/регионах. В этом случае автоответчик будет отвечать на входящий вызов, а устройство будет контролировать линию. Если устройство распознает сигналы факсимильной связи, факс будет получен. В случае голосового вызова автоответчик запишет входящее сообщение.

Дополнительную информацию о настройке устройства при наличии подключенного автоответчика см. в печатной документации, прилагаемой к устройству.

**Причина:** Автоответчик не был настроен правильно для работы с устройством либо количество звонков до ответа было задано неверно.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

## Решение 2. Настройте устройство для автоматического ответа на факсимильные вызовы

**Решение:** Включите функцию **Автоответчик**, чтобы устройство автоматически отвечало на входящие звонки. Если этот режим выключен, устройство не отслеживает входящие вызовы и не принимает факсы. В этом случае автоответчик будет отвечать на входящий вызов и записывать сигналы факса.

Дополнительную информацию о настройке устройства при наличии подключенного автоответчика см. в печатной документации, прилагаемой к устройству.

**Причина:** Устройство было настроено для получения факсов вручную. Это означает, что устройство не будет отвечать на входящие вызовы. Для получения входящих факсов необходимо находиться рядом с устройством. В противном случае устройство не сможет получить факс и автоответчик запишет сигналы факса.

## С помощью устройства можно получать факсы, но не удается их отправлять

Для устранения проблемы воспользуйтесь следующими решениями. Решения приведены в порядке убывания вероятности. Если первое решение не помогло устранить проблему, используйте оставшиеся решения до устранения проблемы.

### Решение 1. Убедитесь, что устройство настроено в соответствии с инструкциями в печатной документации

**Решение:** Следуйте инструкциям в печатной документации, чтобы правильно настроить устройство для работы с факсом в соответствии с оборудованием и службами, которые используют общую телефонную линию с устройством. Затем запустите тест факса, чтобы проверить состояние устройства и убедиться, что оно правильно настроено для работы с факсами.

Устройство напечатает отчет, содержащий результаты проверки. Если проверка завершилась неудачно, просмотрите отчет для получения информации о решении проблем.

**Причина:** Устройство не было настроено правильно для работы с факсами.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 2. Проверьте номер факса

**Решение:** Убедитесь, что введен правильный номер факса в правильном формате. Например, в зависимости от используемой системы телефона может понадобиться префикс "9".

Если телефонная линия подключена к мини-АТС, убедитесь, что сначала набирается номер для выхода на внешнюю линию, а затем номер факса.

**Причина:** Номер, введенный при отправке факса, имел недопустимый формат. Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 3. Набирайте номер факса более медленно

**Решение:** Добавьте в номер несколько пауз, чтобы снизить скорость набора. Например, если необходимо получить доступ к внешней линии перед набором телефонного номера, установите паузу перед набираемым номером. Если номер состоит из цифр 95555555 и при этом 9 используется для доступа к внешней линии, паузы можно установить следующим образом. 9-555-5555. Для ввода паузы в номер факса несколько раз нажмите кнопку символов (помеченную **звездочкой**) пока на дисплее не появится тире (-).

Можно отправлять факсы с помощью функции контроля набора номера. Это позволит слышать сигналы набора номера. Можно также установить темп набора и отвечать на запросы при наборе номера.

**Причина:** Устройство могло выполнять набор номера слишком быстро или слишком рано.

Если это не помогло, используйте следующее решение.

---

### Решение 4. Убедитесь в исправности принимающего факсимильного аппарата

**Решение:** Позвоните по номеру факса с телефона и послушайте сигналы факса. Если факсимильные сигналы не слышны, принимающий факсимильный аппарат может быть не включен или не подключен либо служба голосовой почты создает помехи в телефонной линии получателя. Можно также попросить получателя проверить исправность принимающего факсимильного аппарата.

**Причина:** В принимающем факсимильном устройстве имелись неполадки.

---

### Не удалось выполнить проверку факса

Если не удалось запустить проверку факса с компьютера, устройство может выполнять другое задание или находится в состоянии ошибки, что препятствует выполнению проверки.

#### Проверьте следующее

- Устройство настроено правильно, подключено к источнику питания и подсоединено к компьютеру. Дополнительную информацию о настройке устройства см. в прилагаемом руководстве по установке.
- Устройство включено. В противном случае нажмите кнопку **Вкл.** для включения устройства.
- Картриджи установлены правильно, каретка не заблокирована и крышка доступа к картридгам закрыта.
- Устройство не занято в данный момент другим заданием, например выравниванием принтера. Проверьте дисплей. Если устройство занято, дождитесь окончания выполнения текущего задания и запустите проверку факса снова.

- Задняя крышка установлена на задней панели устройства.
- На дисплее нет сообщений об ошибках. Если показано сообщение об ошибке, устраните проблему и запустите проверку факса снова.

Если проверка факса была запущена и устройство сообщает о неудачном завершении проверки, внимательно прочитайте следующую информацию, чтобы определить, как устранить проблемы с настройкой факса. Разные части проверки факса могут сообщать о разных ошибках.

### Не удалось выполнить проверку оборудования факса

#### Решение

- Выключите устройство, нажав на кнопку **Вкл.**, расположенную на панели управления, затем отсоедините кабель питания от задней панели устройства. Через несколько секунд снова подсоедините кабель питания и включите устройство. Снова запустите проверку. Если проверка снова завершилась неудачно, см. информацию об устранении неполадок далее в этом разделе.



**Примечание.** При длительном отключении устройства может произойти сброс даты и времени. В этом случае после включения кабеля питания в сеть необходимо заново установить дату и время.

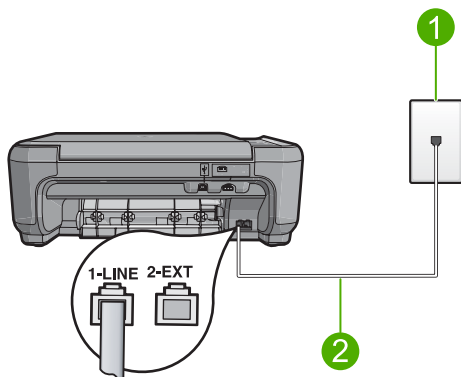
- Попытайтесь отправить или получить пробный факс. Если отправка или получение факса выполняется успешно, возможно, проблема отсутствует.
- Если для проверки факса используется **Мастер настройки факса**, убедитесь, что устройство не занято выполнением другой задачи, например копированием. Проверьте, не отображается ли на дисплее сообщение о том, что устройство занято. Если устройство занято, подождите, пока оно завершит операцию и перейдет в режим ожидания, а затем запустите проверку.

После устранения обнаруженных проблем снова запустите проверку факса, чтобы убедиться, что она выполнена успешно и устройство готово к работе с факсами. Если по-прежнему не удается успешно выполнить **Проверка оборудования факса** и при работе с факсами возникают неполадки, обратитесь в службу поддержки HP. См. информацию на веб-узле [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). При необходимости выберите страну/регион, а затем щелкните **Связь с HP** для получения информации о технической поддержке по телефону.

### Не удалось выполнить проверку подключения факса к исправной телефонной розетке

#### Решение

- Проверьте соединение между телефонной розеткой и устройством, чтобы убедиться в надежности телефонного кабеля.
- Убедитесь, что используется телефонный кабель, поставляемый с устройством. Если для подключения устройства к телефонной розетке используется другой кабель, передача и прием факсов могут быть невозможны. После подключения телефонного кабеля, прилагаемого к устройству, снова запустите проверку факса.
- Убедитесь в правильности подключения устройства к телефонной розетке. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства. Дополнительную информацию о настройке устройства для работы с факсами см. в печатной документации.



|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка                                      |
| 2 | Используйте телефонный кабель, прилагаемый к устройству |

- Если используется разветвитель телефонной линии, то при работе с факсами могут возникнуть проблемы. Разветвитель — это устройство, которое подключается к телефонной розетке для подсоединения двух кабелей. Отсоедините разветвитель и подключите устройство непосредственно к телефонной розетке.
- Подключите к телефонной розетке, которая предназначена для устройства, заведомо исправный телефон с помощью исправного телефонного кабеля и проверьте наличие сигнала в линии. Если сигнал в линии не слышен, обратитесь в телефонную компанию для проверки линии.
- Попытайтесь отправить или получить пробный факс. Если отправка или получение факса выполняется успешно, возможно, проблема отсутствует.


После устранения обнаруженных проблем снова запустите проверку факса, чтобы убедиться, что она выполнена успешно и устройство готово к работе с факсами.

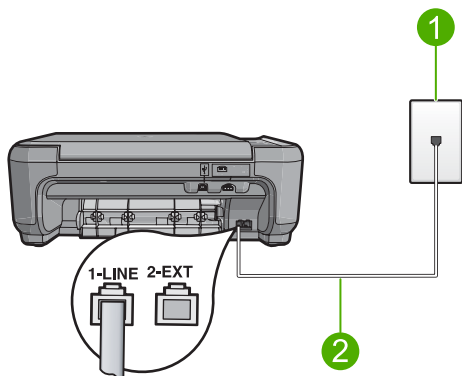
### Не удалось выполнить проверку подключения телефонного кабеля к нужному порту факса

**Решение:** Подсоедините телефонный кабель к правильному порту.

#### Подключение телефонного кабеля к правильному порту

1. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.

 **Примечание.** Если для подключения к настенной телефонной розетке используется порт 2-EXT, передача и прием факсов невозможны. Порт 2-EXT следует использовать только для подсоединения какого-либо другого оборудования, например, автоответчика или телефона.



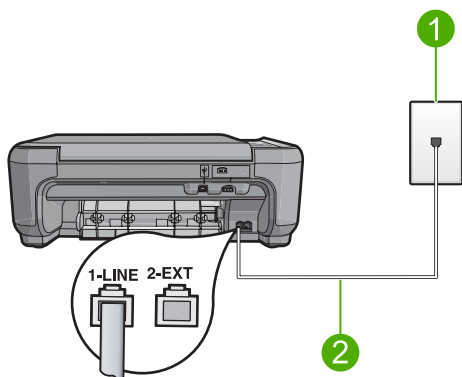
|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка                                      |
| 2 | Используйте телефонный кабель, прилагаемый к устройству |

- После подключения телефонного кабеля к порту 1-LINE запустите проверку факса еще раз и убедитесь, что устройство готово к отправке и получению факсов.
- Попытайтесь отправить или получить пробный факс.

### Не удалось выполнить проверку использования правильного телефонного кабеля с факсом

#### Решение

- Убедитесь, что для подключения к телефонной розетке используется прилагаемый к устройству телефонный кабель. Один конец телефонного кабеля необходимо подсоединить к порту 1-LINE на задней панели устройства, а другой — к телефонной розетке, как показано на рисунке ниже.



|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка                          |
| 2 | Телефонный кабель, прилагаемый к устройству |

- Проверьте соединение между телефонной розеткой и устройством, чтобы убедиться в надежности телефонного кабеля.

## Не удалось выполнить проверку состояния линии факса

### Решение

- Убедитесь, что устройство подключено к аналоговой телефонной линии. В противном случае факсимильная связь невозможна. Чтобы проверить, является ли телефонная линия цифровой, подключите обычный аналоговый телефон к телефонной линии и послушайте сигнал. Если не слышен обычный сигнал линии, возможно, эта телефонная линия предназначена для цифровых телефонов. Подключите устройство к аналоговой телефонной линии и попробуйте отправить или получить факс.
- Проверьте соединение между телефонной розеткой и устройством, чтобы убедиться в надежности телефонного кабеля.
- Убедитесь в правильности подключения устройства к телефонной розетке. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства. Дополнительную информацию о настройке устройства для отправки факса см. в печатной документации, прилагаемой к устройству.
- Возможно, устройство подключено к одной телефонной линии вместе с другими устройствами, и они вызывают сбой при проверке. Чтобы выяснить, не являются ли причиной неполадки другие устройства, отсоедините все оборудование, кроме устройства, от телефонной линии, а затем снова запустите проверку.
  - Если **Проверка состояния линии факса** при отсутствии другого оборудования проходит успешно, это означает, что причиной неполадки являются другие устройства. Попытайтесь подсоединить их все по порядку, каждый раз повторяя проверку, пока не будет определен элемент оборудования, создающий проблемы.
  - Если при отсутствии другого оборудования **Проверка состояния линии факса** завершилась неудачно, подключите устройство к исправной телефонной линии и ознакомьтесь с приведенной в этом разделе информацией об устранении неполадок.
- Если используется разветвитель телефонной линии, то при работе с факсами могут возникнуть проблемы. Разветвитель — это устройство, которое подключается к телефонной розетке для подсоединения двух кабелей. Отсоедините разветвитель и подключите устройство непосредственно к телефонной розетке.

После устранения обнаруженных проблем снова запустите проверку факса, чтобы убедиться, что она выполнена успешно и устройство готово к работе с факсами. Если при проверке **Проверка состояния линии факса** снова возникает сбой, а неполадки передачи и приема факсов не устраняются, обратитесь за помощью в телефонную компанию для проверки линии.



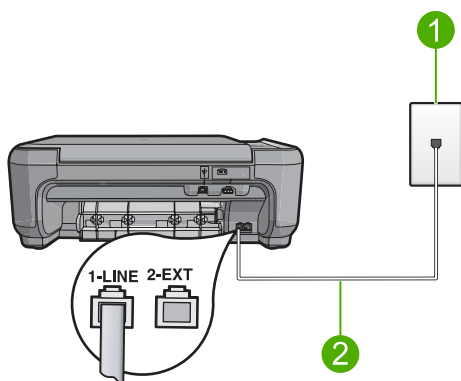
**Примечание.** Если неизвестно, какая телефонная линия используется (аналоговая или цифровая), узнайте об этом в телефонной компании.



## Не удалось выполнить проверку распознавания сигнала телефонной линии

### Решение

- Возможно, устройство подключено к одной телефонной линии вместе с другими устройствами, и они вызывают сбой при проверке. Чтобы выяснить, не являются ли причиной неполадки другие устройства, отсоедините все оборудование, кроме устройства от телефонной линии, а затем снова запустите проверку. Если проверка **Проверка распознавания сигнала телефонной линии** при отсутствии другого оборудования проходит успешно, это означает, что причиной неполадки являются другие устройства. Попробуйте подсоединить их все по порядку, каждый раз повторяя проверку, пока не будет определен элемент оборудования, создающий проблемы.
- Подключите к телефонной розетке, которая предназначена для устройства, заведомо исправный телефон с помощью исправного телефонного кабеля и проверьте наличие сигнала в линии. Если сигнал линии не слышен, обратитесь в телефонную компанию для проверки линии.
- Убедитесь в правильности подключения устройства к телефонной розетке. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства. Дополнительную информацию о настройке устройства для отправки факса см. в печатной документации, прилагаемой к устройству.



|   |   |
|---|---|
| 1 | Телефонная розетка                                      |
| 2 | Используйте телефонный кабель, прилагаемый к устройству |

- Если используется разветвитель телефонной линии, то при работе с факсами могут возникнуть проблемы. Разветвитель — это устройство, которое подключается к телефонной розетке для подсоединения двух кабелей. Отсоедините разветвитель и подключите устройство непосредственно к телефонной розетке.
- Если в телефонной системе не используется стандартный сигнал линии, как, например в некоторых мини-АТС, это может быть причиной сбоя проверки. При этом не возникнут проблемы отправки и приема факсов. Попробуйте отправить или принять пробный факс.

- Убедитесь, что выбрана соответствующая страна/регион. Если параметры страны/региона не введены или введены неправильно, может произойти сбой проверки и возникнуть проблемы при приеме и отправке факсов.
- Убедитесь, что устройство подключено к аналоговой телефонной линии. В противном случае факсимильная связь невозможна. Чтобы проверить, является ли телефонная линия цифровой, подключите обычный аналоговый телефон к телефонной линии и послушайте сигнал. Если не слышен обычный сигнал линии, возможно, эта телефонная линия предназначена для цифровых телефонов. Подключите устройство к аналоговой телефонной линии и попробуйте отправить или получить факс.



**Примечание.** Если неизвестно, какая телефонная линия используется (аналоговая или цифровая), узнайте об этом в телефонной компании.

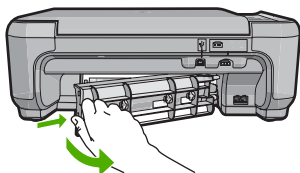
После устранения обнаруженных проблем снова запустите проверку факса, чтобы убедиться, что она выполнена успешно и устройство готово к работе с факсами. Если снова возникает сбой, когда выполняется **Проверка распознавания сигнала телефонной линии**, обратитесь за помощью в телефонную компанию для проверки линии.

## Устранение замятия бумаги

В случае замятия бумаги проверьте заднюю крышку. Может потребоваться устранить замятие бумаги со стороны задней крышки.

### Устранение замятия бумаги со стороны задней крышки

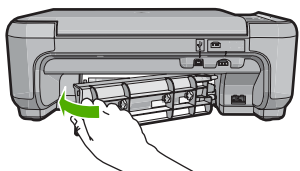
1. Нажмите на выступ в левой части задней крышки, чтобы освободить ее. Снимите крышку, потянув ее по направлению от устройства.



2. Аккуратно вытяните бумагу из роликов.

△ **Внимание** Если бумага рвется при извлечении из роликов, удалите оторванные фрагменты бумаги с роликов и колес внутри устройства. Если оторванные фрагменты останутся внутри устройства, это снова приведет к замятию бумаги.

3. Установите заднюю крышку на место. Аккуратно нажмите на крышку, чтобы она зафиксировалась со щелчком.



4. Нажмите кнопку **ОК**, чтобы продолжить выполнение текущего задания.

## Устранение неполадок с картриджами

Если при печати возникли проблемы, возможно, это связано с неполадкой одного из картриджей. Дополнительную информацию см. в разделе "[Замена картриджей](#)" на стр. 34 этого документа.

## Получение поддержки

**При возникновении проблемы выполните следующие действия.**

1. Просмотрите документацию, прилагаемую к аппарату HP All-in-One.
2. Посетите Web-сайт технической поддержки HP по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).  
Поддержка HP в Интернете доступна всем пользователям HP. Это самый быстрый источник актуальной информации и помощи специалистов, который предоставляет следующие возможности:
  - Быстрый доступ к квалифицированным специалистам службы поддержки.
  - Обновления программного обеспечения и драйверов HP All-in-One.
  - Полезная информация об аппарате HP All-in-One и устранении наиболее распространенных неполадок.
  - Профилактические обновления устройств, уведомления службы поддержки и информационные бюллетени HP, доступные при регистрации HP All-in-One.
3. Позвоните в службу поддержки HP. Доступные способы поддержки зависят от модели устройства, страны/региона и языка.  
Список номеров телефонов службы поддержки см. в печатной документации, прилагаемой к устройству.

# 5 Техническая информация

В этом разделе приведены технические характеристики устройства HP All-in-One и информация о соответствии международным нормам.

Дополнительную информацию о соответствии нормам и требованиям к охране окружающей среды, в том числе декларацию соответствия, см. в экранной справке.

## Требования к системе


Требования к программному обеспечению описаны в файле Readme.

## Технические характеристики

Технические характеристики устройства см. на веб-узле HP по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Характеристики бумаги

- Емкость входного лотка: обычная бумага: до 100 листов (75 г/кв.м)
- Емкость выходного лотка: обычная бумага: до 50 листов (75 г/кв.м)

 **Примечание.** Полный список поддерживаемых размеров бумаги см. в программном обеспечении принтера.

### Физические характеристики

- Высота: 16,97 см
- Ширина: 44 см
- Глубина: 25,9 см
- Масса: 4,5 кг

### Характеристики питания

- Потребляемая мощность: максимум 25 Вт (при средней нагрузке)
- Входное напряжение (0957-2231): 100–240 В~ 600 мА 50–60 Гц
- Входное напряжение (0957-2248): 200–240 В~ 400 мА 50-60 Гц
- Выходное напряжение: 32 В 375 мА, 16 В 500 мА

 **Примечание.** Используйте только вместе с адаптером питания, поставляемым HP.

### Характеристики окружающей среды

- Рекомендуемый диапазон рабочих температур: 15 ... 32 °C
- Допустимый диапазон рабочих температур: 5 ... 35 °C
- Влажность: 15 ... 80 % относительной влажности без конденсации
- Диапазон температур хранения: -20 ... 50 °C
- При наличии сильных электромагнитных полей характеристики устройства HP All-in-One могут немного отличаться.
- HP рекомендует использовать кабель USB длиной не более 3 м, чтобы снизить помехи из-за потенциальных электромагнитных полей.

## Соответствие нормам

Устройство HP All-in-One соответствует требованиям к изделиям, разработанным регламентирующими органами вашей страны/региона. Полный перечень нормативных документов и уведомлений о соответствии их требованиям приведен в экранной справке.

### Нормативный идентификационный номер модели

Для нормативной идентификации этому аппарату присвоен нормативный номер модели. Нормативный номер модели данного изделия: SNPRB-0722. Не следует путать этот

нормативный номер с маркетинговым названием (HP Photosmart C4340 All-in-One series и т.п.) или номерами изделий (CC270A и т.п.).

| Продукт HP                                     | Срок ограниченной гарантии  |
|--|---|
| Носитель с программным обеспечением            | 90 дней   |
| Принтер  | 1 год   |
| Печатающие картриджи или картриджи с чернилами | до первого из следующих событий: момента, когда в картридже закончатся чернила HP или даты "окончания гарантии", указанной на картридже. Данная гарантия не распространяется на изделия HP, которые подвергались перезарядке, доработке, процедурам восстановления работоспособности, а также на изделия, подвергавшиеся неправильной эксплуатации или нерегламентированным воздействиям. |
| Дополнительные принадлежности                  | 1 год, если не указано иное   |

## A. Условия ограниченной гарантии

- Компания Hewlett-Packard (HP) гарантирует конечному пользователю, что в вышеуказанных изделиях HP отсутствуют дефекты, связанные с качеством материалов или изготовлением, в течение вышеуказанного срока, который отсчитывается с момента покупки изделия пользователем.
- В отношении программного обеспечения ограниченная гарантия HP распространяется только на сбои при выполнении программных инструкций. Компания HP не гарантирует бесперебойной и безошибочной работы любой программы.
- Ограниченная гарантия HP распространяется только на те дефекты, которые возникли в результате нормальной эксплуатации изделия, и не распространяется на любые другие неполадки, включая неполадки, причиной которых является:
  - техническое обслуживание или модификация изделия с нарушением инструкции по эксплуатации;
  - использование программного обеспечения, материалов для печати, деталей и принадлежностей, не поставляемых или не поддерживаемых компанией HP;
  - случаи эксплуатации, не соответствующей техническим характеристикам изделия;
  - Несанкционированная модификация или использование не по назначению.
- Установка в принтеры HP картриджей других изготовителей или повторно заправленных картриджей не влияет ни на гарантийное соглашение с пользователем, ни на какие-либо соглашения компании HP с пользователем относительно технической поддержки. Однако в том случае, если вероятной причиной конкретного сбоя или повреждения принтера является установка картриджа другого изготовителя или повторно заправленного картриджа либо использование картриджа с истекшим сроком службы, компания HP взимает плату за время и материалы, необходимые для устранения этого сбоя или повреждения, по стандартным расценкам.
- Если в течение действующего гарантийного периода компания HP получит уведомление о дефекте в изделии, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется по своему выбору либо отремонтировать, либо заменить изделие.
- Если компания HP окажется не в состоянии отремонтировать или заменить дефектное изделие, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется в течение приемлемого срока после получения уведомления о дефекте возместить продажную стоимость изделия.
- Компания HP не принимает на себя никаких обязательств по ремонту, замене или возмещению стоимости до тех пор, пока пользователь не вернет дефектное изделие компании HP.
- Любое изделие, на которое заменяется дефектное изделие, может быть новым либо равноценным новому, при условии, что его функциональные возможности по крайней мере равны возможностям заменяемого изделия.
- Изделия компании HP могут содержать восстановленные детали, компоненты или материалы, эквивалентные новым по своим характеристикам.
- Ограниченная гарантия HP действительна в любой стране или регионе, в котором компания HP продает изделия, на которые распространяется данная гарантия. Контракты на дополнительное гарантийное обслуживание, например, на обслуживание по месту установки, могут заключаться любым уполномоченным обслуживающим предприятием HP в странах, где сбыт изделий осуществляется HP или уполномоченными импортерами.

## B. Ограничения гарантии

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ, НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

## C. Ограничение ответственности

- В пределах, допускаемых местным законодательством, возмещение ущерба, определяемое настоящей Гарантией, является единственным и исключительным возмещением ущерба, предоставляемым пользователю.
- В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОСОБО ОГОВОРЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ВОСПЛОЩЕДШИЕСЯ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ КОНТРАКТНЫХ, ГРАЖДАНСКИХ И ИНЫХ ПРАВОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ОНИ ОПОВЕЩЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

## D. Местное законодательство

- Настоящая гарантия дает пользователю определенные юридические права. Покупатель может иметь и другие права, которые варьируются в зависимости от штата на территории Соединенных Штатов Америки, от провинции на территории Канады и от страны в других регионах мира.
- В части Гарантии, не соответствующей местному законодательству, ее следует считать измененной в соответствии с местным законодательством. В соответствии с местным законодательством некоторые ограничения ответственности производителя и ограничения условий настоящей Гарантии могут не относиться к заказчику. Например, некоторые штаты США, а также другие государства (включая провинции Канады), могут:
  - исключить действие оговорок и ограничений, упомянутых в настоящем Положении о гарантии, как ограничивающие установленные в законном порядке права потребителей (например, в Великобритании);
  - каким-либо иным образом ограничить возможность производителя применять такие оговорки или ограничения;
  - предоставить пользователю дополнительные права на гарантийное обслуживание, указать длительность действия предполагаемых гарантий, от которых производитель не может отказаться, либо не допустить ограничения срока действия предполагаемых гарантий.
- УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ О ГАРАНТИИ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕННЫХ НА ЗАКОННОМ ОСНОВАНИИ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРАВА, УСТАНОВЛЕННЫЕ ПО ЗАКОНУ И ПРИМЕНИМЫЕ К ПРОДАЖЕ ПРОДУКТОВ HP ТАКИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ.

# HP Photosmart C4340 All-in-One series

מדריך בסיסי







# תוכן עניינים

## 1 סקירה כללית של ה-All-in-One של HP

2. מבט חטוף על ה-All-in-One של HP.....
3. לחצני לוח הבקרה.....
4. איתור מידע נוסף.....

## 2 הגדרת הפקס

6. הגדרת ה-HP של All-in-One לשיגור וקבלת פקסים.....
22. שינוי הגדרות ב-All-in-One של HP לצורך קבלת פקסים.....
23. הגדרת כותרת הפקס.....
24. בדיקת הגדרת הפקס שברשותך.....

## 3 שימוש במאפייני ה-All-in-One של HP

25. טעינת מסמכי מקור וטעינת נייר.....
26. מניעת חסימות נייר.....
26. הדפסת צילומים בגודל 15 x 10 ס"מ (4 x 6 אינץ').
27. סריקת תמונה.....
28. יצירת עותק.....
28. שיגור פקס בסיסי.....
29. קבלת פקס.....
30. החלפת מחסניות ההדפסה.....
33. ניקוי ה-All-in-One של HP.....

## 4 פתרון בעיות ותמיכה


35. הסרה והתקנה מחדש של התוכנה.....
36. פתרון בעיות בהתקנה.....
38. פתרון בעיות בהגדרת הפקס.....
52. שחרור חסימות נייר.....
53. פתרון בעיות במחסנית ההדפסה.....
53. תהליך התמיכה.....

## 5 מידע טכני

54. דרישות מערכת.....
54. מפרטי המוצר.....
54. הודעות תקינה.....
55. אחריות.....

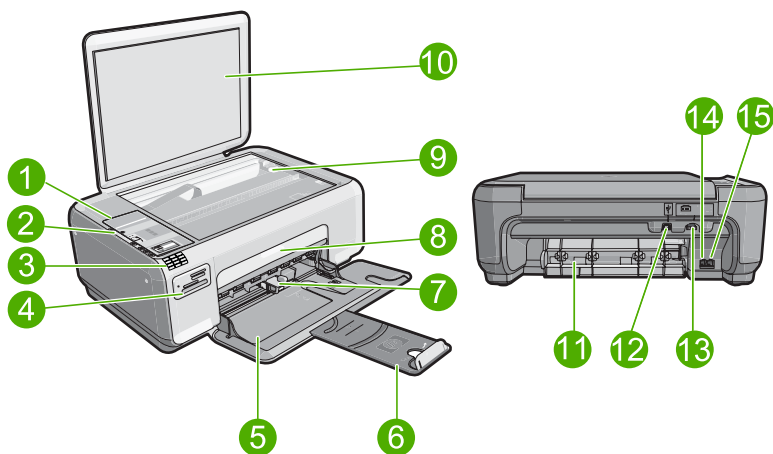
# 1 סקירה כללית של ה-All-in-One של HP

השתמש ב-All-in-One של HP כדי לבצע בקלות ובמהירות משימות כגון יצירת עותק, סריקת מסמכים, הדפסת צילומים או שיגור וקבלה של פקסים. ניתן לגשת לפונקציות רבות של ה-All-in-One של HP ישירות באמצעות שימוש בלוח הבקרה, מבלי להפעיל את המחשב.

**הערה**  מדריך זה מציג פעולות בסיסיות ופתרון בעיות ומספק מידע אודות פנייה לתמיכה של HP והזמנת חומרים מתכלים.

העזרה שעל-גבי המסך מפרטת את מגוון המאפיינים והפונקציות, לרבות מידע אודות שימוש בתוכנת HP Photosmart המצורפת ל-All-in-One של HP.

## מבט חטוף על ה-All-in-One של HP



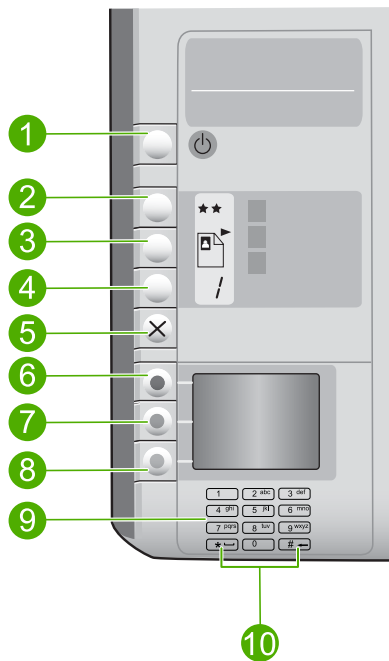
| תיוות | תיאור                              |
|-------|------------------------------------|
| 1     | לוח הבקרה                          |
| 2     | לחצן הפעלה                         |
| 3     | לוח המקשים                         |
| 4     | חריצים לכרטיסי זיכרון ונורית צילום |
| 5     | מגש ההזנה                          |
| 6     | מאריך המגש                         |
| 7     | מכוון רוחב הנייר                   |
| 8     | דלת מחסניות ההדפסה                 |
| 9     | משטח הזכוכית                       |
| 10    | תומך המכסה                         |

| תיווית | תיאור               |
|--------|---------------------|
| 11     | דלת אחורית          |
| 12     | יציאת USB אחורית    |
| 13     | חיבור חשמל*         |
| 14     | יציאת 1-LINE (פקס)  |
| 15     | יציאת 2-EXT (טלפון) |




\* השתמש רק במתאם המסופק על-ידי HP.

## לחצני לוח הבקרה

היעזר בתרשים ובטבלה שלהלן לקבלת מידע אודות מאפייני לוח הבקרה של ה-All-in-One של HP.



| תיווית | סמל | שם ותיאור   |
|--------|-----|---|
| 1      |     | <b>הפעלה:</b> מפעיל או מכבה את המוצר. כאשר המוצר כבוי הוא עושה שימוש בכמות מתח מינימלית. באפשרותך לצמצם עוד יותר את צריכת החשמל על-ידי לחיצה ממושכת על הלחצן <b>הפעלה</b> למשך שלוש שניות. פעולה זו מעבירה את המוצר למצב Standby/Off (המתנה/כבוי). כדי לנתק את החשמל לחלוטין, כבה את המוצר ולאחר מכן נתק את כבל המתח. |
| 2      | ★★  | <b>איכות:</b> משנה את איכות ההעתקה או איכות הצילומים המודפסים מכרטיס הזיכרון. כוכב אחד מייצג איכות מהירה, שני כוכבים מייצגים איכות רגילה ושלושה כוכבים מייצגים איכות מיטבית. עם זאת, האיכות   |

| תווית | סמל   | שם ותיאור   |
|-------|---|---|
|       |   | המופקת משתנה בהתאם לסוג הנייר. איכות ברירת המחדל היא שני כוכבים עבור נייר רגיל ושלושה כוכבים עבור נייר צילום.   |
| 3     |  | <b>גודל:</b> משנה את גודל התמונה ל-100% ( <b>גודל ממשי</b> ), מתאים אותה לגודל העמוד ( <b>שינוי גודל להתאמה</b> ), או מדפיס תמונות ללא שוליים ( <b>ללא שוליים</b> ). הגדרת ברירת המחדל היא 100% עבור נייר רגיל וללא שוליים עבור נייר צילום. |
| 4     | /   | <b>עותקים:</b> מגדיר את מספר העותקים.   |
| 5     | ✕   | <b>ביטול:</b> עוצר משימה (כגון סריקה, העתקה או שיגור/קבלה של פקס) או מאפס הגדרות (כגון <b>איכות</b> , <b>גודל</b> ו <b>עותקים</b> ). אם מתרחשת שגיאה, הוא מבטל את השגיאה ומחדש את פעולת ההדפסה באמצעות לחיצה אחת.                           |
| 6     |   | <b>Scan/Fax (סריקה/פקס):</b> פותח את התפריט <b>Scan/Fax (סריקה/פקס)</b> . בעת הכנסת כרטיס זיכרון, לחצן זה מעביר לצילום הבא בכרטיס הזיכרון.  |
| 7     |  | <b>Start Copy Black (התחל העתקה בשחור):</b> מתחיל העתקה בשחור-לבן. בעת הכנסת כרטיס זיכרון, לחצן זה פועל כלחצן תמונה קודמת.  |
| 8     |  | <b>Start Copy Color (התחל העתקה בצבע):</b> מתחיל העתקה בצבע. בעת הכנסת כרטיס זיכרון, לחצן זה מתחיל להדפיס את התמונה הנוכחית בתצוגה. במצבים מסוימים (לדוגמה, לאחר שחרור חסימת נייר), לחצן זה מחדש את ההדפסה או מאשר את ההגדרות.              |
| 9     |   | לוח המקשים: מזין מספרי פקס, ערכים או טקסט.  |
| 10    |   | * <b>רווח וסמלים:</b> מזין כוכביות, רווחים וסמלים עבור משימות הקשורות לפקס.<br># <b>רווח:</b> מזין סימני סולמית ומוחק ערך שגוי עבור משימות הקשורות לפקס.  |

## איתור מידע נוסף

מגוון מקורות, הן מודפסים והן מקוונים, מספקים מידע אודות הגדרת ה-All-in-One של HP והשימוש בו.

- **מדריך ההתקנה**

מדריך ההתקנה מספק הוראות להתקנת ה-All-in-One של HP ולהתקנת התוכנה. ודא שהינך מבצע את השלבים במדריך ההתקנה לפי הסדר.

אם אתה נתקל בבעיות במהלך ההתקנה, עיין בסעיף 'פתרון בעיות' בחלק האחרון של מדריך ההתקנה, או עיין בסעיף "[פתרון בעיות ותמיכה](#)" **בעמוד 35** במדריך זה למשתמש.

- **עזרה שעל-גבי המסך**


העזרה שעל-גבי המסך מספקת הוראות מפורטות אודות מאפייני ה-All-in-One של HP שאינם מתוארים במדריך בסיסי זה, לרבות מאפיינים שזמינים רק בתוכנה שהתקנת עם ה-All-in-One של HP.

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

- אם יש לך גישה לאינטרנט, באפשרותך לקבל עזרה ותמיכה באתר האינטרנט של HP. אתר זה מציע תמיכה טכנית, מנהלי התקן, חומרים מתכלים ומידע אודות הזמנות.

## 2 הגדרת הפקס


לאחר השלמת כל השלבים המפורטים במדריך ההתקנה, השתמש בהוראות שבפרק זה כדי להשלים את הגדרת הפקס. שמור את מדריך ההתקנה שלך לשימוש עתידי.  
סעיף זה כולל הוראות בנוגע להגדרת ה-All-in-One של HP כך שהפקס יפעל בהצלחה במקביל לצידו ולשירותים אחרים שניתן שכבר נמצאים בשימוש בקו הטלפון אשר יישמש גם את ה-All-in-One של HP.

**עצה**  כמו כן, באפשרותך להשתמש ב-**Fax Setup Wizard (אשף הגדרת הפקס)** (Windows) או ב-**Fax Setup Utility (Mac)** שיישעו לך לקבוע במהירות כמה הגדרות פקס חשובות, כגון מצב המענה ופרטי כותרת הפקס. באפשרותך לגשת אל **Fax Setup Wizard (אשף הגדרת הפקס)** (Windows) או אל **Fax Setup Utility (Mac)** באמצעות התוכנה שהתקנת ב-All-in-One של HP. לאחר הפעלת **Fax Setup Wizard (אשף הגדרת הפקס)** (Windows) או **Fax Setup Utility (Mac)**, בצע את ההליכים המתוארים בפרק זה כדי להשלים את הגדרת הפקס.


### הגדרת ה-HP של All-in-One לשיגור וקבלת פקסים

לפני הגדרת ה-All-in-One של HP לשיגור וקבלה של פקסים, קבע מהי מערכת הטלפונים הנמצאת בשימוש במדינה/אזור שלך. ההוראות להגדרת ה-All-in-One של HP לשיגור וקבלה של פקסים משתנות בהתאם לסוג מערכת הטלפונים שלך - מקבילית או טורית.

- אם שם המדינה/אזור שלך אינו מופיע ברשימה שלהלן, סביר להניח שמדובר במערכת טלפונים טורית. במערכת טלפונים טורית, סוג המחבר בצידו הטלפון השיתופי שלך (מודם, טלפונים ומשיבונים) אינו מאפשר חיבור פיזי ליציאה "2-EXT" ב-All-in-One של HP. במקום זאת, יש לחבר את כל הצידו לשקע הטלפון שבקיר.

**הערה**  במדינות/אזורים מסוימים אשר עושים שימוש במערכות טלפון טוריות, ייתכן שלחוט הטלפון המצורף ל-All-in-One של HP יהיה חיבור נוסף לקיר. חיבור זה מאפשר חיבור התקני טלפון נוספים לשקע בקיר שאילו מתחבר ה-All-in-One של HP.

- אם המדינה/אזור שלך מופיעים בטבלה שלהלן, קרוב לוודאי שמערכת הטלפונים שלך היא מקבילית. במערכת טלפונים מקבילית, באפשרותך לחבר צידו טלפוני שיתופי לקו הטלפון באמצעות יציאת "2-EXT" שבגב ה-All-in-One של HP.

**הערה**  אם ברשותך מערכת טלפונים מקבילית, HP ממליצה להשתמש בכבל הטלפון הדו-גידי הכלול באריזת ה-All-in-One של HP כדי לחבר את ה-All-in-One של HP לשקע הטלפון שבקיר.

#### טבלה 2-1 מדינות/אזורים שבהם נעשה שימוש במערכת טלפונים מקבילית

|           |                |       |
|-----------|----------------|-------|
| ארגנטינה  | אוסטרליה       | ברזיל |
| קנדה      | צ'ילה          | סין   |
| קולומביה  | יוון           | הודו  |
| אינדונזיה | אירלנד         | יפן   |
| קוריאה    | אמריקה הלטינית | מלזיה |

מדינות/אזורים שבהם נעשה שימוש במערכת טלפונים מקבילית המשך

| מקסיקו  | פיליפינים | פולין       |
|---------|-----------|-------------|
| פורטוגל | רוסיה     | ערב הסעודית |
| סינגפור | ספרד      | טיוואן      |
| תאילנד  | ארה"ב     | ונצואלה     |
| וייטנאם |           |             |

אם אינך בטוח בסוג מערכת הטלפונים שלך (מקבילי או טורי), בדוק מול חברת הטלפונים שלך.

## בחירת הגדרת הפקס המתאימה עבור הבית או המשרד

כדי להשתמש בפקס בהצלחה, עליך להכיר את סוגי הציוד והשירותים (אם קיימים) החולקים את אותו קו טלפון עם ה-All-in-One של HP. הנושא חשוב משום שיייתכן שתאלץ לחבר חלק מהציוד המשרדי הקיים ישירות ל-All-in-One של HP וייתכן שתיאלץ גם לשנות חלק מהגדרות הפקס לפני שתוכל להשתמש בפקס בהצלחה.

כדי לקבוע מהי הדרך הטובה ביותר להתקין את ה-All-in-One של HP בבית או במשרד, קרא תחילה את השאלות בחלק זה ורשום את תשובותיך. לאחר מכן, פנה לטבלה שבסעיף הבא כדי לבחור את אפשרות ההתקנה המומלצת בהתאם לתשובות שסיפקת.

הקפד לקרוא ולענות על השאלות הבאות בסדר שבו הן מוצגות.

**1.** האם אתה מחובר לשירות קו מניי דיגיטלי (DSL) באמצעות חברת הטלפונים? (במדינה/אזור שלך, DSL עשוי להיקרא ADSL).

כן, יש לי DSL.

לא.

אם ענית "כן", המשך ישירות אל "[מקרה ב': הגדרת ה-All-in-One של HP עם DSL](#)" בעמוד 10.

אין צורך להמשיך ולענות על יתר השאלות.

אם ענית "לא", המשך לענות על שאלות.

**2.** האם ברשותך מערכת טלפונים של מרכזת סניף פרטית (PBX) או רשת דיגיטלית לשירותים משולבים (ISDN)?

אם ענית "כן", המשך ישירות אל "[מקרה ג': הגדרת ה-All-in-One של HP עם מערכת טלפון PBX או קו ISDN](#)" בעמוד 11. אין צורך להמשיך ולענות על יתר השאלות.

אם ענית "לא", המשך לענות על שאלות.

**3.** האם אתה מניי לשירות צלצול מובחן באמצעות חברת הטלפונים המספק מספרי טלפון מרובים עם דפוסי צלצול שונים?

כן, יש לי צלצול מובחן.

לא.

אם ענית "כן", המשך ישירות אל "[מקרה ד': פקס עם שירות צלצול מובחן באותו קו טלפון](#)"

בעמוד 12. אין צורך להמשיך ולענות על יתר השאלות.

אם ענית "לא", המשך לענות על שאלות.

האם אינך בטוח אם יש לך צלצול מובחן? חברות טלפונים רבות מציעות מאפיין צלצול מובחן המאפשר קיום כמה מספרי טלפון על אותו הקו.

כשתירשם לשירות, לכל מספר יהיה דפוס צלצול שונה. לדוגמה, יכול להיות לך צלצול יחיד, כפול או משולש למספרים שונים. ניתן להקצות מספר טלפון אחד עם צלצול יחיד לשיחות קוליות, ומספר טלפון אחר עם צלצול כפול לשיחות פקס. הדבר מאפשר להבחין בין שיחות קוליות לבין שיחות פקס כשהטלפון מצלצל.

**4.** האם אתה מקבל שיחות טלפון באותו מספר שבו תשתמש עבור שיחות פקס ב-All-in-One של HP?

כן. אני מקבל שיחות קוליות.

לא.

המשך לענות על השאלות.

5. האם יש ברשותך מודם חיוג במחשב המחובר לאותו הקו שבו תשתמש עבור ה-All-in-One של HP?

כן, יש ברשותי מודם חיוג במחשב.

לא.

האם אינך בטוח אם אתה משתמש במודם חיוג במחשב? אם תענה "כן" לאחת מהשאלות הבאות, אתה משתמש במודם חיוג במחשב:

- האם אתה משגר ומקבל פקסים ישירות מתוכנות מחשב, באמצעות התקשרות חיוג?
- האם אתה שולח ומקבל הודעות דואר אלקטרוני במחשב באמצעות התקשרות חיוג?
- האם אתה ניגש לאינטרנט מהמחשב באמצעות התקשרות חיוג?

המשך לענות על השאלות.

6. האם יש ברשותך משיבון העונה לשיחות קוליות באותו מספר טלפון שבו תשתמש עבור שיחות פקס ב-All-in-One של HP?

כן, יש לי משיבון.

לא.

המשך לענות על השאלות.

7. האם אתה מנוי על שירות תא קולי באמצעות חברת הטלפון באותו מספר טלפון שבו תשתמש עבור שיחות פקס ב-All-in-One של HP?

כן, יש לי שירות תא קולי.

לא.

לאחר שתסיים לענות על השאלות, המשך לסעיף הבא כדי לבחור את מקרה הגדרת הפקס שלך.

### בחירת המקרה המתאים להגדרת הפקס שלך

לאחר שהשבת על כל השאלות בנוגע לציוד ולשירותים שחולקים את קו הטלפון עם ה-All-in-One של HP, אתה מוכן לבחירת ההגדרה הטובה ביותר עבור הבית או המשרד שלך.

בעמודה הראשונה של הטבלה שלהלן, בחר את שילוב הציוד והשירותים הקיים במשרד או בבית. לאחר מכן, בחר באפשרות ההגדרה המתאימה בעמודה השנייה או השלישית, בהתאם לסוג מערכת הטלפונים שלך. בסעיפים הבאים תמצא הוראות שלב-אחר-שלב עבור כל אפשרות.

אם השבת על כל השאלות בסעיף הקודם ואין ברשותך את הציוד או השירותים המתוארים, בחר "לא" בעמודה הראשונה של הטבלה.



**הערה** אם ההגדרה המתאימה עבור הבית או המשרד שלך אינה מתוארת בחלק זה, התקן את ה-All-in-One של HP כפי שהיית מתקין טלפון אנלוגי רגיל. ודא כי הנך משתמש בכבל הטלפון הכלול באריזה, כדי לחבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר ואת הקצה האחר ליציאה המסומנת 1-LINE, בגב ה-All-in-One של HP. אם אתה משתמש בכבל טלפון אחר, אתה עלול להיתקל בבעיות בעת שיגור או קבלה של פקסים.

| הגדרת פקס מומלצת עבור מערכות טלפון טוריות                                  | הגדרת פקס מומלצת עבור מערכות טלפון מקביליות                                | ציוד/שירותים אחרים החולקים את קו הפקס          |
|--|--|--|
| "מקרה א': קו פקס נפרד (לא מתקבלות שיחות קוליות)"<br>בעמוד 10               | "מקרה א': קו פקס נפרד (לא מתקבלות שיחות קוליות)"<br>בעמוד 10               | לא<br>(ענית "לא" לכל השאלות).                  |
| "מקרה ב': הגדרת ה-All-in-One של HP עם DSL" בעמוד 10                        | "מקרה ב': הגדרת ה-All-in-One של HP עם DSL" בעמוד 10                        | שירות DSL<br>(ענית "כן" לשאלה 1 בלבד).         |
| "מקרה ג': הגדרת ה-All-in-One של HP עם מערכת טלפון PBX או קו ISDN" בעמוד 11 | "מקרה ג': הגדרת ה-All-in-One של HP עם מערכת טלפון PBX או קו ISDN" בעמוד 11 | מערכת PBX או ISDN<br>(ענית "כן" לשאלה 2 בלבד). |



## המשך

| הגדרת פקס מומלצת עבור מערכות טלפון טוריות                   | הגדרת פקס מומלצת עבור מערכות טלפון מקביליות                                     | ציוד/שירותים אחרים החולקים את קו הפקס  |
|---|---|--|
| "מקרה ד': פקס עם שירות צלצול מובחן באותו קו טלפון" בעמוד 12 | "מקרה ד': פקס עם שירות צלצול מובחן באותו קו טלפון" בעמוד 12                     | שירות צלצול מובחן (ענית "כן" לשאלה 3 בלבד).                                    |
| "מקרה ה': קו קול/פקס משותף" בעמוד 13                        | "מקרה ה': קו קול/פקס משותף" בעמוד 13  | שיחות קוליות (ענית "כן" לשאלה 4 בלבד).   |
| "אפשרות ו': קו קול/פקס משותף עם תא קולי" בעמוד 14           | "אפשרות ו': קו קול/פקס משותף עם תא קולי" בעמוד 14                               | שיחות קוליות ושירות תא קולי (ענית "כן" לשאלות 4 ו-7 בלבד).                     |
| לא ישים.  | "אפשרות ז': קו פקס משותף עם מודם חיוג של מחשב (ללא קבלת שיחות קוליות)" בעמוד 15 | מודם חיוג במחשב (ענית "כן" לשאלה 5 בלבד).                                      |
| לא ישים.  | "אפשרות ח': קו קול/פקס משותף עם מודם חיוג של מחשב" בעמוד 16                     | שיחות קוליות ומודם חיוג במחשב (ענית "כן" לשאלות 4 ו-5 בלבד).                   |
| לא ישים.  | "אפשרות ט': קו קול/פקס משותף עם משיבון" בעמוד 18                                | שיחות קוליות ומשיבון (ענית "כן" לשאלות 4 ו-6 בלבד).                            |
| לא ישים.  | "מקרה י': קו קול/פקס משותף עם מודם חיוג של מחשב ומשיבון" בעמוד 19               | שיחות קוליות, מודם חיוג במחשב ומשיבון (ענית "כן" לשאלות 4, 5 ו-6 בלבד).        |
| לא ישים.  | "מקרה י"א: בעמוד 21   | שיחות קוליות, מודם חיוג במחשב ושירות תא קולי (ענית "כן" לשאלות 4, 5 ו-7 בלבד). |

לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת פקס במדינות/אזורים ספציפיים, בקר באתרי האינטרנט בנושא Fax Configuration (תצורת פקס) המפורטים להלן.

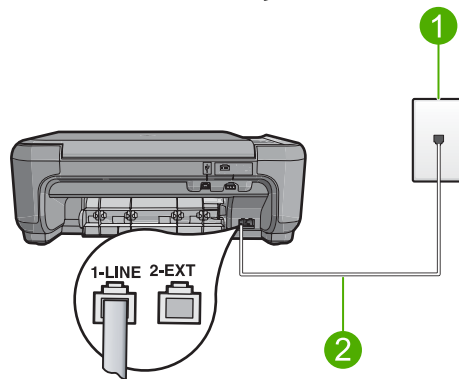
|  |                 |
|--|-----------------|
| <a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>       | אוסטריה         |
| <a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>       | גרמניה          |
| <a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a> | שוויץ (צרפתית)  |
| <a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a> | שוויץ (גרמנית)  |
| <a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>       | בריטניה         |
| <a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>               | ספרד            |
| <a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>               | הולנד           |
| <a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>         | בלגיה (צרפתית)  |
| <a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>         | בלגיה (הולנדית) |
| <a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>               | פורטוגל         |
| <a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>               | שוודיה          |
| <a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>               | פינלנד          |
| <a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>               | דנמרק           |

| המשך     |  |
|----------|--|
| נורווגיה | <a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>         |
| אירלנד   | <a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a> |
| צרפת     | <a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a> |
| איטליה   | <a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a> |

### מקרה א': קו פקס נפרד (לא מתקבלות שיחות קוליות)

אם ברשותך קו פקס נפרד שבו לא מתקבלות שיחות קוליות ואין ברשותך ציוד אחר המחובר לקו טלפון זה, התקן את ה-All-in-One של HP כמתואר בסעיף זה.

#### איור 2-1 מבט מאחור על All-in-One של HP



|   |   |
|---|---|
| 1 | שקע טלפון בקיר  |
| 2 | השתמש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם ה-All-in-One של HP לצורך חיבור ליציאת "1-LINE" |

#### להגדרת המוצר עם קו פקס נפרד

1. השתמש בחוט הטלפון שסופק באריזה יחד עם המוצר וחבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר. לאחר מכן, חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר.

**הערה** אם לא תשתמש בחוט שסופק כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר, ייתכן שלא תצליח לשגר או לקבל פקסים כהלכה. חוט הטלפון המיוחד שונה מחוטי הטלפון שכבר קיימים בבית או במשרד שלך.

2. שנה את ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)** למספר הצלולים הנמוך ביותר להמתנה לפני מענה (שני צלולים).

3. בצע בדיקת פקס.

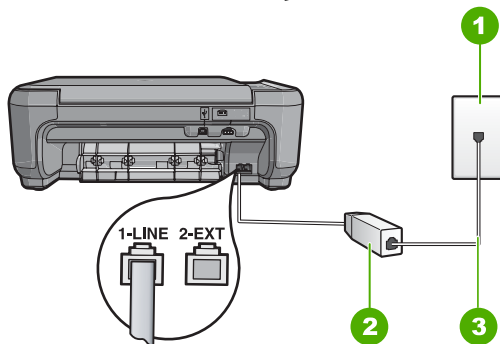
כאשר הטלפון מצלצל, המוצר יענה באופן אוטומטי לאחר מספר הצלולים שקבעת בהגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)**. לאחר מכן, הוא יתחיל להשמיע צילי קבלת פקס אל מכשיר הפקס המשגר ויקבל את הפקס.

### מקרה ב': הגדרת ה-All-in-One של HP עם DSL

אם ברשותך שירות DSL (קו מני דיגיטלי) באמצעות חברת הטלפונים שלך, השתמש בהוראות שבסעיף זה כדי לחבר מסנן DSL בין שקע הטלפון בקיר לבין ה-All-in-One של HP. מסנן ה-DSL מסיר את האות הדיגיטלי שעלול לשבש את התקשורת של ה-All-in-One של HP, כך שה-All-in-One של HP יוכל לקיים תקשורת כהלכה באמצעות קו הטלפון. (במדינה/אזור שלך, DSL עשוי להיקרא (ADSL).

**הערה** אם יש ברשותך קו DSL, ודא שמחובר מסנן DSL. אחרת, לא תוכל לשגר ולקבל פקסים באמצעות ה-All-in-One של HP.

### איור 2-2 מבט מאחור על ה-All-in-One של HP



|   |   |
|---|---|
| 1 | שקע טלפון בקיר  |
| 2 | מסנן וכבל DSL שסופקו על-ידי ספק ה-DSL שלך   |
| 3 | השתמש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם ה-All-in-One של HP לצורך חיבור ליציאת "1-LINE" |

### להגדרת המוצר עם DSL

- השג מסנן DSL מספק ה-DSL שלך.
- חבר את חוט מסנן ה-DSL לשקע הטלפון בקיר.

**הערה** אם לא תשתמש בחוט שסופק כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר, ייתכן שלא תצליח לשגר או לקבל פקסים כהלכה. חוט הטלפון המיוחד שונה מחוטי הטלפון שכבר קיימים בבית או במשרד שלך.

- השתמש בחוט הטלפון שסופק באריזה יחד עם המוצר וחבר קצה אחד למסנן ה-DSL בשקע הטלפון בקיר. לאחר מכן, חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר.

**הערה** אם לקו טלפון זה מחוברים פריטי ציוד או שירותים נוספים, כגון שירות צלצול מובחן, משיבון או דואר קולי, עיין בסעיף המתאים תחת סעיף זה לקבלת הנחיות הגדרה נוספות.

- בצע בדיקת פקס.

### מקרה ג': הגדרת ה-All-in-One של HP עם מערכת טלפון PBX או קו ISDN

אם אתה משתמש במערכת טלפון PBX, בצע את הפעולות הבאות:

- חבר את המוצר ליציאה המיועדת לשימוש בפקס וטלפון.
- ודא שאתה משתמש בחוט המצורף כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר למוצר.
- הגדר את צליל השיחה הממתינה ל-**Off (כבוי)**.

**הערה** מערכות PBX דיגיטליות רבות כוללות צליל שיחה ממתינה שכברירת מחדל מוגדר למצב "ח" (מופעל). צליל שיחה ממתינה זה יפריע לכל שידור פקס ולא תצליח לשגר או לקבל פקסים ב-All-in-One של HP. עיין בתיעוד של מערכת ה-PBX שברשותך לקבלת הוראות בנוגע לביטול צליל השיחה הממתינה.

- חייג את מספר הגישה לקו חוץ לפני חיוג מספר הפקס.

אם אתה משתמש בממיר/מתאם מסוף ISDN, בצע את הפעולות הבאות:

- חבר את המוצר ליציאה המיועדת לשימוש בפקס וטלפון.

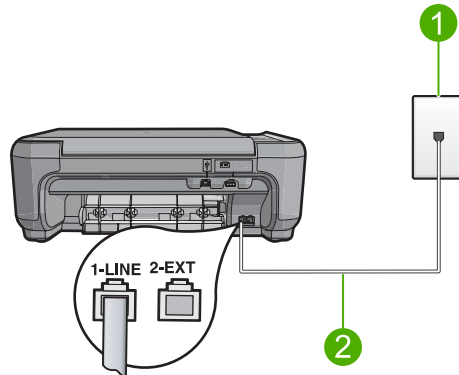
**הערה** מערכות ISDN מסוימות מאפשרות לך להגדיר את היציאות עבור ציוד טלפון ספציפי. כך למשל, ייתכן שהוקצתה יציאה אחת לטלפון ופקס מסוג Group 3 ויציאה אחרת למגוון מטרות. אם תמשיך להיתקל בבעיות בעת חיבור ליציאת פקס/טלפון של ממיר ה-ISDN, נסה להשתמש ביציאה המיועדת למגוון מטרות (ייתכן שהיציאה מסומנת כ-"multi-combi" או סימון דומה).

- ודא שאתה משתמש בחוט המצורף כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר למוצר. אם לא תעשה זאת, ייתכן שלא תצליח לבצע שיגור/קבלה של פקסים כהלכה. חוט הטלפון המיוחד שונה מחוטי הטלפון שכבר קיימים בבית או במשרד שלך. אם חוט הטלפון המצורף קצר מדי, באפשרותך לרכוש מצמד בחנות האלקטרוניקה הקרובה אליך, לצורך הארכת החוט.
- ודא שמתאם המסוף מוגדר למתג הנכון עבור המדינה/אזור שלך, אם ניתן.

## מקרה ד': פקס עם שירות צלצול מובחן באותו קו טלפון

אם אתה מוני (באמצעות חברת הטלפונים) לשירות צלצול מובחן שמאפשר קיום של מספרי טלפון מרובים בקו טלפון אחד, כל אחד עם דפוס צלצול שונה, הגדר את ה-All-in-One של HP כמתואר בסעיף זה.

### איור 2-3 מבט מאחור על ה-All-in-One של HP



|   |   |
|---|---|
| 1 | שקע טלפון בקיר  |
| 2 | השתמש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם ה-All-in-One של HP לצורך חיבור ליציאת "1-LINE" |

### להגדרת המוצר שברשותך עם שירות צלצול מובחן

1. השתמש בחוט הטלפון שסופק באריזה יחד עם המוצר וחבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר. לאחר מכן, חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר.

**הערה** אם לא תשתמש בחוט שסופק כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר, ייתכן שלא תצליח לשגר או לקבל פקסים כהלכה. חוט הטלפון המיוחד שונה מחוטי הטלפון שכבר קיימים בבית או במשרד שלך.

2. שנה את ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)** למספר הצלצולים הנמוך ביותר להמתנה לפני מענה (שני צלצולים).

3. שנה את הגדרת **Distinctive Ring (צלצול מובחן)** כך שתתאים לדפוס שחברת הטלפונים הקצתה למספר הפקס שלך.

**הערה** כברירת מחדל, המוצר מוגדר לענות לכל דפוסי הצלצולים. אם לא תגדיר את ה- **Distinctive Ring (צלצול מובחן)** כך שיתאים לדפוס הצלצול המוקצה עבור מספר הפקס, ייתכן שהמוצר יענה הן לשיחות קוליות והן לשיחות פקס, או שלא יענה כלל.

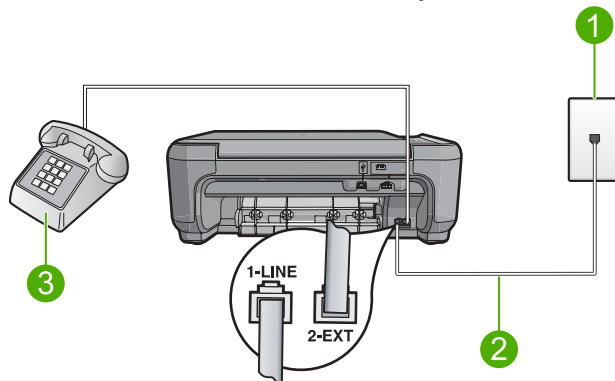
4. בצע בדיקת פקס.

ה-All-in-One של HP יענה באופן אוטומטי לשיחות נכנסות עם דפוס הצלצול שבחרת (ההגדרה **Distinctive Ring (צלצול מובחן)**) לאחר מספר הצלצולים שבחרת (ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)**). לאחר מכן, הוא יתחיל להשמיע צילילי קבלת פקס אל מכשיר הפקס המשגר ויקבל את הפקס.

### מקרה ה': קו קול/פקס משותף

אם אתה מקבל הן שיחות קוליות והן שיחות פקס באותו מספר טלפון, ואין ציוד משרדי אחר (או תא קולי) שמחובר לקו טלפון זה, הגדר את ה-All-in-One של HP כמתואר בסעיף זה.


#### איור 2-4 מבט מאחור על All-in-One של HP



|   |   |
|---|---|
| 1 | שקע טלפון בקיר  |
| 2 | השתמש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם ה-All-in-One של HP לצורך חיבור ליציאת "1-LINE" |
| 3 | טלפון (אופציונלי)   |

## להגדרת המוצר עם קו/קול/פקס משותף


1. השתמש בחוט הטלפון שסופק באריזה יחד עם המוצר וחבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר. לאחר מכן, חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר.

 **הערה** אם לא תשתמש בחוט שסופק כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר, ייתכן שלא תצליח לשגר או לקבל פקסים כהלכה. חוט הטלפון המיוחד שונה מחוטי הטלפון שכבר קיימים בבית או במשרד שלך.

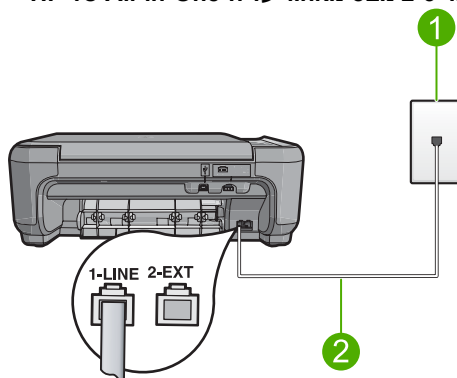
2. כעת, עליך להחליט כיצד תרצה שהמוצר יענה לשיחות פקס, באופן אוטומטי או באופן ידני:
- אם תגדיר את המוצר לענות לשיחות **באופן אוטומטי**, הוא יענה לכל השיחות הנכנסות ויקבל פקסים. המוצר לא יוכל להבחין בין שיחות פקס לשיחות קוליות במקרה זה; אם אתה סבור שהשיחה היא קולית, יהיה עליך לענות לשיחה לפני שהמוצר עונה לשיחה. להגדרת המוצר למענה לשיחות באופן אוטומטי, הפעל את ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)**.
  - אם תגדיר את המוצר לענות לפקסים **באופן ידני**, עליך להיות זמין לענות בעצמך לשיחות פקס נכנסות, אחרת המוצר לא יוכל לקבל פקסים. כדי להגדיר את המוצר כך שיענה לשיחות באופן ידני, כבה את ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)**.
3. בהתאם למערכת הטלפון שברשותך, בצע אחת מהפעולות הבאות:
- אם יש ברשותך מערכת טלפון מקבילית, הוצא את התקע הלבן מהיציאה המסומנת 2-EXT בגב המוצר ולאחר מכן חבר את הטלפון ליציאה זו.
  - אם ברשותך מערכת טלפון טורית, ניתן לחבר את הטלפון ישירות מעל לכבל המוצר שאליו מחובר תקע לקיר.
4. בצע בדיקת פקס.
- אם תרים את הטלפון לפני שהמוצר יענה ותשמע צלילי פקס ממכשיר פקס משגר, יהיה עליך לענות לשיחת הפקס באופן ידני.

## אפשרות ו': קו/קול/פקס משותף עם תא קולי

אם אתה מקבל הן שיחות קוליות והן שיחות פקס באותו מספר טלפון, ובנוסף, אתה מנוי לשירות תא קולי דרך חברת הטלפונים, הגדר את ה-All-in-One של HP כמתואר בסעיף זה.

 **הערה** לא תוכל לקבל פקסים באופן אוטומטי אם יש לך שירות תא קולי באותו מספר טלפון המשמש אותך לקבלת שיחות פקס. יהיה עליך לקבל פקסים באופן ידני: פירוש הדבר שאתה חייב להיות זמין כדי לענות בעצמך לשיחות פקס נכנסות. אם במקום זאת ברצונך לקבל פקסים אוטומטית, פנה לחברת הטלפונים כדי להירשם לשירות צלצול מובחן, או כיצד להתקין קו טלפון נפרד לפקס.

## איור 2-5 מבט מאחור על ה-All-in-One של HP



|   |   |
|---|---|
| 1 | שקע טלפון בקיר  |
| 2 | השתמש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם ה-All-in-One של HP לצורך חיבור ליציאת "1-LINE" |

## להגדרת המוצר עם תא קולי

**1.** השתמש בחוט הטלפון שסופק באריזה יחד עם המוצר וחבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר. לאחר מכן, חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר.

**הערה** אם לא תשתמש בחוט שסופק כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר, ייתכן שלא תצליח לשגר או לקבל פקסים כהלכה. חוט הטלפון המיוחד שונה מחוטי הטלפון שכבר קיימים בבית או במשרד שלך.

**2.** כבה את ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)**.

**3.** בצע בדיקת פקס.

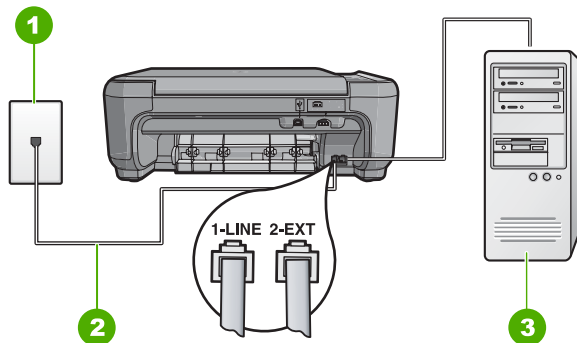
עליך להיות זמין כדי לענות באופן אישי לשיחות פקס נכנסות, אחרת לא יוכל המוצר לקבל פקסים.

## אפשרות ז': קו פקס משותף עם מודם חיוג של מחשב (ללא קבלת שיחות קוליות)

אם ברשותך קו פקס נפרד שבו לא מתקבלות שיחות קוליות, ובנוסף יש ברשותך מודם חיוג במחשב המחובר לקו זה, הגדר את ה-All-in-One של HP כמתואר בסעיף זה.

מכיוון שמודם החיוג במחשב חולק את קו טלפון עם ה-All-in-One של HP, לא תוכל להשתמש במודם וב-All-in-One של HP בו-זמנית. לדוגמה, אין באפשרותך להשתמש ב-All-in-One של HP לשיגור פקסים אם אתה משתמש במודם החיוג במחשב לשליחת דואר אלקטרוני או לגישה לאינטרנט.

## איור 2-6 מבט מאחור על ה-All-in-One של HP



|   |   |
|---|---|
| 1 | שקע טלפון בקיר  |
| 2 | השתמש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם ה-All-in-One של HP לצורך חיבור ליציאת "1-LINE" |
| 3 | מחשב עם מודם  |

### להגדרת המוצר עם מודם חיוג של מחשב

1. הוצא את התקע הלבן מהיציאה המסומנת 2-EXT בגב המוצר.
2. אתר את חוט הטלפון שמתחבר מגב המחשב (מודם החיוג של המחשב) אל שקע הטלפון בקיר. נתק את החוט משקע הטלפון בקיר וחבר אותו ליציאה המסומנת 2-EXT בגב המוצר.
3. השתמש בחוט הטלפון שסופק באריזה יחד עם המוצר וחבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר. לאחר מכן, חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר.

**הערה** אם לא תשתמש בחוט שסופק כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר, ייתכן שלא תצליח לשגר או לקבל פקסים כהלכה. חוט הטלפון המיוחד שונה מחוטי הטלפון שכבר קיימים בבית או במשרד שלך.

4. אם תוכנת המודם שלך מוגדרת לקבלה אוטומטית של פקסים במחשב, כבה הגדרה זו.

**הערה** אם לא תכבה את ההגדרה של קבלת פקסים באופן אוטומטי בתוכנת המודם, המוצר לא יוכל לקבל פקסים.

5. שנה את ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)** למספר הצלולים הנמוך ביותר להמתנה לפני מענה (שני צלולים).
6. בצע בדיקת פקס.

כאשר הטלפון מצלצל, המוצר יענה באופן אוטומטי לאחר מספר הצלולים שקבעת בהגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)**. לאחר מכן, הוא יתחיל להשמיע צלילי קבלת פקס אל מכשיר הפקס המשגר ויקבל את הפקס.

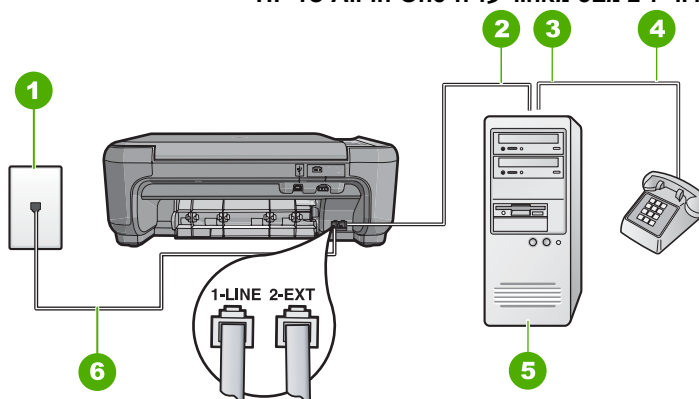
### אפשרות ח': קו קול/פקס משותף עם מודם חיוג של מחשב

אם אתה מקבל שיחות קוליות ושיחות פקס באותו מספר טלפון, ובנוסף יש ברשותך מודם חיוג של מחשב המחובר לקו זה, הגדר את ה-All-in-One של HP כמתואר בסעיף זה. מכיוון שמודם החיוג במחשב חולק את קו טלפון עם ה-All-in-One של HP, לא תוכל להשתמש במודם וב-All-in-One של HP בו-זמנית. לדוגמה, אין באפשרותך להשתמש ב-All-in-One של HP לשיגור פקסים אם אתה משתמש במודם החיוג במחשב לשליחת דואר אלקטרוני או לגישה לאינטרנט. ישנן שתי דרכים שונות להגדרת ה-All-in-One של HP עם המחשב, בהתאם למספר יציאות הטלפון במחשב. לפני שתתחיל, בדוק אם למחשב יש יציאת טלפון אחת או שתיים.



- אם למחשב יש יציאת טלפון אחת בלבד, עליך לרכוש מפצל מקבילי (הנקרא גם מצמד). עיין בעזרה שעל-גבי המסך לקבלת הוראות הגדרה ספציפיות.
- אם למחשב יש שתי יציאות טלפון, הגדר את ה-All-in-One של HP כמתואר להלן.

### איור 2-7 מבט מאחור על ה-All-in-One של HP



|   |   |
|---|---|
| 1 | שקע טלפון בקיר  |
| 2 | יציאת טלפון "IN" (קלט) במחשב  |
| 3 | יציאת טלפון "OUT" (פלט) במחשב   |
| 4 | טלפון   |
| 5 | מחשב עם מודם  |
| 6 | השתמש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם ה-All-in-One של HP לצורך חיבור ליציאת "1-LINE" |

### להגדרת המוצר באותו קו טלפון המוקצה למחשב בעל שתי יציאות טלפון

1. הוצא את התקע הלבן מהיציאה המסומנת 2-EXT בגב המוצר.
2. אתר את חוט הטלפון שמתחבר מגב המחשב (מודם החיוג של המחשב) אל שקע הטלפון בקיר. נתק את החוט משקע הטלפון בקיר וחבר אותו ליציאה המסומנת 2-EXT בגב המוצר.
3. חבר את הטלפון ליציאה "OUT" (פלט) בחלקו האחורי של מודם החיוג במחשב.
4. השתמש בחוט הטלפון שסופק באריזה יחד עם המוצר וחבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר. לאחר מכן, חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר.

**הערה** אם לא תשתמש בחוט שסופק כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר, ייתכן שלא תצליח לשגר או לקבל פקסים כהלכה. חוט הטלפון המיוחד שונה מחוטי הטלפון שכבר קיימים בבית או במשרד שלך.

5. אם תוכנת המודם שלך מוגדרת לקבלה אוטומטית של פקסים במחשב, כבה הגדרה זו.

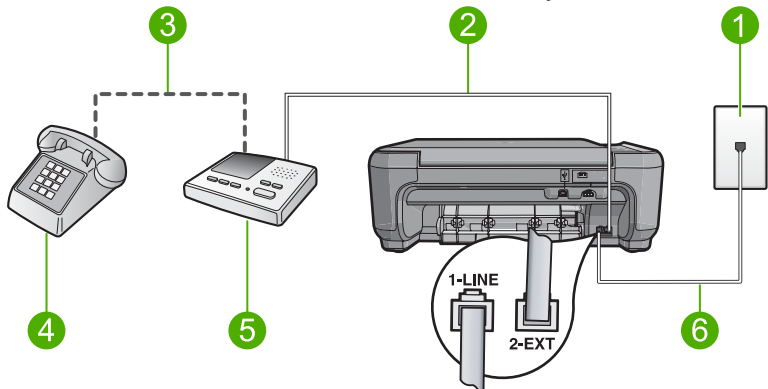
**הערה** אם לא תכבה את ההגדרה של קבלת פקסים באופן אוטומטי בתוכנת המודם, המוצר לא יוכל לקבל פקסים.

6. כעת, עליך להחליט כיצד תרצה שהמוצר יענה לשיחות פקס, באופן אוטומטי או באופן ידני:
- אם תגדיר את המוצר לענות לשיחות באופן אוטומטי, הוא יענה לכל השיחות הנכנסות ויקבל פקסים. המוצר לא יוכל להבחין בין שיחות פקס לשיחות קוליות במקרה זה; אם אתה סבור שהשיחה היא קולית, יהיה עליך לענות לשיחה לפני שהמוצר עונה לשיחה. להגדרת המוצר למענה לשיחות באופן אוטומטי, הפעל את ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)**.
  - אם תגדיר את המוצר לענות לפקסים באופן ידני, עליך להיות זמין לענות בעצמך לשיחות פקס נכנסות, אחרת המוצר לא יוכל לקבל פקסים. כדי להגדיר את המוצר כך שיענה לשיחות באופן ידני, כבה את ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)**.
7. בצע בדיקת פקס.
- אם תרים את הטלפון לפני שהמוצר יענה ותשמע צלילי פקס ממכשיר פקס משגר, יהיה עליך לענות לשיחת הפקס באופן ידני.

**אפשרות ט': קו קול/פקס משותף עם משיבון**

אם אתה מקבל הן שיחות קוליות והן שיחות פקס באותו מספר טלפון, ובנוסף יש ברשותך משיבון העונה לשיחות קוליות במספר טלפון זה, הגדר את ה-All-in-One של HP כמתואר בסעיף זה.

**איור 2-8 מבט מאחור על ה-All-in-One של HP**




|   |  |
|---|--|
| 1 | שקע טלפון בקיר   |
| 2 | יציאת "IN" (קלט) במשיבון   |
| 3 | יציאת "OUT" (פלט) במשיבון  |
| 4 | טלפון (אופציונלי)  |
| 5 | משיבון   |
| 6 | השתמש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם ה-All-in-One של HP לצורך חיבור יציאת "1-LINE" |

**להגדרת המוצר עם קו קול/פקס משותף, עם משיבון**


1. הוצא את התקע הלבן מהיציאה המסומנת 2-EXT בגב המוצר.
2. נתק את המשיבון משקע הטלפון בקיר וחבר אותו ליציאה המסומנת 2-EXT בגב המוצר.

**הערה** אם לא תחבר את המשיבון ישירות למוצר, צלילי פקס ממכשיר פקס משגר עלולים להיות מוקלטים במשיבון וייתכן שלא תצליח לקבל פקסים במוצר.

3. השתמש בחוט הטלפון שסופק באריזה יחד עם המוצר וחבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר. לאחר מכן, חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר.

 **הערה** אם לא תשתמש בחוט שסופק כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר, ייתכן שלא תצליח לשגר או לקבל פקסים כהלכה. חוט הטלפון המיוחד שונה מחוטי הטלפון שכבר קיימים בבית או במשרד שלך.

4. (אופציונלי) אם למשיבון אין טלפון מובנה, ייתכן שלמען הנוחות תעדיף לחבר טלפון ליציאה "OUT" (פלט) בגב המשיבון.

 **הערה** אם המשיבון שברשותך אינו מאפשר חיבור טלפון חיצוני, באפשרותך לרכוש מפצל מקבילי (הנקרא גם מצמד) ולהשתמש בו לצורך חיבור המשיבון והטלפון ל-All-in-One של HP. באפשרותך להשתמש בחוטי טלפון רגילים לצורך ביצוע חיבורים אלו.

5. הגדר את המשיבון כך שיענה לאחר מספר מועט של צלצולים.

6. שנה את ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)** למספר הצלצולים המרבי הנתמך על-ידי ההתקן שברשותך. (המספר המרבי של צלצולים משתנה בהתאם למדינה/אזור).

7. בצע בדיקת פקס.

כאשר הטלפון יצלצל, המשיבון יענה לאחר מספר הצלצולים שהגדרת ולאחר מכן ישמיע את הודעת הפתיחה שהקלטת. ה-All-in-One של HP מנטר את השיחה באותה העת, ו"מקשיב" אם נשמעים צלילי פקס. אם נשמעים צלילי שיחת פקס נכנסת, יופקו צלילי קבלת פקס והפקס יתקבל ב-All-in-One של HP; אם לא נשמעים צלילי פקס, יופסק ניטור הקו על-ידי ה-All-in-One של HP ותתאפשר הקלטת הודעה קולית במשיבון.

### מקרה י': קו קול/פקס משותף עם מודם חיוג של מחשב ומשיבון

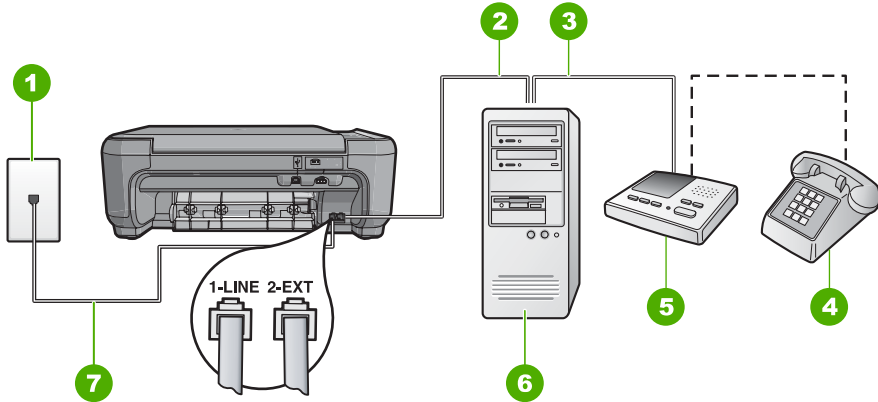
אם אתה מקבל שיחות קוליות ושיחות פקס באותו מספר טלפון, ובנוסף יש ברשותך מודם חיוג במחשב ומשיבון המחוברים לקו זה, הגדר את ה-All-in-One של HP כמתואר בסעיף זה.

מכיוון שמודם החיוג במחשב חולק את קו טלפון עם ה-All-in-One של HP, לא תוכל להשתמש במודם וב-All-in-One של HP בו-זמנית. לדוגמה, אין באפשרותך להשתמש ב-All-in-One של HP לשיגור פקסים אם אתה משתמש במודם החיוג במחשב לשליחת דואר אלקטרוני או לגישה לאינטרנט.

ישנן שתי דרכים שונות להגדרת ה-All-in-One של HP עם המחשב, בהתאם למספר יציאות הטלפון במחשב. לפני שתתחיל, בדוק אם למחשב יש יציאת טלפון אחת או שתיים.

- אם למחשב יש יציאת טלפון אחת בלבד, עליך לרכוש מפצל מקבילי (הנקרא גם מצמד). עיין בעזרה שעל-גבי המסך לקבלת הוראות הגדרה ספציפיות.
- אם למחשב יש שתי יציאות טלפון, הגדר את ה-All-in-One של HP כמתואר להלן.

## איור 2-9 מבט מאחור על ה-All-in-One של HP



|   |   |
|---|---|
| 1 | שקע טלפון בקיר  |
| 2 | יציאת טלפון "IN" (קלט) במחשב  |
| 3 | יציאת טלפון "OUT" (פלט) במחשב   |
| 4 | טלפון (אופציונלי)   |
| 5 | משיבון  |
| 6 | מחשב עם מודם  |
| 7 | השתמש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם ה-All-in-One של HP לצורך חיבור ליציאת "1-LINE" |

### להגדרת המוצר באותו קו טלפון המוקצה למחשב בעל שתי יציאות טלפון

1. הוצא את התקע הלבן מהיציאה המסומנת 2-EXT בגב המוצר.
2. אתר את חוט הטלפון שמתחבר מגב המחשב (מודם החיוג של המחשב) אל שקע הטלפון בקיר. נתק את החוט משקע הטלפון בקיר וחבר אותו ליציאה המסומנת 2-EXT בגב המוצר.
3. נתק את המשיבון משקע הטלפון בקיר וחבר אותו ליציאה "OUT" (פלט) בחלק האחורי של מודם המחשב.

כך מתאפשר חיבור ישיר בין ה-All-in-One של HP והמשיבון, אף שמודם המחשב מחובר קודם.

**הערה** אם לא תחבר את המשיבון באופן זה, צילילי פקס ממכשיר פקס משגר עלולים להיות מוקלטים במשיבון וייתכן שלא תצליח לקבל פקסים במוצר.


4. השתמש בחוט הטלפון שסופק באריזה יחד עם המוצר וחבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר. לאחר מכן, חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר.

**הערה** אם לא תשתמש בחוט שסופק כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר, ייתכן שלא תצליח לשגר או לקבל פקסים כהלכה. חוט הטלפון המיוחד שונה מחוטי הטלפון שכבר קיימים בבית או במשרד שלך.

5. (אופציונלי) אם למשיבון אין טלפון מובנה, ייתכן שלמען הנוחות תעדיף לחבר טלפון ליציאה "OUT" (פלט) בגב המשיבון.

**הערה** אם המשיבון שברשותך אינו מאפשר חיבור טלפון חיצוני, באפשרותך לרכוש מפצל מקבילי (הנקרא גם מצמד) ולהשתמש בו לצורך חיבור המשיבון והטלפון ל-All-in-One של HP. באפשרותך להשתמש בחוטי טלפון רגילים לצורך ביצוע חיבורים אלו.

6. אם תוכנת המודם שלך מוגדרת לקבלה אוטומטית של פקסים במחשב, כבה הגדרה זו.

 **הערה** אם לא תכבה את ההגדרה של קבלת פקסים באופן אוטומטי בתוכנת המודם, המוצר לא יוכל לקבל פקסים.

7. הגדר את המשיבון כך שיענה לאחר מספר מועט של צלצולים.


8. שנה את ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)** למספר הצלצולים המרבי הנתמך על-ידי המוצר שברשותך. (המספר המרבי של צלצולים משתנה בהתאם למדינה/אזור).

9. בצע בדיקת פקס.

כאשר הטלפון יצלצל, המשיבון יענה לאחר מספר הצלצולים שהגדרת ולאחר מכן ישמיע את הודעת הפתיחה שהקלטת. ה-All-in-One של HP מנטר את השיחה באותה העת, ו"מקשיב" אם נשמעים צלילי פקס. אם נשמעים צלילי שיחת פקס נכנסת, יופקו צלילי קבלת פקס והפקס יתקבל ב-All-in-One של HP; אם לא נשמעים צלילי פקס, יופסק ניטור הקו על-ידי ה-All-in-One של HP ותתאפשר הקלטת הודעה קולית במשיבון.

### מקרה י"א: קו קול/פקס משותף עם מודם חיוג במחשב ותא קולי

אם אתה מקבל הן שיחות קוליות והן שיחות פקס באותו מספר טלפון, משתמש במודם חיוג במחשב באותו קו טלפון, ובנוסף אתה מנוי לשיחות תא קולי דרך חברת הטלפונים, הגדר את ה-All-in-One של HP כמתואר בחלק זה.

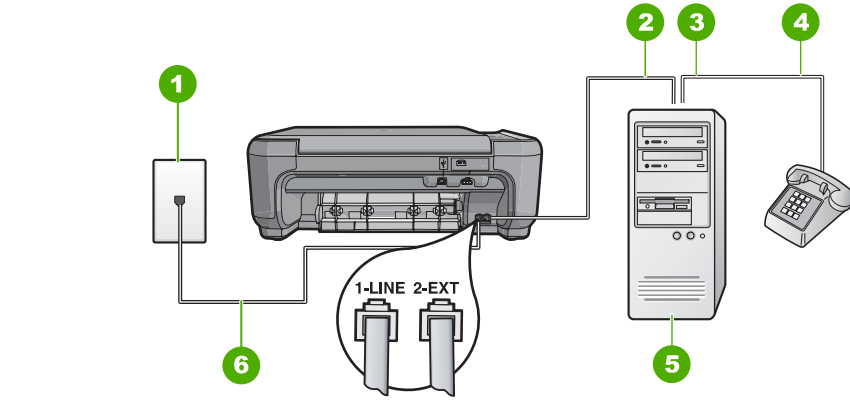
 **הערה** לא תוכל לקבל פקסים באופן אוטומטי אם יש לך שיחות תא קולי באותו מספר טלפון המשמש אותך לקבלת שיחות פקס. יהיה עליך לקבל פקסים באופן ידני: פירוש הדבר שאתה חייב להיות זמין כדי לענות בעצמך לשיחות פקס נכנסות. אם במקום זאת ברצונך לקבל פקסים אוטומטית, פנה לחברת הטלפונים כדי להירשם לשיחות צלצל מובחן, או כיצד להתקין קו טלפון נפרד לפקס.

מכיוון שמודם החיוג במחשב חולק את קו טלפון עם ה-All-in-One של HP, לא תוכל להשתמש במודם וב-All-in-One של HP בו-זמנית. לדוגמה, אין באפשרותך להשתמש ב-All-in-One של HP לשיגור פקסים אם אתה משתמש במודם החיוג במחשב לשליחת דואר אלקטרוני או לגישה לאינטרנט.

ישנן שתי דרכים שונות להגדרת ה-All-in-One של HP עם המחשב, בהתאם למספר יציאות הטלפון במחשב. לפני שתתחיל, בדוק אם למחשב יש יציאת טלפון אחת או שתיים.

- אם למחשב יש יציאת טלפון אחת בלבד, עליך לרכוש מפצל מקבילי (הנקרא גם מצמד). עיין בעזרה שעל-גבי המסך לקבלת הוראות הגדרה ספציפיות.
- אם למחשב יש שתי יציאות טלפון, הגדר את ה-All-in-One של HP כמתואר להלן.

## איור 2-10 מבט מאחור על ה-All-in-One של HP



|   |   |
|---|---|
| 1 | שקע טלפון בקיר  |
| 2 | יציאת טלפון "IN" (קלט) במחשב  |
| 3 | יציאת טלפון "OUT" (פלט) במחשב   |
| 4 | טלפון   |
| 5 | מחשב עם מודם  |
| 6 | השתמש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם ה-All-in-One של HP לצורך חיבור ליציאת "1-LINE" |

### להגדרת המוצר באותו קו טלפון המוקצה למחשב בעל שתי יציאות טלפון

1. הוצא את התקע הלבן מהיציאה המסומנת 2-EXT בגב המוצר.
2. אתר את חוט הטלפון שמתחבר מגב המחשב (מודם החיוג של המחשב) אל שקע הטלפון בקיר.
3. נתק את החוט משקע הטלפון בקיר וחבר אותו ליציאה המסומנת 2-EXT בגב המוצר.
4. חבר את הטלפון ליציאה "OUT" (פלט) בחלקו האחורי של מודם החיוג במחשב.
5. השתמש בחוט הטלפון שסופק באריזה יחד עם המוצר וחבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר. לאחר מכן, חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר.

**הערה** אם לא תשתמש בחוט שסופק כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר, ייתכן שלא תצליח לשגר או לקבל פקסים כהלכה. חוט הטלפון המיוחד שונה מחוטי הטלפון שכבר קיימים בבית או במשרד שלך.

5. אם תוכנת המודם שלך מוגדרת לקבלה אוטומטית של פקסים במחשב, כבה הגדרה זו.

**הערה** אם לא תכבה את ההגדרה של קבלת פקסים באופן אוטומטי בתוכנת המודם, המוצר לא יוכל לקבל פקסים.

6. כבה את ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)**.

7. בצע בדיקת פקס.

עליך להיות זמין כדי לענות באופן אישי לשיחות פקס נכנסות, אחרת לא יוכל ה-All-in-One של HP לקבל פקסים.

## שינוי הגדרות ב-All-in-One של HP לצורך קבלת פקסים

כדי לקבל פקסים כהלכה, ייתכן שתצטרך לשנות חלק מההגדרות ב-All-in-One של HP. אם אינך בטוח באילו הגדרות לבחור לאפשרות פקס מסוימת, עיין בהנחיות הגדרת הפקס המפורטות המופיעות בתיעוד המודפס.

סעיף זה כולל את הנושאים הבאים:

## בחירת מצב המענה המומלץ להגדרה

ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)** קובעת אם ה-All-in-One של HP עונה לשיחות נכנסות או לא, וכן את מספר הצלולים שיש להמתין לפני מענה. ההגדרה המתאימה תלויה באופן שבו ביתך או משרדך מוגדר. לקבלת מידע אודות ההגדרה שיש לבחור, עיין בהוראות ההגדרה עבור המקרה הספציפי בדפים הקודמים.

### לקביעת ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)**

1. לחץ על הלחצן שליד **Scan/Fax (סריקה/פקס)**.
2. לחץ על הלחצן שליד **Fax Menu (תפריט פקס)**.
3. לחץ על הלחצן שליד **Fax Setup (הגדרת הפקס)**.
4. לחץ על הלחצן שליד החץ למטה כדי לסמן את **Auto Answer (מענה אוטומטי)**, ולאחר מכן לחץ על הלחצן שליד **OK (אישור)**.
5. לחץ על הלחצן שליד ההגדרה המתאימה ולאחר מכן לחץ על הלחצן שליד **OK (אישור)**.

## שינוי דפוס צלול המענה לצלול מובחן

חברות טלפונים רבות מציעות מאפיין של צלול מובחן המאפשר קיום של כמה מספרי טלפון על אותו הקו. כאשר אתה נרשם כמנוי לשירות זה, לכל מספר יהיה דפוס צלול שונה. באפשרותך להגדיר את ה-All-in-One של HP לענות לשיחות נכנסות בעלות דפוס צלול ספציפי.

אם תחבר את ה-All-in-One של HP לקו בעל צלול מובחן, בקש מחברת הטלפונים להקצות דפוס צלול אחד לשיחות קוליות ודפוס שונה לשיחות פקס. HP ממליצה שתבקש צלול כפול או משולש עבור מספרי פקס. כאשר ה-All-in-One של HP מזהה את דפוס הצלול שצוין, הוא עונה לשיחה ומקבל את הפקס.


אם אין לך שירות צלול מובחן, השתמש בברירת המחדל של דפוס הצלול, כלומר **All Rings (כל הצלולים)**.

### לשינוי דפוס צלול מובחן מלוח הבקרה

1. ודא שהמוצר מוגדר למענה על שיחות פקס באופן אוטומטי לאחר מספר צלולים מסוים.
  2. לחץ על הלחצן שליד **Scan/Fax (סריקה/פקס)**.
  3. לחץ על הלחצן שליד **Fax Menu (תפריט פקס)**.
  4. לחץ על הלחצן שליד **Fax Setup (הגדרת הפקס)**.
  5. לחץ על הלחצן שליד החץ למטה כדי לסמן את **Distinctive Ring (צלול מובחן)**, ולאחר מכן לחץ על הלחצן שליד **OK (אישור)**.
  6. לחץ על הלחצן שליד החץ למטה כדי לסמן את האפשרות המתאימה, ולאחר מכן לחץ על הלחצן שליד **OK (אישור)**.
- כאשר הטלפון מצלל בדפוס הצלול שהוקצה לקו הטלפון של הפקס, המוצר עונה לשיחה ומקבל את הפקס.

## הגדרת כותרת הפקס

כותרת הפקס מדפיסה את שמך ואת מספר הפקס שלך בחלקו העליון של כל פקס שמשוגר. HP ממליצה להגדיר את כותרת הפקס באמצעות התוכנה שהתקנת עם ה-All-in-One של HP. באפשרותך להגדיר את כותרת הפקס גם מלוח הבקרה, כמתואר להלן.

 **הערה** בחלק מהמדינות/אזורים, פרטי כותרת הפקס נדרשים על-פי חוק.

### להגדרת כותרת פקס מלוח הבקרה

1. לחץ על הלחצן שלידי **Scan/Fax** (סריקה/פקס).
2. לחץ על הלחצן שלידי **Fax Menu** (תפריט פקס).
3. לחץ על הלחצן שלידי **Fax Setup** (הגדרת הפקס).
4. לחץ על הלחצן שלידי החץ למטה כדי לסמן את **Fax Header** (כותרת פקס), ולאחר מכן לחץ על הלחצן שלידי **OK** (אישור).
5. השתמש בלוח המקשים כדי להזין את שמך או את שם החברה. בסיום, לחץ על הלחצן שלידי **OK** (אישור).
6. השתמש בלוח המקשים כדי להזין את מספר הפקס שלך, ולאחר מכן לחץ על הלחצן שלידי **OK** (אישור).

## בדיקת הגדרת הפקס שברשותך

באפשרותך לבדוק את הגדרת הפקס כדי לראות את מצב ה-All-in-One של HP ולוודא שהוא מוגדר כהלכה עבור שיוגור/קבלה של פקסים. בצע בדיקה זו לאחר שהשלמת את הגדרת את ה-All-in-One של HP לשיוגור ולקבלה של פקסים. הבדיקה מבצעת את הפעולות הבאות:

- בדיקת חומרת הפקס
  - בדיקה שסוג חוט הטלפון הנכון מחובר ל-All-in-One של HP
  - בדיקה שחוט הטלפון מחובר ליציאה המתאימה
  - בדיקת צליל חיוג
  - בדיקת קו טלפון פעיל
  - בדיקת מצב חיבור קו הטלפון
- ה-All-in-One של HP מדפיס דוח עם תוצאות הבדיקה. אם הבדיקה נכשלה, סקור את הדוח כדי למצוא מידע אודות אופן פתרון הבעיה, ולאחר מכן בצע שוב את הבדיקה.

### לבדיקת הגדרת הפקס שברשותך מתוך לוח הבקרה

1. הגדר את המוצר לשיוגור וקבלה של פקסים בהתאם להוראות ההתקנה המתאימות לבית או למשרד שלך.
2. הכנס את מחסניות ההדפסה וטען נייר בגודל מלא למגש ההזנה לפני תחילת הבדיקה.
3. לחץ על הלחצן שלידי **Scan/Fax** (סריקה/פקס).
4. לחץ על הלחצן שלידי **Fax Menu** (תפריט פקס).
5. לחץ על הלחצן שלידי **Fax Setup** (הגדרת הפקס).
6. לחץ על הלחצן שלידי החץ למטה כדי לסמן את **Run Fax Test** (בצע בדיקת פקס), ולאחר מכן לחץ על הלחצן שלידי **OK** (אישור).  
סטטוס הבדיקה מופיע בתצוגה. כמו כן, המוצר מדפיס דוח מפורט.
7. סקור את הדוח.
  - אם הבדיקה עוברת בהצלחה ואתה עדיין נתקל בבעיות במהלך שיוגור ו/או קבלה של פקסים, בדוק את הגדרות הפקס הרשומות בדוח כדי לוודא שההגדרות נכונות. הגדרת פקס ריקה או שגויה יכולה לגרום לבעיות בשיוגור/קבלה של פקסים.
  - אם הבדיקה נכשלת, סקור את הדוח למידע נוסף אודות פתרון בעיות כלשהן שאותרו.
8. לאחר איסוף דוח הפקס, לחץ על הלחצן שלידי **OK** (אישור).  
במידת הצורך, פתור בעיות כלשהן שנתגלו ובצע שוב את הבדיקה.



# 3 שימוש במאפייני ה-All-in-One של HP

פרק זה כולל מידע אודות אופן השימוש ב-All-in-One של HP לביצוע פעולות בסיסיות. בנוסף לכך, הוא מספק הוראות אודות אופן טעינת נייר והחלפת מחסניות ההדפסה.

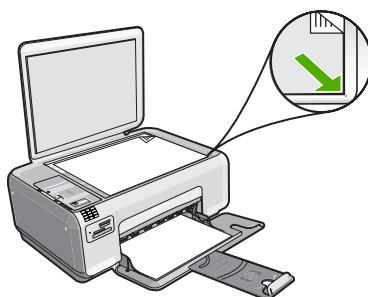
## טעינת מסמכי מקור וטעינת נייר

באפשרותך להעתיק, לסרוק או לשגר בפקס מסמכי מקור בגדלים של עד Letter או A4 וחוברות עבות, באמצעות טעינתם על משטח הזכוכית.

### לטעינת מסמך מקור על משטח הזכוכית

1. הרם את המכסה למצב פתוח.
2. טען את מסמך המקור כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית.

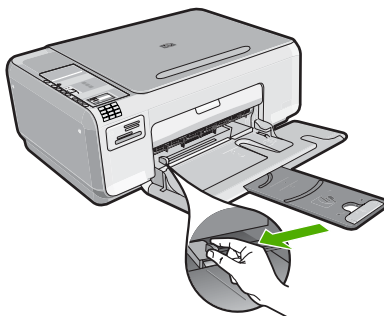
עצה: לקבלת גודל העותק הרצוי, ודא שאין דבק או חומרים זרים אחרים על משטח הזכוכית.



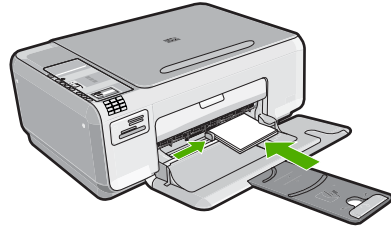
3. סגור את המכסה.

### לטעינת נייר צילום קטן במגש ההזנה

1. החלק את מכונן רוחב הנייר למיקומו הקיצוני ביותר.



2. הכנס את ערימת נייר הצילום לתוך צדו הימני המרוחק של מגש ההזנה, כאשר קצוות הנייר הקצרים פונים קדימה וצד המבריק כלפי מטה. החלק את ערימת נייר הצילום קדימה עד שתיעצר. אם לנייר הצילום שבו אתה משתמש יש לשוניות מנוקבות, טען את נייר הצילום כך שהלשוניות קרובות אליך.
3. החלק את מכוון רוחב הנייר פנימה עד שייעצר בקצה הנייר. אל תמלא את מגש ההזנה יתר על המידה; ודא שערימת הנייר מתאימה בתוך מגש ההזנה ואינה חורגת בגובהה מחלקו העליון של מכוון רוחב הנייר.



## מניעת חסימות נייר

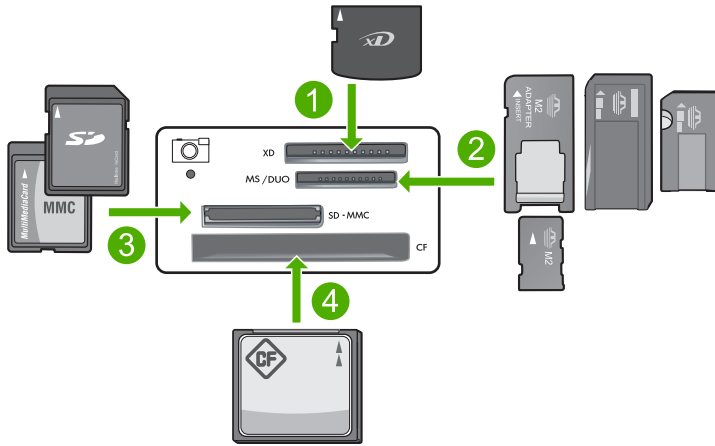
- פעל לפי ההנחיות שלהלן כדי לסייע במניעת חסימות נייר.
- הסר לעיתים קרובות נייר מודפס ממגש הפלט.
  - מנע סלסול וקמטים בנייר צילום באמצעות אחסון כל נייר הצילום שלא נעשה בו שימוש בצורה שטוחה ובמארז הניתן לאיטום חוזר.
  - ודא שחומרי ההדפסה שמונחים במגש ההזנה ישירים ושהקצוות אינם כפופים או קרועים.
  - אל תשלב סוגי נייר וגודלי נייר שונים במגש ההזנה; כל ערימת הנייר במגש ההזנה חייבת להיות באותו גודל ומאותו סוג.
  - כוונן את מכווני הנייר במגש ההזנה כך שיתאימו היטב לכל הנייר. ודא שמכוון רוחב הנייר אינו מכופף את הנייר במגש ההזנה.
  - אל תמלא את מגש ההזנה יתר על המידה; ודא שערימת הנייר מתאימה בתוך מגש ההזנה ואינה חורגת בגובהה מחלקו העליון של מכוון רוחב הנייר.
  - אל תדחוף את הנייר עמוק מדי במגש ההזנה.
  - השתמש בסוגי הנייר המומלצים לשימוש במוצר.

## הדפסת צילומים בגודל 15 x 10 ס"מ (6 x 4 אינץ')

באפשרותך לבחור צילומים מרטיס הזיכרון כדי להדפיסם כצילומים בגודל 15 x 10 ס"מ.


### להדפסת צילום אחד או יותר בגודל 15 x 10 ס"מ

1. טען נייר צילום בגודל 15 x 10 ס"מ במגש ההזנה.
2. הכנס את כרטיס הזיכרון לחריץ המתאים במוצר.




|  |   |
|--|---|
| xD-Picture Card  | 1 |
| Memory Stick Magic Gate, Memory Stick Select, Memory Stick Pro, Memory Stick, Memory Stick Duo או Memory Stick Duo Pro (מתאם אופציונלי) או Memory Stick Micro (דרוש מתאם)  | 2 |
| Secure Digital High, Secure Digital Mini (דרוש מתאם), Secure Digital (SD), Secure Digital Capacity (SDHC), MultiMediaCard (MMC), MMC Plus, MMC Mobile, MMC (RS-MMC); דרוש מתאם), TransFlash MicroSD Card או Secure MultiMedia Card | 3 |
| CompactFlash (CF) סוגים I ו-II   | 4 |

- התמונה האחרונה בכרטיס מופיעה בתצוגה.
3. לחץ על הלחצנים שליד הסמלים של חץ למעלה וחץ למטה בתצוגה כדי לגלול בין הצילומים שבכרטיס הזיכרון עד להופעת הצילום שברצונך להדפיס.
4. השאר את הגדרת ברירת המחדל של **Size (גודל)** לאפשרות **Borderless (ללא שוליים)**.

 **הערה** ההגדרה **Quality (איכות)** מוגדרת למצב מיטבי (כפי שמציינים הסמלים של שלושה כוכבים בתצוגה) ולא ניתן לשנות אותה.


5. לחץ על הלחצן **עותקים** עד להופעת מספר העותקים שברצונך להדפיס בתצוגה.
6. לחץ על הלחצן שליד **הדפסה** בתצוגה.

 **עצה** בעת הדפסת הצילום, באפשרותך להמשיך לגלול בין הצילומים שבכרטיס הזיכרון שלך. כשתראה צילום שברצונך להדפיס, באפשרותך ללחוץ על הלחצן **הדפסה** כדי להוסיף צילום זה לתור ההדפסה.

## סריקת תמונה


עבור מסמכים מקוריים הממוקמים על-גבי משטח הזכוכית, באפשרותך להתחיל בסריקה דרך המחשב או דרך ה-All-in-One של HP. סעיף זה מסביר את האפשרות השנייה: כיצד לסרוק מלוח הבקרה של ה-All-in-One של HP למחשב.

כדי להשתמש במאפייני הסריקה, על ה-All-in-One של HP והמחשב להיות מחוברים ומופעלים. על התוכנה HP Photosmart Software להיות מותקנת ומופעלת במחשב לפני הסריקה. כדי לוודא שהתוכנה HP Photosmart Software מופעלת במחשב Windows, חפש את הסמל **HP Digital Imaging Monitor (צג ההדמיה הדיגיטלית של HP)** במגש המערכת בצידו הימני או השמאלי התחתון של המסך, ליד השעון.

**הערה**  סגירת הסמל **HP Digital Imaging Monitor** (צג ההדמיה הדיגיטלית של HP) במגש המערכת של Windows יכולה לגרום ל-All-in-One של HP לאבד חלק מפונקציונליות הסריקה שלו. במקרה כזה, באפשרותך להחזיר פונקציונליות מלאה על-ידי הפעלה מחדש של המחשב.

### לסריקה למחשב

**1.** טען את מסמך המקור כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפניה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית.

**הערה**  ודא שלא הוכנסו כרטיסי זיכרון לחריצים של כרטיסי הזיכרון במוצר.

**2.** לחץ על הלחצן שליד **Scan/Fax** (סריקה/פקס).

מופיע התפריט **Scan/Fax** (סריקה/פקס).

**3.** לחץ על הלחצן שליד **התחל סריקה**.

תמונת תצוגה מקדימה של הסריקה תופיע במחשב, שם באפשרותך לערוך אותה. כל שינויי העריכה שתבצע יחולו על עבודת הסריקה הנוכחית בלבד.

תוכנת HP Photosmart Software מציעה כלים רבים המשמשים לעריכת תמונות סרוקות. באפשרותך לשפר את איכות התמונה הכוללת באמצעות כוונון הבהירות, החדות, גוון הצבע והרוויה. כמו כן, באפשרותך לבצע חיתוך, יישור, סיבוב או שינוי גודל של התמונה.

**4.** בצע שינויי עריכה בתמונת התצוגה המקדימה ולאחר מכן, כשתסיים, לחץ על **Accept** (קבל).

## יצירת עותק

באפשרותך ליצור עותקים איכותיים באמצעות לוח הבקרה.

### ליצירת עותק מלוח הבקרה


**1.** טען נייר במגש ההזנה.

**2.** טען את מסמך המקור כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפניה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית.


**3.** לחץ על הלחצן שליד **Start Copy Black** (התחל העתקה בשחור) או **Start Copy Color** (התחל העתקה בצבע) כדי להתחיל בהעתקה.

## שיגור פקס בסיסי

באמצעות לוח הבקרה, באפשרותך לשגר בקלות פקס בשחור-לבן או בצבע הכולל עמוד יחיד או מספר עמודים, כמתואר להלן.


**הערה**  אם דרוש לך אישור מודפס לכך שפקסים שוגרו בהצלחה, הפעל אישור פקס לפני שיגור פקסים כלשהם.

**הערה** אם מספר הפקס שאתה מחייג תפוס או שאין בו תשובה, המוצר מבצע חיוג חוזר של המספר באופן אוטומטי מספר פעמים. אם אינך מעוניין לבצע חיוג חוזר של המספר, לחץ על **ביטול** כאשר המוצר מחייג.

**עצה**  כמו כן, באפשרותך לשגר פקס באופן ידני באמצעות חיוג מטלפון או באמצעות שימוש במאפיין חיוג צג בלוח הבקרה. מאפיינים אלו מאפשרים לך לשלוט בקצב החיוג. מאפיינים אלו שימושיים גם כאשר ברצונך להשתמש בכרטיס חיוג כדי לחייב את השיחה וכאשר יש צורך להגיב לבקשות הצלילים בעת החיוג.

### לשיגור פקס בסיסי מלוח הבקרה

1. לחץ על הלחצן שלידי **Scan/Fax** (סריקה/פקס).
2. לחץ על הלחצן שלידי **Start Fax** (התחל פקס).  
המסך **Send Fax** (שיגור פקס) מופיע.
3. לחץ על הלחצן שלידי החץ למטה כדי לסמן את **Black & White** (שחור-לבן) או את **Color** (צבע), ולאחר מכן לחץ על הלחצן שלידי **OK** (אישור).  
המסך **Enter Number** (הזנת מספר) מופיע.
4. הזן את מספר הפקס באמצעות המקלדת או לחץ על הלחצן שלידי החץ למעלה או למטה כדי לבצע חיוג חוזר למספר שחוייג לאחרונה, ולאחר מכן לחץ על הלחצן שלידי **OK** (אישור).  
המסך **Load Originals** (טעינת מסמכי מקור) מופיע.
5. טען את מסמך המקור שלך כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפניה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית, ולאחר מכן לחץ על הלחצן שלידי **OK** (אישור).

 **הערה** אם אתה משגר פקס בצבע, הפקס משוגר מיד. אם אתה משגר פקס בשחור-לבן, הפקס מאוחסן בזיכרון עד לסריקת כל אחד מהדפים של מסמך המקור.

המסך **Another page? (עמוד נוסף?)** מופיע.

6. בצע את הפעולות הבאות:

#### אם עליך לשגר עמוד נוסף


- א. לחץ על הלחצן שלידי **OK** (אישור) כדי לבחור **Yes** (כן).
- ב. חזור על השלבים 5 ו-6.

#### אם אין ברשותך עמוד נוסף לשגר

- ▲ לחץ על הלחצן שלידי החץ למטה כדי לבחור ב-**No** (לא), ולאחר מכן לחץ על הלחצן שלידי **OK** (אישור).  
המוצר משגר את הפקס.

## קבלת פקס

ה-All-in-One של HP יכול לקבל פקסים באופן אוטומטי או ידני. אם תפעיל את האפשרות **Auto Answer** (מענה אוטומטי) על-ידי הגדרת מספר הצלולים להמתנה, ה-All-in-One של HP יענה באופן אוטומטי לשיחות נכנסות ולפקסים שמתקבלים. אם תכבה את האפשרות **Auto Answer** (מענה אוטומטי), יהיה עליך לקבל פקסים באופן ידני.

 **הערה** אם אתה מקבל פקס בגודל Legal, ה-All-in-One של HP מקטין את הפקס כך שיתאים לנייר הטעון במגש ההזנה. אם גודל הפקס כה רב עד שהוא דורש הקטנה של יותר מ-60%, ה-All-in-One של HP עשוי להדפיס את הפקס על יותר מדף אחד.

במהלך שיחה טלפונית, האדם שעימו אתה מדבר יכול לשגר לך פקס בעודך מחובר. פעולה זו מכונה העברת פקס באופן ידני. היעזר בהנחיות המפורטות בסעיף זה כדי לקבל פקס שהועבר באופן ידני.

באפשרותך לקבל פקסים באופן ידני ממכשיר טלפון שהינו:

- מחובר ישירות ל-All-in-One של HP (ביציאה 2-EXT)
- על אותו קו טלפון, אבל אינו מחובר ישירות ל-All-in-One של HP


#### לקבלת פקס באופן ידני

1. ודא שהמוצר מופעל ושטענת נייר במגש ההזנה.
2. ודא שההגדרה **Auto Answer** (מענה אוטומטי) נקבעה ל-**Don't answer** (לא מענה) או למספר גבוה יותר של צלולים כדי שתוכל לענות לשיחה לפני שהמוצר עונה.

3. אם אתה משוחח כרגע בטלפון עם השולח, הנחה אותו ללחוץ על Start (התחל) במכשיר הפקס שלו.  
תשמע צלילי פקס ממכשיר פקס משגר.
4. לחץ על הלחצן שלידי **Scan/Fax (סריקה/פקס)**.
5. לחץ על הלחצן שלידי **Start Fax (התחל פקס)**.  
המסך **Fax Mode (מצב פקס)** מופיע.
6. לחץ על הלחצן שלידי החץ למטה כדי לסמן את **Receive Fax Manually (קבלת פקס באופן ידני)**, ולאחר מכן לחץ על הלחצן שלידי **OK (אישור)**.  
לאחר שהמוצר מתחיל בקבלת הפקס, באפשרותך לנתק את הטלפון או להישאר על הקו. קו הטלפון שקט במהלך העברת פקס.

## החלפת מחסניות ההדפסה

להחלפת מחסניות הדפסה, פעל בהתאם להוראות שלהלן. ביצוע הוראות אלו עשויה לסייע גם בפתרון בעיות הנוגעות לאיכות ההדפסה הקשורה למחסניות.


**הערה**  כאשר מפלס הדיו במחסנית ההדפסה נמוך, תופיע הודעה על-גבי מסך המחשב. כמו כן, באפשרותך לבדוק את מפלסי הדיו באמצעות שימוש בתוכנה המותקנת ב-All-in-One של HP.

כאשר מתקבלת הודעת אזרה על מפלס דיו נמוך, ודא שיש ברשותך מחסנית הדפסה חלופית זמינה. עליך להחליף את מחסנית ההדפסה גם כשתראה טקסט דהוי, או אם תיתקל בבעיות של איכות הדפסה הקשורות למחסניות ההדפסה.

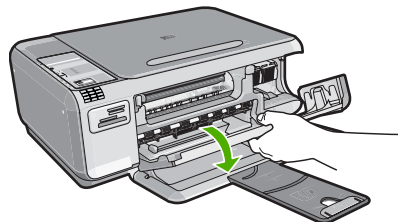
כדי להזמין מחסניות הדפסה עבור ה-All-in-One של HP, בקר באתר [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies).  
אם תתבקש, בחר את המדינה/אזור שלך, פעל בהתאם להנחיות לבחירת המוצר ולאחר מכן לחץ על אחד מקישורי הרכישה בדף.

### להחלפת מחסניות ההדפסה

1. ודא שהמוצר מופעל.

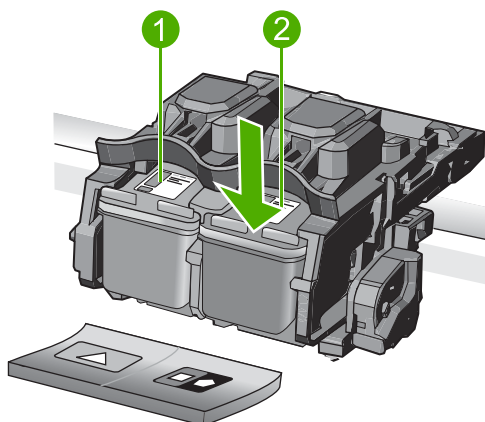
**התראה**  אם המוצר כבוי כשאתה פותח את דלת מחסניות ההדפסה כדי לגשת אל מחסניות ההדפסה, הוא לא ישחרר את המחסניות לצורך החלפתן. אתה עלול לגרום נזק למוצר אם מחסניות ההדפסה אינן מעוגנות בבטחה בעת הניסיון להסיר אותן.

2. ודא שבמגש ההזנה טעון נייר לבן רגיל בגודל Letter או A4 שלא נעשה בו שימוש.
3. פתח את דלת מחסניות ההדפסה.  
מחסנית ההדפסה זזה לקצה הימני של המוצר.



4. המתן עד שגררת ההדפסה תהיה במצב לא פעיל ושקט. לחץ קלות את מחסנית ההדפסה כלפי מטה כדי לשחרר אותה, ולאחר מכן משוך את מחסנית ההדפסה כלפיך אל מחוץ לחרוץ.  
אם אתה מחליף את המחסנית להדפסה בשלושה צבעים, הסר את מחסנית ההדפסה מהחרוץ השמאלי.

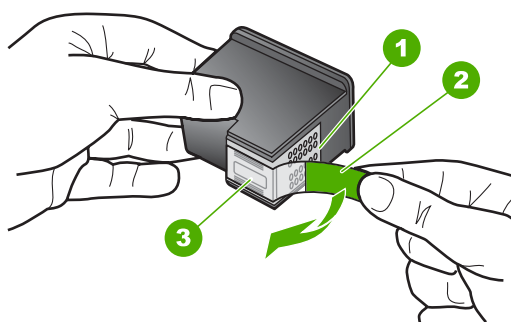
אם אתה מחליף מחסנית להדפסה בשחור או מחסנית להדפסת צילומים, הסר את מחסנית ההדפסה מהחריץ שמימין.



|   |   |
|---|---|
| 1 | חריץ מחסנית ההדפסה עבור מחסנית להדפסה בשלושה צבעים                  |
| 2 | חריץ מחסנית הדפסה עבור מחסנית להדפסה בשחור או מחסנית להדפסת צילומים |

**עצה** ⚡ אם אתה מסיר את המחסנית להדפסה בשחור כדי להתקין את המחסנית להדפסת צילומים, אחסן את המחסנית להדפסה בשחור במגן מחסנית ההדפסה או במכל פלסטי אטום.

5. הוצא את מחסנית ההדפסה החדשה מהארזה, הקפד לגעת רק בפלסטיק השחור והסר בעדינות את הסרט הפלסטי באמצעות לשונית המשיכה הוורודה.

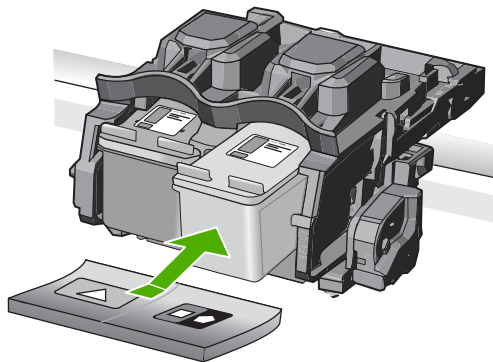


|   |  |
|---|--|
| 1 | מגעים בצבע נחושת                                       |
| 2 | סרט פלסטי עם לשונית משיכה ורודה (יש להסיר לפני ההתקנה) |
| 3 | חירי דיו מתחת לסרט                                     |

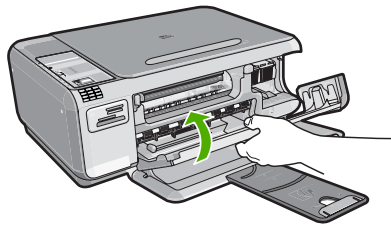
**התראה** ⚠ אל תיגע במגעים בצבע נחושת או בחירי הדיו. כמו כן, אל תחבר מחדש את הסרט למחסניות ההדפסה. פעולה זו עלולה לגרום לסתימות, כשל במערכת הדיו ומגעים חשמליים פגומים.




6. אחוז במחסנית ההדפסה כשהסמל של HP פונה כלפי מעלה, והכנס את מחסנית ההדפסה החדשה לחריץ המחסנית הריק. הקפד לדחוף את מחסנית ההדפסה פנימה היטב עד שתתייצב במקומה בנקישה.
- אם אתה מתקין מחסנית להדפסה בשלושה צבעים, החלק אותה לתוך החריץ השמאלי.
- אם אתה מתקין מחסנית להדפסה בשחור או מחסנית להדפסת צילומים, החלק אותה לתוך החריץ הימני.



7. סגור את דלת מחסניות ההדפסה.



8. כשתבקש, לחץ על הלחצן שליד **OK (אישור)**. המוצר מדפיס דף יישור של מחסנית ההדפסה.

 **הערה** אם במהלך יישור מחסניות ההדפסה טעון במגש ההזנה נייר צבעוני, תהליך היישור ייכשל. טען במגש ההזנה נייר לבן רגיל שלא נעשה בו שימוש ולאחר מכן נסה לבצע את היישור בשנית.

9. טען את הדף כשהצד המודפס פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית, ולאחר מכן לחץ על הלחצן שליד **OK (אישור)** כדי לסרוק את הדף.

10. כאשר הנורית הפעולה מפסיקה להבהב, היישור הושלם. הסר את דף היישור, ומחזר אותו או השלך אותו.



## ניקוי ה-All-in-One של HP

כדי להבטיח שהעותקים והסריקות יהיו ברורים תמיד, ייתכן שיהיה עליך לנקות את משטח הזכוכית ואת תומך המכסה. מומלץ לנגב את האבק גם בחלקו החיצוני של ה-All-in-One של HP.

### ניקוי משטח הזכוכית

טבועות אצבע, מריחות, שיער ואבק על משטח הזכוכית מאטים את הביצועים ומשפיעים על דיוק ההעתקה ועל מאפייני הסריקה.

#### לניקוי משטח הזכוכית

1. כבה את המוצר, נתק את כבל המתח מהשקע והרם את המכסה.
2. נקה את משטח הזכוכית בעזרת מטלית רכה או ספוג עם מעט נוזל לניקוי זכוכית שאינו שוחק.

**⚠ התראה** אין להשתמש בחומרים שוחקים, אצטון, בנזין או פחמן טטרא-כלוריד על משטח הזכוכית משום שחומרים אלו עלולים לפגוע בו. אין להרטיב את משטח הזכוכית או לרסס עליו בצורה ישירה. הנוזל עלול לחלחל אל מתחת למשטח הזכוכית ולגרום נזק למוצר.

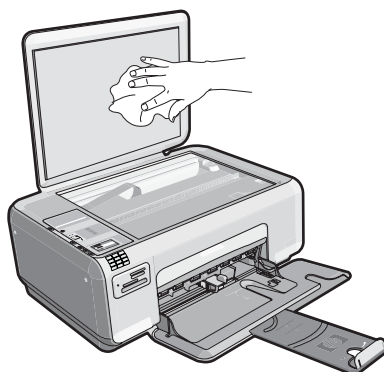
3. ייבש את משטח הזכוכית בעזרת מטלית רכה, יבשה ונטולת-מוך כדי למנוע היווצרות כתמים.
4. הפעל את המוצר.

### ניקוי תומך המכסה

שאריות זעירות עלולות להצטבר על תומך המסמכים הלבן שנמצא מתחת למכסה ה-All-in-One של HP.

#### לניקוי תומך המכסה

1. כבה את המוצר, נתק את כבל המתח מהשקע והרם את המכסה.
2. נקה את תומך המסמכים הלבן במטלית רכה או בספוג טבול במעט מ' סבון פושרים.
3. נקה את תומך המכסה בעדינות כדי להסיר שאריות. אל תשפשף את תומך המכסה.



3. ייבש את התומך בעזרת מטלית רכה, יבשה ונטולת-מוך.

**⚠ התראה** אל תשתמש במגבות נייר משום שהן עלולות לשרוט את התומך.

4. אם דרוש ניקיון נוסף, חזור על השלבים הקודמים בעזרת אלכוהול, ונגב היטב את התומך במטלית לחה כדי להסיר את שאריות האלכוהול.

---

△ **התראה** היזהר שלא לשפוך אלכוהול על משטח הזכוכית או על חלקו החיצוני של המוצר, משום שזה עלול להזיק לו.

---

5. חבר את כבל החשמל ולאחר מכן הפעל את המוצר.

פרק זה כולל מידע לפתרון בעיות עבור ה-All-in-One של HP. מידע ספציפי ניתן עבור נושאי התקנה והגדרת תצורה וכן עבור מספר נושאי תפעול. לקבלת מידע נוסף אודות פתרון בעיות, עיין בעזרה שעל-גבי המסך המוצגות לתוכנה.

בעיות רבות נגרמות כאשר ה-All-in-One של HP מחובר למחשב באמצעות כבל USB לפני התקנת תוכנת ה-All-in-One של HP במחשב. אם חיברת את ה-All-in-One של HP למחשב שלך לפני שהתבקשת לעשות זאת במסך התקנת התוכנה, עליך לפעול לפי השלבים הבאים:

#### פתרון בעיות בנושאים נפוצים הקשורים בהתקנה

1. נתק את כבל ה-USB מהמחשב.
2. הסר את התקנת התוכנה (אם כבר התקנת אותה).
3. הפעל מחדש את המחשב.
4. כבה את המוצר, המתן דקה אחת ולאחר מכן הפעל אותו מחדש.
5. התקן מחדש את תוכנת המוצר.

△ **התראה** אל תחבר את כבל ה-USB למחשב עד שמסך ההתקנה של התוכנה ינחה אותך לעשות זאת.

לקבלת מידע אודות פניה לקבלת תמיכה, עיין בחלקה הפנימי של הכריכה האחורית של מדריך זה.

### הסרה והתקנה מחדש של התוכנה

אם ההתקנה לא הושלמה או אם חיברת את כבל ה-USB למחשב לפני שהתבקשת לבצע זאת במסך התקנת התוכנה, ייתכן שיהיה עליך להסיר את התקנת התוכנה ולאחר מכן להתקינה מחדש. אל תבצע מחיקה פשוטה של קובצי היישום של ה-All-in-One של HP מהמחשב. הקפד להסיר אותם כהלכה באמצעות תוכנית השירות להסרת התקנה אשר סופקה עם התקנת התוכנה המוצגת ל-All-in-One של HP.

#### הסרה של התקנת התוכנה ולהתקנתה מחדש

1. בשורת המשימות של Windows לחץ על **Start** (התחל), **Settings** (הגדרות), **Control Panel** (לוח בקרה) (לוח בקרה) (או רק **Control Panel** (לוח בקרה)).
2. לחץ לחיצה כפולה על **Add/Remove Programs** (הוספה/הסרה של תוכניות) (או לחץ על **Uninstall a program** (ביטול התקנת תוכנית)).
3. בחר **HP Photosmart All-in-One Driver Software**, ולאחר מכן לחץ על **Change/Remove** (שנה/הסר).
4. פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.
5. נתק את המוצר מהמחשב.
6. הפעל מחדש את המחשב.

📄 **הערה** חשוב שתנתק את המוצר לפני שתפעיל מחדש את המחשב. אל תחבר את המוצר למחשב לפני שתשלים את ההתקנה מחדש של התוכנה.

6. הכנס את תקליטור המוצר לכונן התקליטורים במחשב ולאחר מכן הפעל את תוכנית ההתקנה (Setup).

📄 **הערה** אם תוכנית ההתקנה לא מופיעה, אתר את הקובץ **setup.exe** בכונן התקליטורים ולחץ עליו לחיצה כפולה.

**הערה** כאשר המחשב מופעל, קבוצת תוכנות בשם **Terminate and Stay Resident (TSR)** מופעלת באופן אוטומטי. תוכניות אלה מפעילות כלי שירות מסוימים במחשב, כגון תוכנת אנטי-וירוס, שאינם דרושים לצורך פעולה של המחשב. לעתים, יישומי **TSR** מונעים טעינה של תוכנת HP ומשום כך היא אינה מותקנת כהלכה. במערכות ההפעלה **Windows Vista** ו-**Windows XP**, השתמש בתוכנית השירות **MSCONFIG** כדי למנוע הפעלה של תוכניות ושירותי **TSR**.

7. פעל לפי ההוראות שעל-גבי המסך וההוראות המסופקות במדריך ההתקנה המצורף למוצר.

כאשר תושלם התקנת התוכנה, יופיע הסמל **HP Digital Imaging Monitor** (צג ההדמיה דיגיטלית של HP) במגש המערכת של Windows.

כדי לוודא שהתוכנה הותקנה כראוי, לחץ לחיצה כפולה על הסמל HP Solution Center (מרכז הפתרונות של HP) שבשולחן העבודה. אם ה-HP Solution Center (מרכז הפתרונות של HP) מציג את הסמלים החיוניים (Scan Picture (סריקת תמונה) ו-Scan Document (סריקת מסמך)), התוכנה הותקנה כהלכה.

## פתרון בעיות בהתקנה

השתמש בסעיף זה כדי לפתור בעיות שעלולות להתרחש במהלך התקנת החומרה של All-in-One של HP.

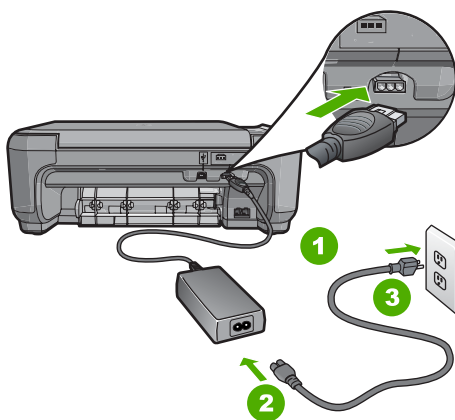
### לא ניתן להפעיל את המוצר

נסה את הפתרונות הבאים אם הנוריות לא מאירות בשום צורה, לא נשמע כל צליל ואין שום תזוזה במוצר כאשר אתה מפעיל אותו.

### פתרון 1: ודא שאתה משתמש בכבל המתח המצורף למוצר

#### פתרון

- ודא שכבל המתח מחובר היטב למוצר ולמתאם המתח. חבר את כבל המתח לשקע חשמל, אל-פסק או מפצל.



|   |               |
|---|---------------|
| 1 | חיבור חשמל    |
| 2 | כבל מתח ומתאם |
| 3 | שקע חשמל      |

- אם אתה משתמש במפצל, ודא שהמפצל מופעל. לחלופין, נסה לחבר את המוצר ישירות לשקע חשמל.
  - בדוק את שקע החשמל כדי לוודא שהוא פועל. חבר מכשיר חשמלי שתקינותו ידועה ובדוק אם הוא פועל. אם לא, ייתכן שיש בעיה בשקע החשמל.
  - אם חוברת את המוצר לשקע עם מתג, ודא שהמתג נמצא במצב מופעל. אם המתג במצב מופעל אך ההתקן עדיין לא פועל, ייתכן שיש בעיה בשקע החשמל.
- סיבה:** לא נעשה שימוש בכבל המתח המצורף למוצר.  
אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 2: אפס את המוצר

- פתרון:** כבה את המוצר ולאחר מכן נתק את כבל המתח. חבר חזרה את כבל המתח ולאחר מכן לחץ על לחצן הפעלה כדי להפעיל את המוצר.
- סיבה:** אירעה שגיאה במוצר.  
אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 3: לחץ על לחצן הפעלה באיטיות

**פתרון:** ייתכן שהמוצר לא יגיב אם הלחיצה על הלחצן הפעלה מהירה מדי. לחץ פעם אחת על לחצן הפעלה. הפעלת המוצר עשויה להימשך מספר דקות. אם תלחץ שנית על לחצן הפעלה בשלב זה, אתה עשוי לכבות את המוצר.

⚠ **התראה** אם המוצר עדיין לא פועל, ייתכן שקיים כשל מכני. נתק את המוצר משקע החשמל.

פנה לתמיכה של HP לקבלת שירות.

בקר באתר: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). אם תתבקש, בחר את המדינה/אזור שלך ולאחר מכן לחץ על **Contact HP (פנייה ל-HP)** לקבלת מידע אודות פנייה לקבלת תמיכה טכנית.

**סיבה:** לחצת על לחצן הפעלה במהירות רבה מדי.  
אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 4: פנה ל-HP כדי להחליף את ספק המתח

**פתרון:** פנה לתמיכה של HP להזמנת ספק מתח עבור המוצר.

בקר באתר: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

אם תתבקש, בחר במדינה/אזור שלך ולאחר מכן לחץ על **Contact HP (פנייה ל-HP)** לקבלת מידע אודות פנייה לתמיכה טכנית.

**סיבה:** ספק המתח לא נועד לשימוש עם מוצר זה.  
אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 5: פנה לתמיכה של HP לקבלת שירות

**פתרון:** אם השלמת את כל השלבים שפורטו בפתרונות הקודמים ואתה עדיין נתקל בבעיה, פנה לתמיכה של HP לקבלת שירות.

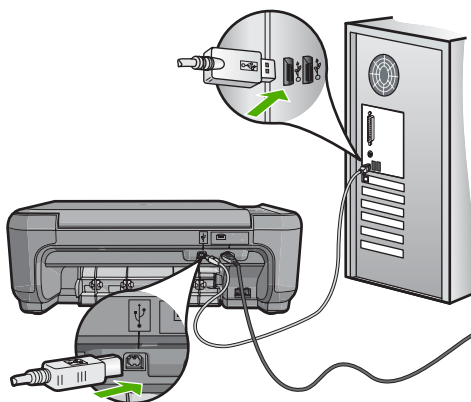
בקר באתר: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

אם תתבקש, בחר במדינה/אזור שלך ולאחר מכן לחץ על **Contact HP (פנייה ל-HP)** לקבלת תמיכה טכנית.  
**סיבה:** ייתכן שתזדקק לעזרה כדי לאפשר למוצר או לתוכנה לפעול כהלכה.

### חיברתי את כבל ה-USB, אך אני נתקל בבעיות בעת השימוש במוצר עם המחשב

**פתרון:** ראשית עליך להתקין את התוכנה המצורפת למוצר לפני חיבור כבל ה-USB. במהלך ההתקנה, אל תחבר את כבל ה-USB עד שתונוחה לעשות זאת בהוראות המופיעות על גבי המסך.

לאחר התקנת התוכנה, חיבור המחשב למוצר באמצעות כבל USB הוא פשוט וקל. כל שעליך לעשות הוא לחבר קצה אחד של כבל ה-USB אל גב המחשב ואת הקצה השני אל גב המוצר. באפשרותך לחבר לכל יציאת USB שבגב המחשב.



לקבלת מידע נוסף אודות התקנת התוכנה וחיבור כבל ה-USB, עיין במדריך ההתקנה המצורף למוצר.

**סיבה:** כבל ה-USB חובר לפני התקנת התוכנה. חיבור כבל ה-USB לפני שניתנה ההנחיה לכך עשוי לגרום לשיגאות.

### לאחר הגדרת המוצר, הוא אינו מדפיס

**פתרון:** אם המוצר והמחשב אינם מקיימים תקשורת ביניהם, נסה לבצע את הפעולות הבאות:

- הבט בנורית ה**הפעלה** הממוקמת במוצר. אם היא לא מאירה, המוצר כבוי. ודא שכבל המתח מחובר היטב למוצר ומחובר לשקע חשמל. לחץ על לחצן ה**הפעלה** כדי להפעיל את המוצר.
  - ודא שמחסניות ההדפסה מותקנות.
  - ודא שטענת נייר במגש ההזנה.
  - ודא שלא אירעה חסימת נייר במוצר.
  - ודא שגררת ההדפסה אינה תקועה.
  - פתח את דלת מחסניות ההדפסה כדי לגשת לאזור גררת ההדפסה. הסר חפצים כלשהם שחוסמים את גררת ההדפסה, לרבות חומרי אריזה. כבה את המוצר ולאחר מכן הפעל אותו מחדש.
  - ודא שתור ההדפסה של המוצר אינו מושהה (Windows) או מופסק (Mac). אם הוא מושהה, בחר בהגדרה המתאימה לחידוש ההדפסה. לקבלת מידע נוסף אודות גישה לתור ההדפסה, עיין בתיעוד המצורף למערכת ההפעלה המותקנת במחשב.
  - בדוק את כבל ה-USB. אם אתה משתמש בכבל ישן, ייתכן שהכבל אינו פועל כהלכה. נסה לחבר את הכבל למוצר אחר כדי לבדוק אם כבל ה-USB פועל. אם אתה נתקל בבעיות, ייתכן שיש צורך להחליף את כבל ה-USB. כמו כן, ודא שאורך הכבל אינו עולה על 3 מטרים.
  - בדוק את החיבור בין המוצר למחשב. ודא שכבל ה-USB מחובר היטב ליציאת ה-USB בגב המוצר. ודא שהקצה השני של כבל ה-USB מחובר ליציאת ה-USB במחשב. לאחר חיבור הכבל כהלכה, כבה את המוצר ולאחר מכן הפעל אותו מחדש.
  - אם אתה מחבר את המוצר באמצעות רכזת USB, ודא שהרכזת מופעלת. אם הרכזת מופעלת, נסה להתחבר ישירות למחשב.
  - בדוק מדפסות או סורקים אחרים. ייתכן שיהיה עליך לנתק את המוצרים הישנים יותר מהמחשב שלך.
  - נסה לחבר את כבל ה-USB ליציאת USB אחרת במחשב. אחרי שתבדוק את החיבורים, נסה להפעיל שוב את המחשב שלך. כבה את המוצר ולאחר מכן הפעל אותו מחדש.
  - אם המוצר אינו מחובר, כבה את המוצר והפעל אותו שנית. התחל עבודת הדפסה.
  - בעת הצורך, הסר והתקן מחדש את התוכנה שהתקנת במוצר.
- לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת המוצר וחיבורו למחשב, עיין במדריך ההתקנה המצורף למוצר.
- סיבה:** אירעה בעיה בתקשורת בין המוצר לבין המחשב.

### פתרון בעיות בהגדרת הפקס

סעיף זה כולל מידע אודות פתרון בעיות בהגדרת הפקס עבור ה-All-in-One של HP. אם ה-All-in-One של HP אינו מוגדר כהלכה לשיגור וקבלה של פקסים, ייתכן שתיתקל בבעיות בעת שיגור פקסים, קבלת פקסים או שניהם.

#### המוצר נתקל בבעיות בשיגור ובקבלה של פקסים

בצע את הפעולות הבאות כדי לפתור את הבעיה. הפעולות מובאות לפי סדר, כאשר הפתרון הסביר ביותר מוצג תחילה. אם הפעולה הראשונה אינה פותרת את הבעיה, המשך לנסות את הפעולות הנוותרות עד לפתרון הבעיה.

#### פתרון 1: ודא שאתה מגדיר את המוצר כמתואר בתיעוד המודפס

**פתרון:** פעל לפי ההוראות בתיעוד המודפס כדי להגדיר כהלכה את המוצר לשיגור/קבלה של פקסים, בהתבסס על הציוד והשירותים שיש לך באותו קו טלפון של המוצר. לאחר מכן, בצע בדיקת פקס כדי לבדוק את מצב המוצר וכדי לוודא שהגדרת אותו כראוי.

המוצר מדפיס דוח עם תוצאות הבדיקה. אם הבדיקה נכשלת, עיין בדוח לקבלת מידע בנוגע לאופן פתרון הבעיה.

**סיבה:** המוצר לא הוגדר כראוי לשיגור/קבלה של פקסים.  
אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 2: הפעל את המוצר

**פתרון:** הבט בתצוגת המוצר. אם התצוגה ריקה ונורית הפעלה אינה דולקת, המוצר כבוי. ודא שכבל המתח מחובר היטב למוצר ומחובר לשקע חשמל. לחץ על לחצן הפעלה כדי להפעיל את המוצר.

**סיבה:** המוצר היה כבוי.

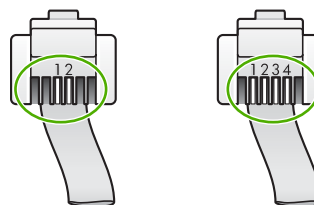
אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 3: ודא שאתה משתמש בחוט הטלפון הנכון

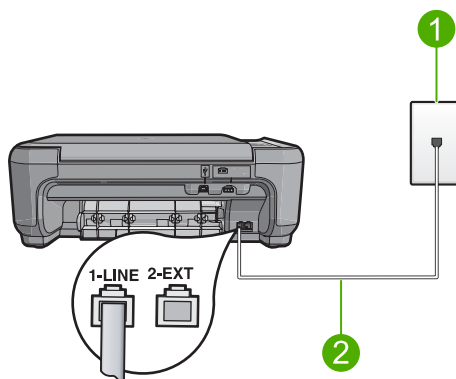
### פתרון

**הערה** פתרון אפשרי זה ישים רק במדינות/אזורים שבהם מסופק חוט טלפון דו-גידי באריזה עם המוצר, כולל: ארגנטינה, אוסטרליה, ברזיל, קנדה, צ'ילה, סין, קולומביה, יוון, הודו, אינדונזיה, אירלנד, יפן, קוריאה, אמריקה הלטינית, מלזיה, מקסיקו, הפיליפינים, פולין, פורטוגל, רוסיה, ערב הסעודית, סינגפור, ספרד, טאיוואן, תאילנד, ארה"ב, ונצואלה, וייטנאם.

חוט דו-גידי מיוחד זה שונה מחוטי טלפון נפוצים יותר של 4 גידים שיתכן ויש לך במשרד. בדוק את קצה החוט ההשווה לשני סוגי החוטים כמוצג למטה:



ודא שהשתמשת בחוט הטלפון המצורף לאריזה של המוצר לצורך חיבור לשקע טלפון בקיר. יש לחבר את קצה חוט הטלפון הדו-גידי ליציאה המסומנת ב-1-LINE בגב המוצר ואת הקצה השני לשקע הטלפון בקיר, כפי שמוצג להלן.



|   |  |
|---|--|
| 1 | שקע טלפון בקיר                           |
| 2 | שימוש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם המוצר |

אם אתה משתמש בחוט הטלפון בעל 4 גידים, נתק אותו, אתר את חוט הטלפון הדו-גידי שסופק וחבר את חוט הטלפון הדו-גידי ליציאה המסומנת ב-1-LINE בחלקו האחורי של המוצר.

אם המוצר שלך סופק עם מתאם חוט טלפון דו-גידי, תוכל להשתמש בו בשילוב עם חוט טלפון בעל 4 גידים במקרה והחוט הדו-גידי המסופק קצר מדי. חבר את מתאם חוט הטלפון הדו-גידי ליציאה המסומנת ב-1-LINE

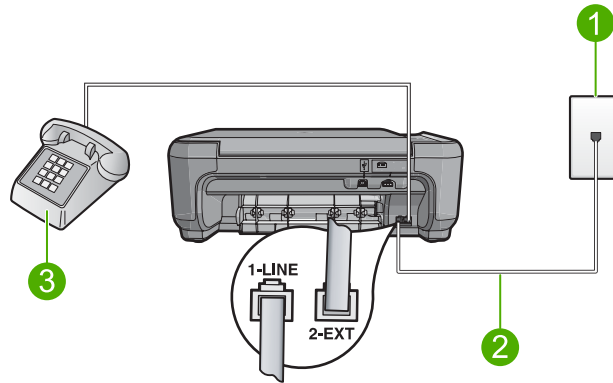
בחלקו האחורי של המוצר. חבר את חוט הטלפון בעל 4 גידים ליציאה הפתוחה במתאם ולשקע הטלפון שבקיר. לקבלת מידע נוסף אודות השימוש במתאם חוט טלפון דו-גיד, עיין בתיעוד המצורף לו. לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת המוצר, עיין בתיעוד המודפס המצורף למוצר. **סיבה:** חוט הטלפון שבו נעשה שימוש לחיבור המוצר לא מתאים או שחובר ליציאה שגויה. אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 4: ודא שציוד משרדי אחר מחובר כהלכה

#### פתרון

**הערה** פתרון אפשרי זה ישים רק במדינות/אזורים שבהם מסופק חוט טלפון דו-גיד באריזה עם המוצר, כולל: ארגנטינה, אוסטרליה, ברזיל, קנדה, צ'ילה, סין, קולומביה, יוון, הודו, אינדונזיה, אירלנד, יפן, קוריאה, אמריקה הלטינית, מלזיה, מקסיקו, הפיליפינים, פולין, פורטוגל, רוסיה, ערב הסעודית, סינגפור, ספרד, טאיוואן, תאילנד, ארה"ב, ונצואלה, וייטנאם.

ודא שחיברת כהלכה את המוצר לשקע הטלפון בקיר ושחיברת כהלכה את כל פריטי הציוד או השירותים האחרים שחולקים אותו קו טלפון שאליו מחובר המוצר. השתמש ביציאה המסומנת 1-LINE בחלקו האחורי של המוצר כדי להתחבר לשקע הטלפון שבקיר. השתמש ביציאה 2-EXT כדי להתחבר לכל ציוד אחר, כגון משיבון או טלפון, כמוצג להלן.



|   |  |
|---|--|
| 1 | שקע טלפון בקיר                           |
| 2 | שימוש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם המוצר |
| 3 | טלפון (אופציונלי)                        |

לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת המוצר, עיין בתיעוד המודפס המצורף למוצר. **סיבה:** ציוד משרדי אחר (כגון משיבון או טלפון) לא הוגדר כהלכה עם המוצר. אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 5: נסה להסיר את המפצל

**פתרון:** מפצל קו טלפון עלול לגרום לבעיות בשיגור/קבלה של פקסים. (מפצל הוא מחבר דו-גיד שמתחבר לשקע הטלפון בקיר). אם אתה משתמש במפצל, הסר אותו וחבר את המוצר ישירות לשקע הטלפון שבקיר. **סיבה:** השתמשת במפצל קו טלפון. אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 6: ודא ששקע הטלפון בקיר פועל כהלכה

**פתרון:** נסה לחבר טלפון וכבל טלפון תקינים לשקע הטלפון בקיר שבו אתה משתמש עבור המוצר ובדוק האם יש צליל חיוג. אם אינך שומע צליל חיוג, פנה לחברת הטלפונים המקומית שלך לקבלת שירות. **סיבה:** שקע הטלפון בקיר לא היה תקין.



אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 7: בדוק אם קיימים רעשים בקו הטלפון

**פתרון:** באפשרותך לבדוק את איכות צליל קו הטלפון באמצעות חיבור טלפון לשקע הטלפון בקיר והאזנה לרעשים סטטיים או אחרים. אם הכשל הוא כתוצאה מרעשים בקו הטלפון, פנה אל השולח ובקש ממנו לשגר שוב את הפקס. האיכות עשויה להשתפר בניסיון חוזר. אם הבעיה נמשכת, כבה את **Error Correction Mode (מצב תיקון שגיאות) (ECM)** ופנה אל חברת הטלפונים שלך.

**סיבה:** החיבור של קו הטלפון היה רועש. קווי טלפון בעלי איכות צליל ירודה (רעש) עלולים לגרום לבעיות בשיגור/קבלה של פקסים.

אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 8: ודא כי שלוחות הטלפון או ציוד אחר בקו הטלפון אינם בשימוש


**פתרון:** ודא כי שלוחות הטלפון (טלפונים על אותו קו, שאינם מחוברים למוצר) או ציוד אחר אינם בשימוש. לדוגמה, אין באפשרותך להשתמש במוצר לשיגור/קבלה של פקסים אם טלפון עם שלוחות נמצא בשימוש, או אם אתה משתמש במודם של מחשב אישי כדי לשלוח דואר אלקטרוני או כדי לגשת לאינטרנט.

**סיבה:** ייתכן שנעשה שימוש בציוד אחר המשתמש באותו קו טלפון כמו המוצר.

אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 9: ודא שהמוצר מחובר לקו טלפון אנלוגי

**פתרון:** ודא שחברת את המוצר לקו טלפון אנלוגי, אחרת לא תוכל לשגר או לקבל פקסים. כדי לבדוק אם קו הטלפון שלך דיגיטלי, חבר מכשיר טלפון אנלוגי רגיל לקו ובדוק האם יש צליל חיוג. אם אינך שומע צליל חיוג רגיל, ייתכן שזהו קו טלפון שהוגדר עבור מכשירי טלפון דיגיטליים. חבר את המוצר לקו טלפון אנלוגי ונסה לשגר או לקבל פקס.

 **הערה** אם אינך בטוח לגבי סוג קו הטלפון שברשותך (אנלוגי או דיגיטלי), שאל את ספק השירות.

**סיבה:** ייתכן שהמוצר מחובר לשקע טלפון בקיר שהוגדר עבור מכשירי טלפון דיגיטליים.

אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 10: אם אתה משתמש בשירות DSL, ודא שהתקנת מסנן DSL

**פתרון:** אם אתה משתמש בשירות DSL, ודא שמחובר מסנן DSL, אחרת לא תוכל לשגר ולקבל פקסים כהלכה. שירות DSL שולח אותות דיגיטליים בקו הטלפון העשויים להפריע למוצר ולמנוע מהמוצר לשגר ולקבל פקסים. מסנן DSL מסיר את האותות הדיגיטליים ומאפשר למוצר לתקשר כהלכה בעזרת קו הטלפון. כדי לבדוק אם כבר מותקן מסנן, האזן לקו הטלפון או לצליל החיוג. אם אתה שומע רעש או הפרעה סטטית בקו, ייתכן שלא מותקן מסנן DSL, או שהוא מותקן באופן שגוי. השג מסנן DSL מספק ה-DSL שלך. אם כבר יש ברשותך מסנן DSL, ודא שהוא מחובר כהלכה.


**סיבה:** המוצר חולק את אותו קו טלפון עם שירות DSL ולא מחובר מסנן DSL.

אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 11: אם אתה משתמש בשירות DSL, ודא שמודם ה-DSL מוארק כהלכה

**פתרון:** אם מודם ה-DSL אינו מוארק כהלכה, הדבר עלול ליצור רעש בקו הטלפון. קווי טלפון בעלי איכות צליל ירודה (רעש) עלולים לגרום לבעיות בשיגור/קבלה של פקסים. באפשרותך לבדוק את איכות צליל קו הטלפון באמצעות חיבור טלפון לשקע בקיר והאזנה לרעשים סטטיים ואחרים.

אם אתה שומע רעשים, כבה את מודם ה-DSL.

 **הערה** לקבלת מידע אודות כיבוי מודם ה-DSL שלך, צור קשר עם ספק DSL שלך לצורך קבלת תמיכה.

נתק את החשמל לחלוטין למשך 15 דקות לפחות ולאחר מכן הפעל שוב את מודם ה-DSL. הקשב שוב לצליל החיוג.

- אם צליל החיוג נשמע נקי (ללא רחשים או רעש סטטי), נסה לשגר או לקבל פקס.

**הערה** ייתכן שבעתיד תבחין שוב ברעשים סטטיים בקו הטלפון. אם המוצר מפסיק לשגר ולקבל פקסים, חזור על תהליך זה.

- אם קו הטלפון עדיין רועש, צור קשר עם חברת הטלפונים שלך.
- סיבה:** המוצר חולק את אותו קו טלפון עם שירות DSL וייתכן שמודם ה-DSL אינו מוארק כהלכה. אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 12: אם אתה משתמש בממיר PBX או ISDN, ודא שאתה משתמש ביציאה המיועדת לשימוש פקס וטלפון

**פתרון:** ודא שהמוצר מחובר ליציאה המיועדת לשימוש פקס וטלפון. כמו כן, ודא שמתאם המסוף מוגדר למתג הנכון עבור המדינה/אזור שלך, אם ניתן.

**הערה** מערכות ISDN מסוימות מאפשרות לך להגדיר את היציאות עבור ציוד טלפון ספציפי. כך למשל, ייתכן שהוקצתה יציאה אחת לטלפון ופקס מסוג Group 3 ויציאה אחרת למגוון מטרות. אם תמשיך להיתקל בבעיות בעת חיבור ליציאת פקס/טלפון של ממיר ה-ISDN, נסה להשתמש ביציאה המיועדת למגוון מטרות ("ייתכן שהיציאה מסומנת כ-"multi-combi" או סימון דומה).

לקבלת מידע נוסף אודות אופן הגדרת המוצר עם מערכת טלפון PBX או קו ISDN, עיין בתיעוד המצורף למוצר.

- סיבה:** השתמשת ב-PBX או במתאם ממיר/מסוף ISDN.
- אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 13: בדיק הודעות שגיאה ופתור אותן

**פתרון:** בדוק אם בתצוגה או במחשב מופיעה הודעת שגיאה, המספקת מידע אודות הבעיה ואופן הפתרון שלה. אם אירעה שגיאה, המוצר לא ישגר או יקבל פקס עד לפתרון מצב השגיאה.

כמו כן, באפשרותך לבדוק את הסטטוס של המוצר באמצעות לחיצה על **Status (oiooo)** ב-HP Solution Center (מרכז הפתרונות של HP).

**סיבה:** תהליך אחר גרם לשגיאה במוצר.

- אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 14: הורד את מהירות הפקס

**פתרון:** ייתכן שתאלץ לשגר ולקבל פקסים במהירות נמוכה יותר. נסה להגדיר את ה-Fax Speed (מהירות פקס) ל-Medium (14400) (בינונית) או ל-Slow (9600) (איטי) (9,600) אם אתה משתמש באחד מהשירותים הבאים:

- שירות טלפון באינטרנט
- מערכת PBX
- פרוטוקול העברת פקס באינטרנט (FoIP)
- שירות ISDN

- סיבה:** הגדרת ה-Fax Speed (מהירות פקס) מוגדרת למהירות גבוהה מדי.
- אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 15: אם אתה משגר/מקבל פקסים באינטרנט באמצעות טלפון IP, שגר מחדש את הפקס במועד מאוחר יותר

**פתרון:** נסה לשגר מחדש את הפקס במועד מאוחר יותר. כמו כן, ודא שספק שירותי האינטרנט שלך תומך בשיגור/קבלה של פקסים באינטרנט.

אם הבעיה נמשכת, פנה אל ספק שירותי האינטרנט שלך.

- סיבה:** ביצעת שיגור/קבלה של פקסים באינטרנט באמצעות טלפון IP והייתה בעיה בשידור.

## לא ניתן לקבל פקסים באמצעות המוצר, אך ניתן לשגר פקסים

בצע את הפעולות הבאות כדי לפתור את הבעיה. הפעולות מובאות לפי סדר, כאשר הפתרון הסביר ביותר מוצג תחילה. אם הפעולה הראשונה אינה פותרת את הבעיה, המשך לנסות את הפעולות הנותרות עד לפתרון הבעיה.

### פתרון 1: ודא שאתה מגדיר את המוצר כמתואר בתיעוד המודפס

**פתרון:** פעל לפי ההוראות בתיעוד המודפס כדי להגדיר כהלכה את המוצר לשיגור/קבלה של פקסים, בהתבסס על הציוד והשירותים שיש לך באותו קו טלפון של המוצר. לאחר מכן, בצע בדיקת פקס כדי לבדוק את מצב המוצר וכדי לוודא שהגדרת אותו כראוי.

המוצר מדפיס דוח עם תוצאות הבדיקה. אם הבדיקה נכשלת, עיין בדוח לקבלת מידע בנוגע לאופן פתרון הבעיה.

**סיבה:** המוצר לא הוגדר כראוי לשיגור/קבלה של פקסים.  
אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 2: בדוק את הגדרת המענה האוטומטי

**פתרון:** בהתאם להגדרת המשרד שלך, ייתכן שיהיה באפשרותך להגדיר את המוצר לענות לשיחות נכנסות באופן אוטומטי. כדי לבדוק מהו מצב המענה המומלץ עבור הגדרת המשרד שלך, עיין בתיעוד המודפס המצורף למוצר.

אם אתה חייב להשאיר את האפשרות **Auto Answer (מענה אוטומטי)** כבויה, יהיה עליך ללחוץ על **Scan/Fax (סריקה/פקס)** ועל **Start Fax (התחל פקס)** כדי לקבל פקס.

**סיבה:** ההגדרה **Auto Answer (מענה אוטומטי)** היתה כבויה והמשמעות היא שהמוצר לא יענה לשיחות נכנסות. עליך להיות זמין לענות באופן אישי לשיחות פקס נכנסות כדי לקבל פקסים.  
אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 3: הגדר את המוצר לענות לפקסים באופן ידני

**פתרון:** הגדר את המוצר לענות לפקסים באופן ידני. אין באפשרותך לקבל פקסים באופן אוטומטי אם יש לך שירות תא דואר באותו מספר טלפון שבו אתה משתמש עבור שיחות פקס. עליך לקבל פקסים באופן ידני; פירוש הדבר שעליך להיות זמין לענות בעצמך לשיחות פקס נכנסות.

לקבלת מידע נוסף אודות אופן הגדרת המוצר כאשר אתה מנני לשיחות תא קולי, עיין בתיעוד המודפס המצורף למוצר.

**סיבה:** אתה מנני לשיחות תא קולי באותו מספר טלפון המשמש אותך לשיחות פקס.  
אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 4: אם ברשותך מודם חיוג במחשב באותו קו טלפון של המוצר, ודא שתוכנת המודם אינה מפריעה לפקס

**פתרון:** אם יש לך מודם חיוג במחשב באותו קו טלפון כמו המוצר, ודא שהתוכנה המצורפת למודם אינה מוגדרת לקבלת פקסים באופן אוטומטי. מודמים המוגדרים לקבלת פקסים באופן אוטומטי משתלטים על קו הטלפון כדי לקבל את כל הפקסים הנכנסים, דבר המונע מהמוצר לקבל שיחות פקס.

**סיבה:** יש ברשותך מודם חיוג במחשב המחובר לאותו הקו שאליו מחובר המוצר.  
אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 5: אם יש ברשותך משיבון באותו קו טלפון של המוצר, הקלט הודעה יוצאת חדשה

**פתרון:** נתק את המשיבון ונסה שוב לקבל את הפקס. אם הפקס התקבל בהצלחה ללא המשיבון, ייתכן שהמשיבון גורם לבעיה. חבר בחזרה את המשיבון והקלט מחדש את הודעת הפתיחה.

- הקלט הודעה שנמשכת 10 שניות בקירוב.
- דבר לאט ובעוצמת קול נמוכה בעת הקלטת ההודעה.
- השאר לפחות 5 שניות של שקט בסוף ההודעה הקולית.
- בעת הקלטת זמן שקט זה יש להקפיד שלא יישמעו רעשי רקע.

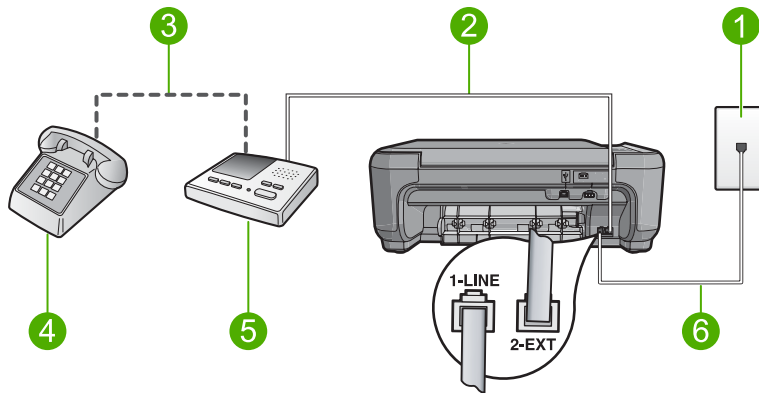
- סיבה:** אם מחובר משיבון לקו של המוצר, ייתכן שתיתקל באחת מהבעיות הבאות:
- ההודעה היוצאת עשויה להיות ארוכה מדי או בעוצמה חזקה מדי מכדי לאפשר למוצר לזהות צלילי פקס, ולגרום בכך למכשיר הפקס המשגר להתנתק.
  - ייתכן שאין די זמן שקט לאחר ההודעה היוצאת במשיבון כדי לאפשר למוצר לזהות צלילי פקס. בעיה זו נפוצה במיוחד במשיבונים דיגיטליים.
- אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 6: אם יש ברשותך משיבון באותו קו טלפון של המוצר, ודא שהוא מחובר ליציאה הנכונה

### פתרון

**הערה** פתרון אפשרי זה ישים רק במדינות/אזורים שבהם מסופק חוט טלפון דו-ג'ידי באריזה עם המוצר, כולל: ארגנטינה, אוסטרליה, ברזיל, קנדה, צ'ילה, סין, קולומביה, יוון, הודו, אינדונזיה, אירלנד, יפן, קוריאה, אמריקה הלטינית, מלזיה, מקסיקו, הפיליפינים, פולין, פורטוגל, רוסיה, ערב הסעודית, סינגפור, ספרד, טאיוואן, תאילנד, ארה"ב, ונצואלה, וייטנאם.

כאשר משיבון מחובר לאותו קו המשמש גם עבור שיחות פקס, עליך לחבר את המשיבון ישירות למוצר באמצעות היציאה המסומנת ב-2-EXT, כמוצג להלן. כמו כן, עליך להגדיר את המספר המתאים של צלולים למענה הן עבור המשיבון והן עבור המוצר.



|   |  |
|---|--|
| 1 | שקע טלפון בקיר                           |
| 2 | חיבור ליציאת IN (קלט) במשיבון            |
| 3 | חיבור ליציאת OUT (פלט) במשיבון           |
| 4 | טלפון (אופציונלי)                        |
| 5 | משיבון                                   |
| 6 | שימוש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם המוצר |

ודא שהמוצר מוגדר לקבל פקסים באופן אוטומטי וכן שהגדרת מספר הצלולים שיש להתמין נכונה. על מספר הצלולים למענה של המוצר להיות גדול ממספר הצלולים למענה של המשיבון. הגדר את המשיבון למספר צלולים נמוך ואת המוצר לענות במספר הצלולים המרבי הנתמך במוצר שברשותך. (המספר המרבי של צלולים משתנה בהתאם למדינה/אזור). בהגדרה זו, המשיבון יענה על השיחה והמוצר ינטר את הקו. אם המוצר מאתר צלילי פקס, המוצר יקבל את הפקס. אם השיחה היא שיחה קולית, המשיבון יקליט את ההודעה הנכנסת.


לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת המוצר, עיין בתיעוד המודפס המצורף למוצר.

**סיבה:** המשיבון לא מוגדר כהלכה לעבודה עם המוצר.

אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 7: אם אתה משתמש בשירות צלצול מובחן, ודא שהגדרת הצלצול המובחן מתאימה לדפוס הצלצול עבור מספר הפקס שברשותך

**פתרון:** אם ישנו דפוס צלצולים מיוחד עבור מספר הטלפון של הפקס (באמצעות שירות צלצול מובחן דרך חברת הטלפונים), ודא שהגדרת ה- **Distinctive Ring (צלצול מובחן)** במוצר תואמת. לדוגמה, אם חברת הטלפונים הקצתה למספר שלך דפוס צלצול כפול, ודא ש- **Double Rings (צלצולים כפולים)** נבחר כהגדרת ה- **Distinctive Ring (צלצול מובחן)**.

 **הערה** ישנם דפוסים צלצול מסוימים שהמוצר אינו מסוגל לזהות, כגון צלצולים בעלי דפוס צלצול קצרים וארוכים לסירוגין. אם אתה נתקל בבעיות עם דפוס צלצול מסוג זה, בקש מחברת הטלפון להקצות דפוס צלצול שאינו משתנה לסירוגין.

אם אינך משתמש בשירות צלצול מובחן, ודא שההגדרה **Distinctive Ring (צלצול מובחן)** במוצר מוגדרת ל- **All Rings (כל הצלצולים)**.

**סיבה:** יש ברשותך דפוס צלצול מובחן עבור מספר הפקס (באמצעות שימוש בשירות צלצול מובחן של חברת הטלפונים), וההגדרה **Distinctive Ring (צלצול מובחן)** במוצר אינה תואמת. אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 8: אם אינך משתמש בשירות צלצול מובחן, ודא שההגדרה **Distinctive Ring (צלצול מובחן)** מוגדרת ל- **All Rings (כל הצלצולים)**.

**פתרון:** אם אינך משתמש בשירות צלצול מובחן, ודא שההגדרה **Distinctive Ring (צלצול מובחן)** במוצר מוגדרת ל- **All Rings (כל הצלצולים)**.

**סיבה:** ההגדרה **Distinctive Ring (צלצול מובחן)** אינה מוגדרת ל- **All Rings (כל הצלצולים)** (ואתה לא משתמש בשירות צלצול מובחן). אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 9: ודא שציוד אחר בקו הטלפון אינו מפחית את אותות הפקס

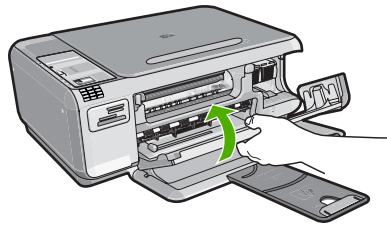
**פתרון:** אם המוצר מחובר לאותו קו שאליו מחובר ציוד טלפוני אחר, כגון משיבון, מודם חיוב במחשב או תיבת מיתוג עם מספר יציאות, ייתכן שהרמה של אות הפקס תרד. רמת האות עשויה להצטמצם גם אם הנך משתמש במפצל או מחבר כבלים נוספים כדי להאריך את חוט הטלפון. אות פקס מצומצם עלול לגרום לבעיות במהלך קבלת פקס.

- אם אתה משתמש במפצל או בכבלים מאריכים, נסה להסיר אותם ולחבר את המוצר ישירות אל שקע הטלפון בקיר.
  - כדי לבדוק אם ציוד אחר גורם לבעיה, נתק הכל מלבד המוצר מקו הטלפון ונסה לקבל פקס שוב. אם באפשרותך לקבל פקסים בהצלחה ללא הציוד הנוסף, אחד או יותר מפריטי הציוד גורם לבעיות; נסה לחבר אותם בזה אחר זה ולקבל פקס בכל פעם, עד שתזהה את הציוד שגורם לבעיה.
- סיבה:** ייתכן שרמת אות הפקס אינה חזקה מספיק, והדבר עלול לגרום לבעיות בקבלת פקסים. אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 10: מחק את זיכרון המוצר

**פתרון:** אם **Backup Fax Reception (גיבוי קבלת פקס)** מופעל וישנו מצב שגיאה במוצר, ייתכן שהזיכרון מלא בפקסים שטרם הודפסו והמוצר יפסיק לענות לשיחות. אם קיים מצב שגיאה המונע מהמוצר להדפיס פקסים, היעזר בתצוגה לקבלת מידע לגבי מצב השגיאה. יש לוודא ש:

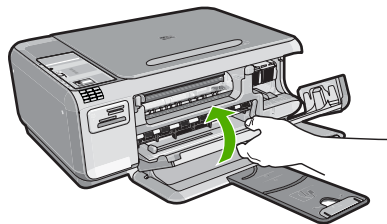
- המוצר מוגדר כהלכה לשיגור/קבלה של פקסים. לקבלת מידע נוסף, עיין בתיעוד המודפס.
- טעון נייר במגש ההזנה.
- אין חסימת נייר.
- דלת מחסנית ההדפסה סגורה. אם לא, סגור את דלת מחסנית ההדפסה, כמודגם להלן:




- גררת ההדפסה אינה חסומה או תקועה. כבה את המוצר, הסר כל חפץ שחוסם את גררת מחסנית ההדפסה (לרבות חומרי אריזה) ולאחר מכן הפעל את המוצר שנית.
- פתור כל בעיה שנמצאה. המוצר באופן אוטומטי מתחיל בהדפסה של כל הפקסים שלא הודפסו מהזיכרון. כדי לנקות את הזיכרון, באפשרותך למחוק את הפקסים המאוחסנים בזיכרון על-ידי כיבוי המוצר.
- סיבה:** הזיכרון של המוצר היה מלא.
- אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 11: בדיק הודעות שגיאה על-גבי התצוגה

- פתרון:** אם קיים מצב שגיאה המונע מהמוצר להדפיס פקסים, היעזר בתצוגה לקבלת מידע לגבי מצב השגיאה. יש לוודא ש:
- המוצר מופעל, לחץ על לחצן **הפעלה** כדי להפעיל את המוצר.
  - המוצר מוגדר כהלכה לשיגור/קבלה של פקסים. לקבלת מידע נוסף, עיין בתיעוד המודפס.
  - טעון נייר במגש ההזנה.
  - אין חסימת נייר.
  - גררת ההדפסה אינה חסומה או תקועה. כבה את המוצר, הסר כל חפץ שחוסם את גררת מחסנית ההדפסה (לרבות חומרי אריזה) ולאחר מכן הפעל את המוצר שנית.
  - דלת מחסנית ההדפסה סגורה. אם לא, סגור את דלת מחסנית ההדפסה, כמודגם להלן:



**הערה**  אם מופיעה במוצר הודעת יישור, ייתכן שתוכל ללחוץ על הלחצן לצד **OK (אישור)** כדי לסגור את ההודעה ולחדש את העברת הפקס.

לאחר שתפתור בעיות שאותרו, המוצר יוכל להתחיל לענות לשיחות פקס נכנסות.

**סיבה:** מצב שגיאה כלשהו מנע מהמוצר לקבל פקסים והאפשרות **Backup Fax Reception (גיבוי קבלת פקס)** הוגדרה ל-**Off (כבוי)**.

### צילילי פקס מוקלטים במשיבון

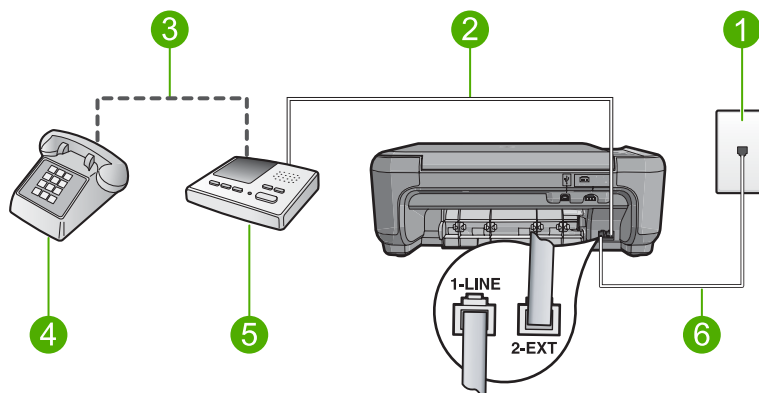
בצע את הפעולות הבאות כדי לפתור את הבעיה. הפעולות מובאות לפי סדר, כאשר הפתרון הסביר ביותר מוצג תחילה. אם הפעולה הראשונה אינה פותרת את הבעיה, המשך לנסות את הפעולות הנותרות עד לפתרון הבעיה.

## פתרון 1: ודא שהמשיבון מחובר ליציאה הנכונה

### פתרון

**הערה** פתרון אפשרי זה ישים רק במדינות/אזורים שבהם מסופק חוט טלפון דו-גידי באריזה עם המוצר, כולל: ארגנטינה, אוסטרליה, ברזיל, קנדה, צ'ילה, סין, קולומביה, יוון, הודו, אינדונזיה, אירלנד, יפן, קוריאה, אמריקה הלטינית, מלזיה, מקסיקו, הפיליפינים, פולין, פורטוגל, רוסיה, ערב הסעודית, סינגפור, ספרד, טאיוואן, תאילנד, ארה"ב, ונצואלה, וייטנאם.

כאשר משיבון מחובר לאותו קו המשמש גם עבור שיחות פקס, עליך לחבר את המשיבון ישירות למוצר באמצעות היציאה המסומנת ב-2-EXT, כמוצג להלן.



|   |  |
|---|--|
| 1 | שקע טלפון בקיר                           |
| 2 | חיבור ליציאת IN (קלט) במשיבון            |
| 3 | חיבור ליציאת OUT (פלט) במשיבון           |
| 4 | טלפון (אופציונלי)                        |
| 5 | משיבון                                   |
| 6 | שימוש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם המוצר |

ודא שהמוצר מוגדר לקבל פקסים באופן אוטומטי וכן שהגדרת מספר הצלולים שיש להמתין נכונה. על מספר הצלולים למענה של המוצר להיות גדול ממספר הצלולים למענה של המשיבון. אם המשיבון והמוצר מוגדרים לאותו מספר צלולים למענה, יענו שני ההתקנים לשיחה וצילוי הפקס יוקלטו במשיבון.

הגדר את המשיבון למספר צלולים נמוך ואת המוצר לענות במספר הצלולים המרבי הניתמך. (המספר המרבי של צלולים משתנה בהתאם למדינה/אזור). בהגדרה זו, המשיבון יענה על השיחה והמוצר ינטר את הקו. אם המוצר מאתר צילוי פקס, המוצר יקבל את הפקס. אם השיחה היא שיחה קולית, המשיבון יקליט את ההודעה הנכנסת.

לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת המוצר כאשר יש ברשותך משיבון, עיין בתיעוד המודפס המצורף למוצר.

**סיבה:** המשיבון לא הוגדר כהלכה עם המוצר או הגדרת מספר הצלולים שיש להמתין לא הייתה נכונה.

אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

## פתרון 2: הגדר את המוצר לענות לפקסים באופן אוטומטי

**פתרון:** הגדר את המוצר לענות לשיחות נכנסות באופן אוטומטי על-ידי הפעלת ה-Auto Answer (מענה אוטומטי). כאשר מופעל, המוצר לא ינטר שיחות נכנסות ויקבל פקסים. במקרה זה, המשיבון יענה לשיחת הפקס ויקליט את צילוי הפקס.

לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת המוצר כאשר יש ברשותך משיבון, עיין בתיעוד המודפס המצורף למוצר.

**סיבה:** המוצר הוגדר לקבל שיחות באופן ידני והמשמעות היא שהמוצר לא יענה לשיחות נכנסות. עליך להיות זמין לענות בעצמך לשיחות פקס נכנסות, אחרת המוצר לא יקבל את הפקס והמשיבון יקליט את צילוי הפקס.

## לא ניתן לשגר פקסים באמצעות המוצר, אך ניתן לקבל פקסים

בצע את הפעולות הבאות כדי לפתור את הבעיה. הפעולות מובאות לפי סדר, כאשר הפתרון הסביר ביותר מוצג תחילה. אם הפעולה הראשונה אינה פותרת את הבעיה, המשך לנסות את הפעולות הנותרות עד לפתרון הבעיה.

### פתרון 1: ודא שאתה מגדיר את המוצר כמתואר בתיעוד המודפס

**פתרון:** פעל לפי ההוראות בתיעוד המודפס כדי להגדיר כהלכה את המוצר לשיגור/קבלה של פקסים, בהתבסס על הציוד והשירותים שיש לך באותו קו טלפון של המוצר. לאחר מכן, בצע בדיקת פקס כדי לבדוק את מצב המוצר וכדי לוודא שהגדרת אותו כראוי.

המוצר מדפיס דוח עם תוצאות הבדיקה. אם הבדיקה נכשלת, עיין בדוח לקבלת מידע בנוגע לאופן פתרון הבעיה.

**סיבה:** המוצר לא הוגדר כראוי לשיגור/קבלה של פקסים.  
אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 2: בדוק את מספר הפקס

**פתרון:** בדוק אם מספר הפקס שהזנת תקין ובתבנית המתאימה. לדוגמה, ייתכן שעליך לחייג קידומת "9", בהתאם למערכת הטלפון שלך.

אם קו הטלפון שלך כולל מערכת PBX, הקפד לחייג את המספר לקבלת קו חוץ לפני חיוג מספר הפקס.

**סיבה:** המספר שהזנת בעת שיגור הפקס לא היה בתבנית המתאימה.

אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 3: חייג את מספר הפקס לאט יותר

**פתרון:** הוסף השהיות ברצף הספרות כדי להאט את קצב החיוג. לדוגמה, אם דרושה לך גישה לקו חוץ לפני חיוג מספר הטלפון, הוסף השהיה לאחר מספר הגישה. אם המספר שלך הוא 95555555, והספרה 9 מעניקה לך גישה לקו חוץ עליך להוסיף השהיות באופן הבא: 9-555-5555. כדי להוסיף השהיה במספר הפקס שאתה מקליד, לחץ על לחצן הסמלים בלוח המקשים (מצוין על-ידי **כוכבית**) עד שיופיע מקף (-) בתצוגה.

כמו כן, באפשרותך לשגר את הפקס באמצעות חיוג מהצג. הדבר מאפשר לך להאזין לקו הטלפון במהלך החיוג. באפשרותך לקבוע את קצב החיוג ולהגיב להנחיות במהלך החיוג.

**סיבה:** ייתכן שהמוצר מחייג מהר מדי או לאט מדי.

אם פעולה זו לא פתרה את הבעיה, נסה את הפתרון הבא:

### פתרון 4: בדוק אם קיימת בעיה במכשיר הפקס המקבל

**פתרון:** נסה להתקשר למספר הפקס מטלפון ובדוק אם ישנם צלילי פקס. אם אינך שומע צלילי פקס, ייתכן שהפקס המקבל אינו מופעל או מחובר, או ששירות תא קולי מפריע לקו הטלפון של הנמען. כמו כן, באפשרותך לבקש מהנמען לבדוק אם ישנן בעיות במכשיר הפקס המקבל.

**סיבה:** אירעה בעיה במכשיר הפקס המקבל.

## בדיקת הפקס נכשלה

אם ניסית לבצע את בדיקת הפקס מהמחשב שלך והיא לא פעלה, ייתכן שהמוצר עסוק במשימה אחרת או שקיימת תקלה המונעת ממנו לבצע את בדיקת הפקס.

### מה לבדוק

- המוצר מוגדר כהלכה, מחובר לספק מתח ומחובר למחשב שברשותך. לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת המוצר, עיין במדריך ההתקנה המצורף למוצר.
- המוצר מופעל. אם המוצר לא מופעל, לחץ על לחצן **הפעלה** כדי להפעיל אותו.
- מחסניות ההדפסה מותקנות כהלכה, גררת מחסנית ההדפסה אינה חסומה, ודלת מחסניות ההדפסה סגורה.
- המוצר אינו עסוק כעת במשימה אחרת, כגון יישור המדפסת. בדוק את התצוגה. אם המוצר עסוק, המתן עד שסיים את המשימה הנוכחית והפעל את בדיקת הפקס שנית.
- הדלת האחורית מחוברת לגב המוצר.
- אין הודעות שגיאה על-גבי התצוגה. אם מופיעה הודעת שגיאה, פתור את הבעיה ובצע שוב את בדיקת הפקס. אם אתה מפעיל את בדיקת הפקס והמוצר מדווח שהבדיקה נכשלה, קרא את המידע שלהלן בקפידה כדי לקבוע כיצד לפתור בעיות בהגדרת הפקס. ייתכן שחלקים שונים של בדיקת הפקס ייכשלו מסיבות שונות.



## הבדיקה "Fax Hardware Test" (בדיקת חומרת הפקס) נכשלה

### פתרון

- כבה את המוצר על-ידי לחיצה על הלחצן הפעלה הממוקם בלוח הבקרה ולאחר מכן נתק את כבל המתח מגב המוצר. לאחר מספר שניות, חבר את כבל המתח חזרה והפעל את ההתקן. בצע את הבדיקה שנית. אם הבדיקה נכשלה שנית, המשך לסקור את המידע לפתרון בעיות בסעיף זה.

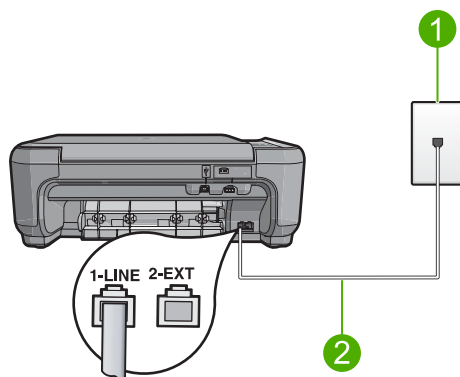
**הערה** בהתאם למשך הזמן שבו המוצר היה מנותק, ייתכן שהתאריך והשעה נמחקו. ייתכן שיהיה עליך לכוון מחדש את התאריך והשעה בהמשך, כאשר תחבר מחדש את כבל המתח.

- נסה לשגר או לקבל פקס. אם הצלחת לשגר או לקבל פקס, ייתכן שלא קיימת בעיה.
- אם אתה מבצע בדיקה מה-**Fax Setup Wizard (אשף הגדרות הפקס)**, ודא שהמוצר אינו עסוק בהשלמת משימה אחרת, כגון הכנת עותק. בדוק אם מוצגת בתצוגה הודעה המעידה על כך שהמוצר תפוס. אם ההתקן תפוס, המתן עד לסיום המשימה ולמעבר למצב לא פעיל לפני שתבצע את הבדיקה.
- לאחר שפתרת בעיות שנמצאו, בצע את בדיקת הפקס שנית כדי לוודא שהבדיקה מצליחה ושהמוצר מוכן לשיגור/קבלה של פקסים. אם הבדיקה **Fax Hardware Test (בדיקת חומרת הפקס)** ממשיכה להיכשל ואתה נתקל בבעיות בשיגור/קבלה של פקסים, פנה לתמיכה של HP. בקר בכתובת [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). אם תתבקש, בחר במדינה/אזור שלך ולאחר מכן לחץ על **Contact HP** (פנייה ל-HP) לקבלת מידע אודות פנייה לתמיכה טכנית.

## הבדיקה "Fax Connected to Active Telephone Wall Jack" (פקס המחובר לשקע טלפון פעיל בקיר) נכשלה

### פתרון

- בדוק את החיבור בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר כדי לוודא שחוט הטלפון מחובר כראוי.
- ודא שאתה משתמש בחוט הטלפון המצורף למוצר. אם לא תשתמש בחוט הטלפון שסופק כדי לחבר בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר, ייתכן שלא תצליח לשגר או לקבל פקסים. לאחר חיבור חוט הטלפון המצורף למוצר, בצע את בדיקת הפקס שנית.
- ודא שחיברת את המוצר כהלכה לשקע הטלפון בקיר. השתמש בכבל הטלפון שסופק באריזה ביחד עם המוצר, חבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר ולאחר מכן חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר. לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת המוצר עבור שיגור/קבלה של פקסים, עיין בתיעוד המודפס.



|   |  |
|---|--|
| 1 | שקע טלפון בקיר                           |
| 2 | שימוש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם המוצר |

- אם אתה משתמש במפצל טלפון, הדבר עלול לגרום לבעיות בשיגור וקבלה של פקסים. (מפצל הוא מחבר דו-גידי שמתחבר לשקע הטלפון בקיר). נסה להסיר את המפצל ולחבר את המוצר ישירות לשקע הטלפון בקיר.

- נסה לחבר טלפון וחוט טלפון תקינים לשקע הטלפון בקיר שבו אתה משתמש עבור המוצר ובדוק שנשמע צליל חיוג. אם אינך שומע צליל חיוג, צור קשר עם חברת הטלפונים ובקש מהם לבדוק את הקו.
  - נסה לשגר או לקבל פקס. אם הצלחת לשגר או לקבל פקס, יתכן שלא קיימת בעיה.
- לאחר שפתרת בעיות שנמצאו, בצע את בדיקת הפקס שנית כדי לוודא שהבדיקה מצליחה ושהמוצר מוכן לשיגור/קבלה של פקסים.

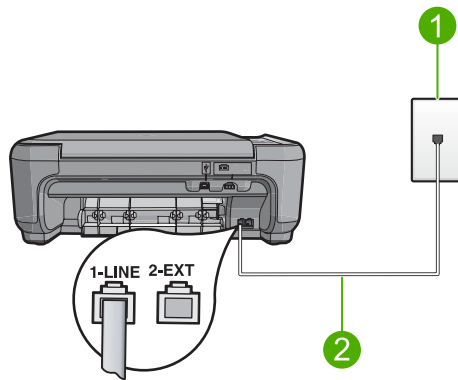
## הבדיקה "Phone Cord Connected to Correct Port on Fax" (חוט הטלפון מחובר ליציאה המתאימה בפקס) נכשלה

**פתרון:** חבר את חוט הטלפון ליציאה הנכונה.

### לחיבור חוט הטלפון ליציאה המתאימה

1. השתמש בחוט הטלפון שסופק באריזה יחד עם המוצר וחבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר. לאחר מכן, חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר.

**הערה** אם אתה משתמש ביציאה 2-EXT כדי לחבר את שקע הטלפון בקיר, לא יתאפשר שיגור או קבלת פקסים. יש להשתמש ביציאה 2-EXT רק כדי לחבר לציוד אחר, כגון משיבון או טלפון.



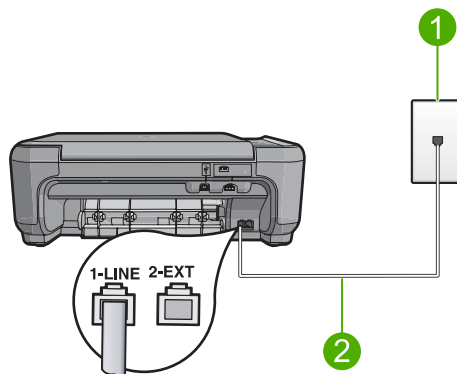
|   |  |
|---|--|
| 1 | שקע טלפון בקיר                           |
| 2 | השתמש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם המוצר |

2. לאחר שחברת את חוט הטלפון ליציאה המסומנת 1-LINE, בצע את בדיקת הפקס שנית כדי לוודא שהבדיקה מצליחה ושהמוצר מוכן לשיגור וקבלה של פקסים.
3. נסה לשגר או לקבל פקס.

## הבדיקה "Using Correct Type of Phone Cord with Fax" (שימוש בחוט טלפון מהסוג הנכון עבור הפקס) נכשלה

### פתרון

- ודא שהשתמשת בחוט הטלפון המצורף לאריזה של המוצר לצורך חיבור לשקע טלפון בקיר. יש לחבר את קצה חוט הטלפון ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר ואת הקצה השני לשקע הטלפון בקיר, כפי שמוצג להלן.



|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1 | שקע טלפון בקיר                    |
| 2 | חוט הטלפון שמוספק באריזה עם המוצר |

- בדוק את החיבור בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר כדי לוודא שחוט הטלפון מחובר כראוי.

### הבדיקה "Fax Line Condition" (מצב קו הפקס) נכשלה

#### פתרון

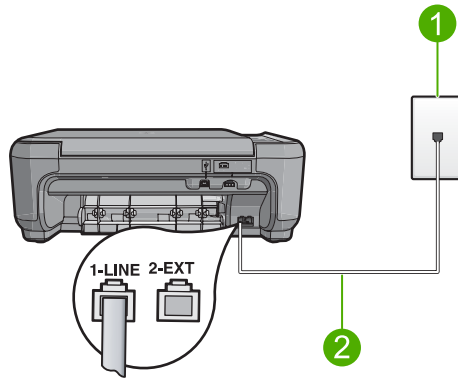
- ודא שחיברת את המוצר לקו טלפון אנלוגי, אחרת לא תוכל לשגר או לקבל פקסים. כדי לבדוק אם קו הטלפון שלך דיגיטלי, חבר מכשיר טלפון אנלוגי רגיל לקו ובדוק האם יש צליל חיוג. אם אינך שומע צליל חיוג רגיל, ייתכן שזהו קו טלפון שהוגדר עבור מכשירי טלפון דיגיטליים. חבר את המוצר לקו טלפון אנלוגי ונסה לשגר או לקבל פקס.
  - בדוק את החיבור בין שקע הטלפון בקיר לבין המוצר כדי לוודא שחוט הטלפון מחובר כראוי.
  - ודא שחיברת את המוצר כהלכה לשקע הטלפון בקיר. השתמש בכבל הטלפון שסופק באריזה ביחד עם המוצר, חבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר ולאחר מכן חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר. לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת המוצר לשיגור/קבלה של פקסים, עיין בתיעוד המודפס המצורף למוצר.
  - ייתכן שכישלון הבדיקה נגרם בעקבות ציוד אחר המחובר לאותו קו טלפון שאליו מחובר המוצר. כדי לבדוק אם ציוד אחר גורם לבעיה, נתק הכל מלבד המוצר מקו הטלפון ובצע את הבדיקה מחדש.
    - אם הבדיקה **Fax Line Condition Test (בדיקת מצב קו הפקס)** עוברת ללא הציוד הנלווה, אחד או יותר מחלקי הציוד הוא שגורם לבעיות. נסה להוסיף אחד אחד ולבצע מחדש את הבדיקה בכל פעם, עד שתזהה איזה חלק מהציוד הוא שגורם לבעיה.
    - אם הבדיקה **Fax Line Condition Test (בדיקת מצב קו הפקס)** נכשלת כאשר לא מחובר ציוד נוסף, חבר את המוצר לקו טלפון תקין והמשך לסקור את המידע לפתרון בעיות בסעיף זה.
  - אם אתה משתמש במפצל טלפון, הדבר עלול לגרום לבעיות בשיגור וקבלה של פקסים. (מפצל הוא מחבר דו-גידי שמתחבר לשקע הטלפון בקיר). נסה להסיר את המפצל ולחבר את המוצר ישירות לשקע הטלפון בקיר.
- לאחר שפתרת בעיות שנמצאו, בצע את בדיקת הפקס שנית כדי לוודא שהבדיקה מצליחה ושהמוצר מוכן לשיגור/קבלה של פקסים. אם ה-**Fax Line Condition Test (בדיקת מצב קו הפקס)** ממשיך להיכשל ואתה חווה בעיות בשיגור/קבלה של פקסים, צור קשר עם חברת הטלפונים ובקש מהם לבדוק את קו הטלפון.

**הערה** אם אינך בטוח לגבי סוג קו הטלפון אשר ברשותך (אנלוגי או דיגיטלי), שאל את ספק השירות.

## הבדיקה "Dial Tone Detection" (זיהוי צליל חיוג) נכשלה

### פתרון

- ייתכן שכישלון הבדיקה נגרם בעקבות ציוד אחר המחובר לאותו קו טלפון שאליו מחובר המוצר. כדי לבדוק אם ציוד אחר גורם לבעיה, נתק הכל מלבד המוצר מקו הטלפון ובצע את הבדיקה מחדש. אם הבדיקה **Dial Tone Detection Test** (בדיקת זיהוי צליל חיוג) עוברת ללא הציוד הנלווה, אחד או יותר מחלקי הציוד הוא שגורם לבעיות. נסה להוסיף אחד אחד ולבצע מחדש את הבדיקה בכל פעם, עד שתזהה איזה חלק מהציוד הוא שגורם לבעיה.
- נסה לחבר טלפון וחוט טלפון תקינים לשקע הטלפון בקיר שבו אתה משתמש עבור המוצר ובדוק שנשמע צליל חיוג. אם אינך שומע צליל חיוג, צור קשר עם חברת הטלפונים ובקש מהם לבדוק את הקו.
- ודא שחברת את המוצר כהלכה לשקע הטלפון בקיר. השתמש בכבל הטלפון שסופק באריזה ביחד עם המוצר, חבר קצה אחד לשקע הטלפון בקיר ולאחר מכן חבר את הקצה השני ליציאה המסומנת 1-LINE בגב המוצר. לקבלת מידע נוסף אודות הגדרת המוצר לשיגור/קבלה של פקסים, עיין בתיעוד המודפס המצורף למוצר.



|   |  |
|---|--|
| 1 | שקע טלפון בקיר                           |
| 2 | שימוש בחוט הטלפון המסופק באריזה עם המוצר |

- אם אתה משתמש במפצל טלפון, הדבר עלול לגרום לבעיות בשיגור וקבלה של פקסים. (מפצל הוא מחבר דו-ג'ידי שמתחבר לשקע הטלפון בקיר). נסה להסיר את המפצל ולחבר את המוצר ישירות לשקע הטלפון בקיר.
- אם מערכת הטלפון שלך אינה משתמשת בצליל חיוג רגיל, כגון מערכות מרכזיה מסוימות, הדבר עלול לגרום לכשלון הבדיקה. הדבר לא יגרום לבעיה בשיגור או בקבלה של פקסים. נסה לשגר או לקבל פקס בדיקה.
- בדוק שהגדרת המדינה/אזור הוגדרה כהלכה עבור המדינה/אזור שלך. אם ההגדרה של מדינה/אזור לא הוגדרה כהלכה, עלולה הבדיקה להיכשל ואתה עלול להיתקל בבעיות בשיגור ובקבלת פקסים.
- ודא שחברת את המוצר לקו טלפון אנלוגי, אחרת לא תוכל לשגר או לקבל פקסים. כדי לבדוק אם קו הטלפון שלך דיגיטלי, חבר מכשיר טלפון אנלוגי רגיל לקו ובדוק האם יש צליל חיוג. אם אינך שומע צליל חיוג רגיל, ייתכן שזהו קו טלפון שהוגדר עבור מכשירי טלפון דיגיטליים. חבר את המוצר לקו טלפון אנלוגי ונסה לשגר או לקבל פקס.

**הערה** אם אינך בטוח לגבי סוג קו הטלפון אשר ברשותך (אנלוגי או דיגיטלי), שאל את ספק השירות.

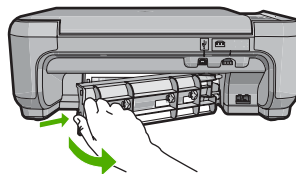
לאחר שפתרת בעיות שנמצאו, בצע את בדיקת הפקס שנית כדי לוודא שהבדיקה מצליחה ושהמוצר מוכן לשיגור/קבלה של פקסים. אם ה-**Dial Tone Detection Test** (בדיקת זיהוי צליל חיוג) ממשיך להיכשל, צור קשר עם חברת הטלפונים ובקש מהם לבדוק את קו הטלפון.

## שחרור חסימות נייר

במקרה של חסימת נייר, בדוק את הדלת האחורית. ייתכן שיהיה עליך לשחרר את חסימת הנייר מהדלת האחורית.

### לשחרור חסימת נייר מהדלת האחורית

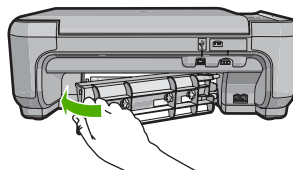
1. לחץ כלפי פנים את הלשונית בחלק השמאלי של הדלת האחורית כדי לשחרר את הדלת. פתח את הדלת באמצעות משיכתה כלפי חוץ מהמוצר.



2. משוך בעדינות את הנייר מתוך הגלגלות.

△ **התראה** אם הנייר נקרע בעת הוצאתו מהגלגלות, בדוק אם נותרו פיסות נייר שנקרעו בגלגלות ובגלגלים בתוך המוצר. אם לא תסיר את כל חתיכות הנייר מהמוצר, ייתכן שתתרחש חסימת נייר נוספת.

3. החזר את הדלת האחורית למקומה. דחוף את הדלת בעדינות קדימה עד שתתייצב במקומה בנקישה.



4. לחץ על הלחצן שליד **OK (אישור)** כדי להמשיך בעבודה הנוכחית.

## פתרון בעיות במחסנית ההדפסה

אם אתה נתקל בבעיות בהדפסה, ייתכן שיש בעיה באחת ממחסניות ההדפסה. לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף "**החלפת מחסניות ההדפסה**" בעמוד 30 במדריך זה.

## תהליך התמיכה

**אם אתה נתקל בבעיה, פעל לפי השלבים הבאים:**

1. עיין בתיעוד המצורף ל-All-in-One של HP.
2. בקר באתר התמיכה המקוונת של HP בכתובת [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). התמיכה המקוונת של HP זמינה לכל לקוחות HP. זהו המקור המהיר והמעודכן ביותר לקבלת מידע אודות ההתקן וסיוע מקצועי שכולל את המאפיינים הבאים:
  - גישה מהירה למומחי תמיכה מקוונת
  - עדכונים לתוכנות ולמנהלי התקן עבור ה-All-in-One של HP
  - מידע חשוב אודות ה-All-in-One של HP ופתרון בעיות נפוצות
  - עדכוני התקן מקדימיים, התראות תמיכה ועלון ידיעות של HP, הזמינים בעת רישום ה-All-in-One של HP
3. פנה לתמיכה של HP. אפשרויות התמיכה והזמינות משתנות בהתאם להתקן, למדינה/אזור ולשפה. לקבלת רשימה של מספרי טלפון לתמיכה, עיין בתיעוד המודפס המצורף למוצר.

# 5 מידע טכני

בסעיף זה מסופקים המפרטים הטכניים ומידע לתקינה בין-לאומי עבור ה-All-in-One של HP. לקבלת מידע נוסף אודות תקינה וסביבה, לרבות הצהרת התאימות (Declaration of Conformity), עיין בעזרה שעל-גבי המסך.

## דרישות מערכת


דרישות המערכת עבור תוכנות ממוקמות בקובץ Readme.

## מפרטי המוצר

לקבלת מפרטי המוצר, בקר באתר האינטרנט של HP בכתובת [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### מפרטי נייר

- קיבולת מגש ההזנה: גיליונות נייר רגיל: עד 100 (נייר 20 ליבראות/ג"מ"ר)
- קיבולת מגש הפלט: גיליונות נייר רגיל: עד 50 (נייר 20 ליבראות/ג"מ"ר)


**הערה**  לקבלת רשימה מלאה של גודלי חומרי ההדפסה הנתמכים, עיין בתוכנת המדפסת.

### מפרט פיזי

- גובה: 16.97 ס"מ
- רוחב: 44 ס"מ
- עומק: 25.9 ס"מ
- משקל: 4.5 ק"ג

### מפרטי חשמל

- צריכת חשמל: 25 וואט לכל היותר (בהדפסה ממוצעת)
- מתח כניסה: (0957-2231): AC 100 עד 240 וולט ~ 600 mA 50-60 הרץ
- מתח כניסה: (0957-2248): AC 200 עד 240 וולט ~ 400 mA 50-60 הרץ
- מתח פלט: DC 32 וולט===mA 375, 16 וולט===mA 500

**הערה**  השתמש רק במתאם המתח המסופק על ידי HP.

### מפרטים סביבתיים

- טווח טמפרטורות מומלץ להפעלה: 15° צלזיוס עד 32° צלזיוס (59° פרנהייט עד 90° פרנהייט)
- טווח מותר של טמפרטורות הפעלה: 5° צלזיוס עד 35° צלזיוס (41° פרנהייט עד 95° פרנהייט)
- לחות: 15% עד 80% לחות יחסית ללא עיבוי
- טווח טמפרטורות במצב חוסר פעילות (אחסון): -20° צלזיוס עד 50° צלזיוס (-4° פרנהייט עד 122° פרנהייט)
- בנוכחות שדות אלקטרומגנטיים חזקים, יתכן שיהיה עיוות מסוים בפלט מה-All-in-One של HP.
- HP ממליצה על שימוש בכבל USB באורך של 3 מטר או קצר יותר כדי למזער את הרעש הנגרם כתוצאה משדות אלקטרומגנטיים חזקים פוטנציאליים.

## הודעות תקינה

ה-All-in-One של HP עומד בדרישות המוצר מסוכנויות התקינה במדינה/אזור שלך. לקבלת רשימה מלאה של הודעות התקינה, עיין בעזרה שעל-גבי המסך.

### מספר זיהוי דגם לתקינה

למוצר שלך מוקצה מספר דגם לתקינה לצורך זיהוי למטרות תקינה. מספר הדגם לתקינה של המוצר שברשותך הוא SNPRB-0722. אין לבלבל בין מספר התקינה לבין השם השיווקי (HP Photosmart C4340 All-in-One series, HP).  
(כדומה) או המק"טים (CC270A, וכדומה).

## אחריות

אנא עיין/ני בתעודת האחריות המצורפת לאריזת המוצר.







www.hp.com/support

|                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| Africa (English speaking)       | +27 11 2345872                     |
| Africa (francophone)            | +33 1 4993 9230                    |
| 021 672 280                     | الجزائر                            |
| Argentina (Buenos Aires)        | 54-11-4708-1600                    |
| Argentina                       | 0-800-555-5000                     |
| Australia                       | 1300 721 147                       |
| Australia (out-of-warranty)     | 1902 910 910                       |
| Österreich                      | +43 0820 87 4417                   |
| 17212049                        | المغرب                             |
| België                          | +32 070 300 005                    |
| Belgique                        | +32 070 300 004                    |
| Brasil (Sao Paulo)              | 55-11-4004-7751                    |
| Brasil                          | 0-800-709-7751                     |
| Canada                          | 1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent) |
| Central America & The Caribbean | www.hp.com/support                 |
| Chile                           | 800-360-999                        |
| 中国                              | 1068687980                         |
| 中国                              | 800-810-3888                       |
| Colombia (Bogotá)               | 571-606-9191                       |
| Colombia                        | 01-8000-51-4746-8368               |
| Costa Rica                      | 0-800-011-1046                     |
| Česká republika                 | 810 222 222                        |
| Danmark                         | +45 70 202 845                     |
| Ecuador (Andinatel)             | 1-999-119 ☎ 800-711-2884           |
| Ecuador (Pacifitel)             | 1-800-225-528 ☎ 800-711-2884       |
| (02) 6910602                    | مصر                                |
| El Salvador                     | 800-6160                           |
| España                          | +34 902 010 059                    |
| France                          | +33 0892 69 60 22                  |
| Deutschland                     | +49 01805 652 180                  |
| Ελλάδα (από το εξωτερικό)       | + 30 210 6073603                   |
| Ελλάδα (εντός Ελλάδας)          | 801 11 75400                       |
| Ελλάδα (από Κύπρο)              | 800 9 2654                         |
| Guatemala                       | 1-800-711-2884                     |
| 香港特別行政區                         | (852) 2802 4098                    |
| Magyarország                    | 06 40 200 629                      |
| India                           | 1-800-425-7737                     |
| India                           | 91-80-28526900                     |
| Indonesia                       | +62 (21) 350 3408                  |
| +971 4 224 9189                 | العراق                             |
| +971 4 224 9189                 | الكويت                             |
| +971 4 224 9189                 | لبنان                              |
| +971 4 224 9189                 | قطر                                |
| +971 4 224 9189                 | اليمن                              |
| Ireland                         | +353 1890 923 902                  |
| 1-700-503-048                   | ישראל                              |
| Italia                          | +39 848 800 871                    |

|   |                          |
|---|--------------------------|
| Jamaica                                   | 1-800-711-2884           |
| 日本  | +81-3-3335-9800          |
| 0800 222 47                               | الأردن                   |
| 한국  | 1588-3003                |
| Luxembourg (Français)                     | +352 900 40 006          |
| Luxemburg (Deutsch)                       | +352 900 40 007          |
| Malaysia                                  | 1800 88 8588             |
| Mauritius                                 | (262) 262 210 404        |
| México (Ciudad de México)                 | 55-5258-9922             |
| México                                    | 01-800-472-68368         |
| Maroc                                     | 081 005 010              |
| Nederland                                 | +31 0900 2020 165        |
| New Zealand                               | 0800 441 147             |
| Nigeria                                   | (01) 271 2320            |
| Norge                                     | +47 815 62 070           |
| 24791773                                  | عمان                     |
| Panamá                                    | 1-800-711-2884           |
| Paraguay                                  | 009 800 54 1 0006        |
| Perú                                      | 0-800-10111              |
| Philippines                               | 2 867 3551               |
| Polska                                    | 801 800 235              |
| Portugal                                  | +351 808 201 492         |
| Puerto Rico                               | 1-877-232-0589           |
| República Dominicana                      | 1-800-711-2884           |
| Reunion                                   | 0820 890 323             |
| România                                   | 0801 033 390             |
| Россия (Москва)                           | 095 777 3284             |
| Россия (Санкт-Петербург)                  | 812 332 4240             |
| 800 897 1415                              | السعودية                 |
| Singapore                                 | +65 6272 5300            |
| Slovensko                                 | 0850 111 256             |
| South Africa (RSA)                        | 0860 104 771             |
| Suomi                                     | +358 0 203 66 767        |
| Sverige                                   | +46 077 120 4765         |
| Switzerland                               | +41 0848 672 672         |
| 臺灣  | 02-8722-8000             |
| ไทย                                       | +66 (2) 353 9000         |
| 071 891 391                               | تونس                     |
| Trinidad & Tobago                         | 1-800-711-2884           |
| Türkiye (Istanbul, Ankara, İzmir & Bursa) | 444 0307                 |
| Україна                                   | (044) 230-51-06          |
| 600 54 47 47                              | المتحدة العربية الإمارات |
| United Kingdom                            | +44 0870 010 4320        |
| United States                             | 1-(800)-474-6836         |
| Uruguay                                   | 0004-054-177             |
| Venezuela (Caracas)                       | 58-212-278-8666          |
| Venezuela                                 | 0-800-474-68368          |
| Việt Nam                                  | +84 88234530             |